



Mediterráneo

CASTELLÓN, MARTES, 4 NOVIEMBRE 1980 PRECIO 25 PESETAS



PREFABRICADOS PARA LA CONSTRUCCION



Forjados autoportantes pretensados

Forjados semirresistentes BAUSTA



NUEVA FABRICA Y OFICINAS: Ctra. Valencia - Barcelona, Km. 56,5 Teléfono: 52 21 62
ALMACEN: Avda. Pío XII, 55 - Teléfono 52 21 66 - VILLARREAL

ANOCHÉ, EN ZARAUZ

ASESINADOS OTROS CUATRO GUARDIAS CIVILES

Fueron ametrallados cuando, de paisano, se encontraban en un bar

Seis personas civiles resultaron heridas, una de gravedad

ZARAUZ (Guipúzcoa), 3 (Efe). — Tres guardias civiles que vestían de paisano resultaron muertos, una cuarta persona pereció y otras tres personas resultaron heridas en el atentado registrado esta noche en el bar «Alzea», de esta localidad guipuzcoana, situado cerca de la playa esquina a la carretera nacional Bilbao-San Sebastián.

Según las primeras versiones, aún sin confirmar, dos individuos jóvenes penetraron en el bar y dispararon varias ráfagas de metralla causando la muerte a tres guardias civiles, vestidos de paisano, a otra persona más y heridas a otros tres clientes del establecimiento.

Al parecer, dos de las víctimas pudieran ser Basilio Eloia y

(Pasa a la siguiente)

Tras su visita a Indonesia

LOS REYES DE ESPAÑA, EN QATAR

Hoy regresan a Madrid

QATAR (Crónica de Javier Martínez Reverté, especial para MEDITERRANEO). — Hoy martes concluye el viaje oficial que los Reyes de España emprendieron el pasado día veinticinco y que les ha llevado a visitar cuatro países: Kuwait, Japón, Indonesia y, ayer, el pequeño emirato de Qatar. Ha sido este uno de los viajes más largos que los Soberanos han realizado en los últimos años, y sin duda el más variado en la

selección de países escogidos para visitar. Junto con ello, es de destacar el hecho del profundo contenido económico de las visitas de Juan Carlos y Sofía. En la delegación que acompañaba a los Monarcas, se encontraba un equipo económico encabezado por el subsecretario de Comercio. También ha seguido a la comitiva oficial en algún país una delegación de empresarios, quienes hace unos días en Tokio manifestaron que, a partir de ahora, procurarán seguir los viajes de los Reyes para abrir caminos al comercio español.

La estancia en Qatar ha sido muy breve, apenas la tarde y la noche del lunes y unas horas de la mañana del martes. En principio, la escala en el pequeño emirato del Golfo Pérsico, al Norte del estratégico estrecho de Ormuz, no estaba prevista en el programa. No obstante, durante la estancia en Kuwait, se decidió llevar a ca-

(Pasa a la siguiente)

Comienzan los encierros de la Policía

Un éxito total según el sindicato y un rotundo fracaso según la Dirección de Seguridad

MADRID, 3 (Efe). — Con un éxito total, según el Sindicato Profesional del Cuerpo Superior de Policía, y con un rotundo fracaso, según la Dirección de Seguridad del Estado, se han iniciado, este mediodía, en toda España, una serie de encierros convocados por el Sindicato Profesional como medida de presión para obligar a la Administración a iniciar un diálogo que de salida a la situación actual.

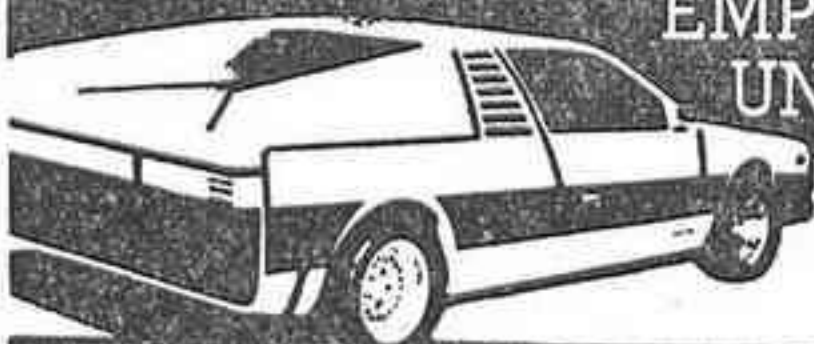
Según ha manifestado a «Efe» el secretario de Coordinación del SPCSP, la convocatoria estaba siendo seguida en toda España.

Concretamente, en Madrid —dijo— se encuentran reunidos en asamblea permanente (o encierro) los funcionarios del aeropuerto de Barajas, de los distintos comisarías de distrito, de la Brigada Criminal y de la Brigada de Seguridad Ciudadana.

Las asambleas las llevan a cabo los funcionarios francos de servicio y hasta el momento no se ha recibido —según los mismos fuentes— ninguna orden de desalojo. El SPCSP pretende mantener la asamblea durante las veinticuatro horas, turnando-

(Pasa a la siguiente)

TAL COMO ESTA EL PETROLEO
INVERTIR EN UN COCHE NUEVO
EMPIEZA A SER
UNA LOCURA.



COMERCIAL
GILGRA
Zaragoza, 10 tels. 21.06.83 - 21.06.84 Castellón
Compra venta de automoviles de ocasion
ENTRADA Y PLAZOS a eleccion del cliente.
Maxima garantia

Carter o Reagan

HOY DECIDE U.S.A.

Se espera la menor cifra de votantes de los últimos 50 años

EL CANDIDATO REPUBLICANO, FAVORITO EN CINCO DE CUATRO ENCUESTAS NACIONALES

WASHINGTON, 3. (Por Rafael Ramos, de Efe). — Gane quien gane mañana martes, Ronald Reagan, Jimmy Carter y el sistema electoral norteamericano resultarán perdedores.

Reagan o Carter, quien conquiste la Casa Blanca, recibirá los votos favorables de unos 40 millones de ciudadanos de los Estados Unidos, tan sólo una cuarta parte del electorado.

Según todos los incidios, la indiferencia se llevará los mismos votos que ambos candidatos juntos.

El «Comité para el estudio del electorado norteamericano», el organismo que controla la afluencia a las urnas y estudia el fenómeno, predijo esta mañana que «menos de un 54 por ciento de votantes va a ejercer su derecho».

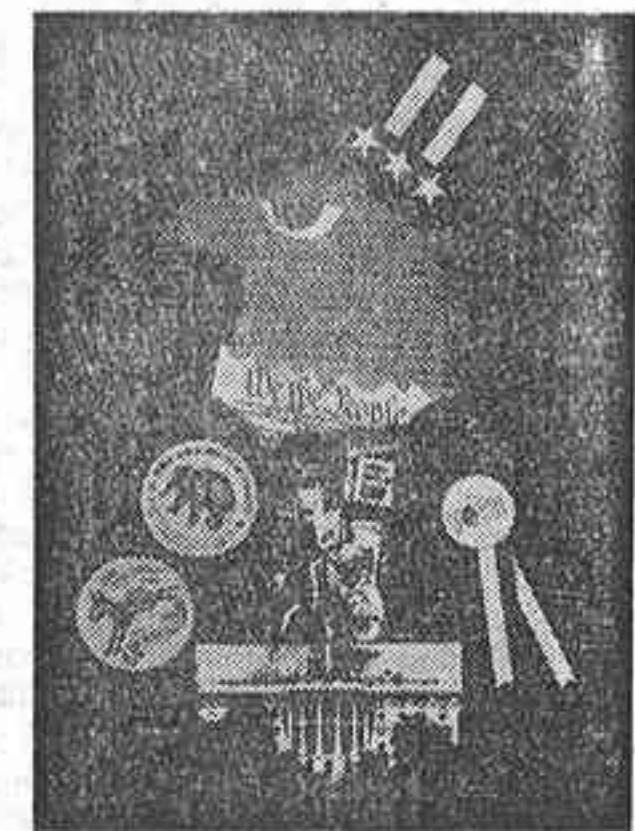
«La duda es si se va a llegar incluso al 50 por ciento de votantes», señaló el comité.

El comité, integrado por miembros de los dos partidos, Demó-

crata y Republicano, ha llegado a la conclusión de que es fácil que por primera vez desde 1924 el porcentaje de votantes no alcance la cifra mágica del cincuenta por ciento.

La oficina del censo ha indicado que Estados Unidos tiene una población electoral de 160.491.000 votantes.

Un 29 por ciento de la población (Pasa a la siguiente)



CRONICA POLITICA

Un domingo de palos

MADRID. Crónica Política, especial para MEDITERRANEO, por José Manuel Gironés). — La semana informativa comienza con un cierto respiro. Desde que se reanudó la actividad política después del verano viene manteniéndose la característica de los comienzos de semana relativamente suaves tra las provocaciones, insultos y pedradas de los barricaderos

con un perfil creciente aparejado a los plenos de la actividad parlamentaria y con sábados y domingos de mucha tensión. Esta vez ese tono cíclico de la información ha venido marcado por las crestas de violencia alcanzadas el domingo en el País Vasco, y también por otros datos adicionales.

En un caldo de cultivo muy propenso a esas crispaciones —que son secuelas del terrorismo campante en aquellas tierras— el gobernador civil de Alava llegó a las manos con Blas Piñar y en Rentería, extremistas y peneveros fueron también a palos. Pero fue más que ninguno significativo el suceso de San Sebastián. Al estallar la ira incontenible de los manifestantes pacifistas contrapartidarios de la ETA que trataron de reventar el acto de protesta partiendo en dos la comitiva. Con sus propias piedras fueron corridos los pro-etarras, llevando por una vez las de perder en el encontronazo.

● El domingo negro

Significativo el punto de inflexión, y muy considerable si

(Pasa a la siguiente)

El domingo en Guipúzcoa

Manifestación antiterrorista

Los participantes fueron hostilizados por otros grupos que vitoreaban a ETA



SAN SEBASTIAN. — En la foto, la cabeza de la manifestación, entre los que se encontraban Rafael Calvo Ortega, Secretario General de UCD, Enrique Múgica, del PSOE, el Alcalde de San Sebastián, señor Alcaín, el Presidente de UCD de Euzkadi, señor Viana, y el señor Airzana, diputado foral de Guipúzcoa. — (Telefoto EFE)

SAN SEBASTIAN, 2 (Efe). — Casi diez mil personas se han manifestado este mediodía en San Sebastián, en respuesta a la convocatoria realizada por el PNV, PSE-PSOE, UCD y PCE-EPK, en contra del terrorismo y por la paz.

A lo largo del recorrido los manifestantes fueron hostigados por contramanifestantes de la izquierda «abertzales», que preten-

dían, desde los aceros, boicotear el acto.

La marcha se inició sobre las doce del mediodía en la plaza del Buen Pastor, y la encabezaba una representación de los partidos convocantes y, a continuación, las autoridades.

Entre los representantes de los partidos políticos se encontraban el secretario general de UCD, Rafael Calvo Ortega, y

otros líderes de su partido en el País Vasco, como Jesús María Viana y Jaime Mayor Oreja.

Por el PNV estaban don Antonio Monforte, diputado; Gerardo Bujando Alcaín, hijo del alcalde de San Sebastián y miembro de EBB (máximo, organismo del PNV), Jo-

(Pasa a la siguiente)

En el fin de semana

50 muertos en accidentes de tráfico

MADRID, 3. (Efe). — Cincuenta personas resultaron muertas y veinticinco con heridas de gravedad, a consecuencia de los cuarenta accidentes de tráfico con víctimas registrados durante el pasado fin de semana, según datos provisionales facilitados a «Efe» por la Dirección General de Tráfico.

El viernes día 31, se produjeron 9 accidentes, con 14 muertos y cuatro heridos graves; el sábado 1, 13 accidentes, el mismo número de muertos y nueve heridos graves, y el domingo 2, 18 accidentes, 23 muertos y 12 heridos graves.

El 42,5 por ciento de los accidentes se debieron a choques frontales al invadir uno de los vehículos la zona izquierda de la calzada.

OPINION GENERAL

El domingo en Guipúzcoa

Manifestación antiterrorista

(Viene de la anterior)

seña Elosegui, senador y otros representantes del partido.

Por el PSU-PSOE marchaban su secretario general, Txiki Bepko, el parlamentario vasco Maturana y el diputado Enrique Mugica. Por el PCE-PEK, miembros del comité ejecutivo provincial.

A la manifestación asistieron también familiares de Juan de Dios Doval, miembro de la ejecutiva de UCD en Guipúzcoa, muerto en atentado, así como el alcalde de la ciudad, Jesús María Alkain, y el diputado general señor Alzarna, así como profesores de la Facultad de Derecho de San Sebastián, en la que Doval impartía clases.

La manifestación transcurría en silencio cuando, nada más iniciarse, en la confluencia de la calle San Martín con la calle Fuenterrabía grupos de contramanifestantes, en número de tres o cuatro centenares, comenzaron a gritar «Gora ETA militar, «Vosotros fascistas sois los terroristas» y «PNV, traidores», entre otros, que aunque produjeron momentos de tensión, no fueron respondidos.

La Policía se presentó al final de la manifestación.

Poco después, en la calle Fuenterrabía, se produjeron intercambios de golpes entre manifestantes y contramanifestantes, que fueron controlados por el servicio de orden de los primeros.

A partir de este momento, varios centenares de contramanifestantes bajaron por la calle Fuenterrabía hacia la avenida para llegar al Boulevard, dando gritos con las frases antes citadas, mientras la manifestación contra el terrorismo transcurría por la calle San Martín, paseo de los Fueros, puente de Santa Catalina, Ramón María de Lili y puente del Kursaal, hasta llegar a la plaza de Guipúzcoa, donde estaba previsto finalizar la marcha.

Al comienzo del puente del Kursaal y en el Boulevard, los contramanifestantes cruzaron autobuses con el fin de impedir el paso de la manifestación.

En ese momento fue cuando se produjeron los incidentes más graves entre las cabezas de las dos manifestaciones.

Al llegar al citado puente, y ante la presencia de los que intentaban boicotear la misma, la cabeza se reagrupó y continuó su marcha, haciendo que los otros retrocedieran. En ese momento comenzaron a lanzar piedras los contramanifestantes desde una distancia de unos 50 metros y la cabeza de la manifestación se lanzó corriendo sobre ellos, teniendo que meterse los contramanifestantes en la parte vieja.

En este momento hizo acto de presencia la Policía Nacional, que se encontraba al principio del Boulevard, y consiguió que los contramanifestantes no pudieran salir de la parte vieja con lanzamiento de pelotas de goma y botes de humo.

Los dos grupos continuaron lanzándose piedras a la altura del mercado de la Brecha, hasta que, en un determinado momento, de nuevo la cabeza de la

manifestación contra el terrorismo y por la paz volvieron a perseguir a los otros. Los contramanifestantes salieron huyendo del lugar.

Unos números de la Policía Nacional llegaron para disolver a los que intentaban boicotear la marcha, pero los manifestantes pidieron que no lo hicieran, a lo que accedieron las fuerzas de Seguridad del Estado.

Los manifestantes comenzaron a aplaudir a las FOP cuando se retiraban del lugar y continuaron su marcha hasta la plaza de Guipúzcoa, donde se disolvieron sin más incidentes.

NUMERO DE MANIFESTANTES

SAN SEBASTIAN, 2. (Efe). — Entre cuarenta mil y cincuenta mil personas participaron en la manifestación «contra el terrorismo y por la paz», realizada este mediodía en San Sebastián. Esta cifra de manifestantes corresponde a estimaciones realizadas en fuentes oficiales.

Esta misma opinión —en cuanto a las cifras de participación— es compartida por los partidos socialista y centrista, quienes junto con PNV y PCE-EPK, habían convocado la manifestación.

Comienzan los encierros de la Policía

(Viene de la anterior)

se los policías que van terminando sus servicios.

Esta mañana representantes del SPSP se han entrevistado con el líder de Coalición Democrática, Manuel Fraga, para informarle de sus problemas. Pretenden iniciar una segunda ronda de contactos con los distintos grupos parlamentarios.

Por otra parte, un portavoz de la Dirección de Seguridad del

Estado ha asegurado a «Efe» que la situación era de absoluta normalidad y que, concretamente en Madrid, ni siquiera había encierros en una sola comisaría.

RETIRA DE LA ORDEN DE CLAUSURA DE LOCALES

La Dirección de la Seguridad del Estado ha decidido levantar la suspensión de utilización de los locales del Sindicato Profesional del Cuerpo Superior de Policía en todas las regiones policiales, con excepción de Vigo, Las Palmas, Madrid capital y Barcelona capital, si bien en este último caso se está pendiente de las decisiones que en la tarde de hoy adopte la Junta Regional, informaron a «Efe» fuentes oficiales.

Tal decisión ha sido tomada después de conocer los acuerdos adoptados por las diferentes juntas regionales del Sindicato Profesional del Cuerpo Superior de Policía, y, en otros casos, la postura generalizada de los funcionarios de dicho cuerpo, de la que se deduce la no intención de generar medidas de presión que afecten al normal funcionamiento de los servicios policiales.

De otro lado y con referencia a los expedientes incoados a diecinueve funcionarios en Vigo, tras las informaciones previas, se ha ordenado el levantamiento de la suspensión de empleo y sueldo a cuatro de ellos, ampliación de información en diez casos más, y se ha confirmado la suspensión en cinco funcionarios más. También se ha levantado la suspensión a un funcionario de la Comisaría de Pinedera.

En todos los casos se confirma la tramitación de los expedientes incoados para determinar las responsabilidades en las que hayan podido incurrir e imponer, en su caso, las sanciones reglamentarias.

NORMALIDAD EN LAS COMISARIAS DE CASTELLÓN

Por lo que respecta a las plantillas de las distintas Comisarias de Policía de la provincia de Castellón, la normalidad en absoluta. Todos los servicios funcionan diariamente como han venido funcionando hasta el momento. No se tiene noticia de que en ningún instante se haya planteado conflicto alguno.

En la provincia de Castellón funcionan, la Comisaría de la capital, la de Villarreal, Burriana y Vall de Uxó.

EN VALENCIA

VALENCIA, 3 (Efe). — La normalidad en los servicios públicos policiales dependientes de la Jefatura Superior de Valencia es completa, según ha podido comprobar «Efe» en las distintas dependencias a las que pueden tener acceso los medios informativos. Así como en aquellas en que se presta servicio directamente al público.

Hasta el momento, y dentro del conflicto que el Sindicato de Policía mantiene en algunas provincias, en Valencia se ha celebrado alguna asamblea de los funcionarios afiliados al sindicato en cuestión, pero sin que los acuerdos hayan tenido consecuencias en el servicio.

Tras su visita a Indonesia

LOS REYES DE ESPAÑA, EN QATAR

(Viene de la anterior)

bo esta breve visita. La razón, según los medios oficiales «españoles» fue aprovechar el paso de los Reyes por la zona para detenerse brevemente en un país que había insistido en la visita. Los mismos medios negaron que la estancia en Qatar de la pareja real española tuviese que ver, directamente, con la cuestión petrolífera. Pero el hecho de que Qatar sea uno de los estados que posiblemente van a aumentar su producción de petróleo para compensar el déficit producido por la guerra Irán-Iraq, y el hecho de que la escasez se haya improvisado sobre la marcha, hace pensar que la cuestión del petróleo —tan vital para nuestro país como para el resto del mundo industrializado— estará sin duda como tema principal en las negociaciones que emprendan las delegaciones de España y de Qatar. En la actualidad, el emirato abastece a nuestro país con una pequeña cantidad, unos diez mil barriles diarios. Pero si finalmente, y debido a presiones sauditas, Qatar aumenta su producción entre los cien mil y los doscientos mil barriles, las aspiraciones españolas sobre ampliación de contratos con el emirato podrían situarse alrededor de otros diez o quince mil barriles diarios. Si se tiene en cuenta que a primeros de mes se firmará con Kuwait un nuevo acuerdo, por el que previsiblemente aumentará el suministro de petróleo kuwaití a nuestro país en una cifra que situará entre los diez y veinte mil barriles más por día, es previsible que en Qatar intente hacerse algo parecido.

También se habló de petróleo el último día de estancia de los Monarcas españoles en Yakarta, capital de la República de Indonesia. Aunque no hay acuerdos concretos, sí que ha quedado abierta la posibilidad de recurrir a este país en caso de necesidad, siguiendo la política, según el ministro de Asuntos Exteriores español, de diversificación de nuestras fuentes de aprovisionamiento. Además de eso, es más que pro-

bable que España participe mayoritariamente en la construcción de una nueva refinería para este país del lejano oriente.

Viaje económico, apretado de programa y de gran variedad en los países escogidos para visitar. Dos países árabes donde, apenas en unos pocos años, se han saltado del camello al «Cadillac» sin cubrir pasos intermedios. Una nación, Tokio, donde la industrialización y la técnica han allegado a sus cotas más altas, y un rico país del futuro, Indonesia, donde todavía las autoridades recurren a los magos, como sucedió apenas tres días, para conjurar a la lluvia y evitar que desluzca los actos oficiales de homenaje a un monarca extranjero.

Ultima hora local

Juan José Ballester Fraga, primer premio del Concurso de Carteles de la Magdalena

Juan José Ballester Fraga ha obtenido el primer premio del Concurso de Carteles de las Fiestas de la Magdalena, convocado por la Junta Central de Festejos, con la obra que presentaba al certamen con el lema «Despertá del dolçainer». El Manuel Taluenca Recatalá, por su trabajo titulado «Placa». Los premios fueron decididos ayer por la noche, en la reunión que celebró el jurado calificador del certamen, integrado por los miembros de las comisiones de los distintos sectores y los miembros de la referida Junta. El fallo se alcanzó por mayoría. El primer premio cuenta con una dotación económica de 50.000 pesetas, que ha correspondido a Juan José Ballester Fraga, con domicilio en Villarreal. El accésit está dotado con 15.000 pesetas, que recibirá Manuel Taluenca Recatalá, residente en Valencia.

crónica política

(Viene de la anterior)

se tiene en cuenta que la lucha que allí se libra es sustancialmente psicológica. Pero significativamente también, que al ser narrados los hechos por la televisión y la radio, para muchos españoles volviera a marcarse un domingo de malos como domingo negro.

De ahí, también el contraste que —por otras razones— ofrecía informativamente el lunes. Sin preparación de pleno en el Congreso de los Diputados (que no lo habrá esta semana), con los Reyes en el extranjero en la última escala de su viaje al Oriente y sin actos de Gobierno excesivamente remarcables (a excepción de la semanal comisión delegada de Asuntos Económicos presidida en esta ocasión por Adolfo Suárez y que por cierto asumió la reparación de daños por nieves y heladas y la política del cosechón de cereales de este año) el interés infor-

mativo ha estado en los aspectos urbanos de la ciudad y, sobre todo, en el desenlace de las elecciones que hoy celebran los norteamericanos con el follón de los rehenes de por medio.

La Operación Ora

A las nueve de la mañana se puso en marcha en los ocho barrios más céntricos de Madrid la llamada Operación Ora (Operación de Regulación del Aparcamiento). Que es como un anticipo de lo que puede pasar el día en que nos obliguen a tener encadenado el coche en casa por falta de sitio o falta de gasolina. La llamada operación de regulación de aparcamiento afecta a 143 calles de Madrid con cuarenta mil residentes y a varios millones de no residentes que cada día cruzan o se paran en el centro de la ciudad. El espectáculo de disponer de un sitio libre cada dos coches en zonas como la de Fuencarral, Arrepiles, o Malasana o Salamanca le ha dado una imagen bien diferente a lo que fueron siempre los padecimientos del lunes con la vuelta al trabajo y en ese sentido aún era mayor el contraste de que antes hablaba.

La ventaja de disponer de sitio en el momento que lo necesitas es relativa, claro, ya que los residentes han de acreditar y obtener la tarjeta para su propia calle y en las demás, como el resto de los mortales han de ir poniendo tarjetas de pago a peseta cada dos minutos. El invento no consiste en otra cosa que en haber convertido en un inmenso parking de pago todo el centro de Madrid. Una prueba de fuego desde dos puntos de vista. Para los regidores municipales y para la ciudadanía toda.

Para los conductores porque se trata del ensayo general de los tiempos que se avocan. Hasta el presente los espacios señalizados con prohibición, las rayas quebradas de carga y descarga, las reservas de cuerpo diplomático o la prohibición de estacionar en doble fila venían siendo sistemáticamente vulneradas. Sin más respeto que el que impone la fuerza bruta del conductor al que se le está bloqueando el paso o la salida. Si el Ora con sus quinientos vigilantes consigue ser efectivo, se habrá dado un gigantesco paso ha-

cia la futura restricción del tráfico.

A la espera del resultado

La segunda prueba de fuego —y más pronto comprobable— va a ser para el propio alcalde socialista sobre el que pesa la acusación de no haber traído ninguna ventaja material a los madrileños (aunque de inaugurar parques o cinturones periféricos) y si muchos impuestos y restricciones. Si copen el temporal y el Ora funciona va a lograr seiscientos millones de pesetas que necesita para paliar parcialmente las pérdidas de los servicios municipales de transporte que con tan firme voluntad socialista municipalizó entre los que quedaban de explotación privada.

No cabe pensar que este experimento que ayer estrenó Madrid sea sólo cosa de la capital como si aquí siempre fuera Navidad y los atascos y molestias del tráfico fueran de su exclusiva. Dada la situación financiera de los Ayuntamientos no me cabe ninguna duda de que muchos alcaldes y consejos de España están esperando ver si Tierra resulta malparado o triunfante con el experimento, para pasar a imitarle enseguida con este nuevo sistema de recaudación.

Nueva sesión negociadora España - CEE

BRUSELAS, 3 (Efe). — La decimocuarta sesión negociadora para el ingreso en la CEE (Comunidad Económica Europea) permitió a la delegación española profundizar su posición en los capítulos de la siderurgia y los transportes.

La representación española presentó también un informe sobre el derecho derivado comunitario en base a los trabajos realizados conjuntamente por técnicos de ambas partes para analizar la adaptación a España de las reglamentaciones comunitarias.

Esta nueva reunión negociadora, que mantiene el ritmo previsto desde el principio, se desarrolló a nivel de embajadores.

CARTER O REAGAN

HOY DECIDE U. S. A.

(Viene de la anterior)

ción adulta norteamericana ha dejado explrar el plazo para inscribirse como posible votante en su oficina electoral, y en consecuencia no podrá participar mañana en las elecciones.

El «Comité para el estudio del electorado» ha elaborado sus predicciones en base a estudios efectuados en 17 estados representativos de la Unión norteamericana.

La escasa afluencia a las urnas beneficiará más a Ronald Reagan que a Jimmy Carter, y un inesperado incremento del

número de votantes es uno de las últimas posibilidades del actual presidente.

Los republicanos, descontentos del mandato de Carter, votarán masivamente a Reagan. Los demócratas, liberales e independientes, desengañados de Carter y temerosos de Reagan, en gran número no votarán.

Las minorías negra e hispana son los dos grupos que registran un menor porcentaje de asistencia a las urnas, y ambos están decididamente a favor de Jimmy Carter.

Su indiferencia puede costarle al actual presidente estados tan importantes como California (45 votos electorales), Texas (26), Florida (17) y Nueva Jersey (17).

En las últimas jornadas, «vote el 4 de noviembre» ha sido la frase que más se ha oído en Estados Unidos, en la radio, televisión y con signos aparecidos en los marcadores electrónicos de los estadios de fútbol.

Pero la frustración del momento político y la poca personalidad de los candidatos van a ser más fuertes que esos consejos.

REAGAN, FAVORITO EN CUATRO DE CINCO ENCUESTAS

NUEVA YORK, 3 (Efe). — En la víspera de la jornada electoral para la Presidencia de los Estados Unidos, cuatro de las cinco últimas encuestas tradicionales publicadas hoy dan a Ronald Reagan una ligera ventaja sobre su rival Jimmy Carter.

Pero la mayoría de los expertos en consultas de opinión estiman que el margen de ventaja de Reagan es tan pequeño que cualquiera de los dos candidatos puede acabar vencedor.

La empresa Gallup ha dicho que nunca en los últimos 45 años de sondeos sobre elecciones presidenciales se ha dado un caso de incertidumbre en los votantes como está ocurriendo en esta ocasión.

Y en consecuencia, y sin considerar el tema de los rehenes, que ha estado al margen en los últimos sondeos, el resultado final de mañana es una incógnita que sólo será desvelada después de que se hayan cerrado los colegios electorales.

EL ABOGADO DEFENSOR ERA SU TIO, Y LE ZURRO

ALICANTE, 3 (Efe). — Los inspectores de la Policía tuvieron que defender a un joven de su abogado defensor, pues éste parece ser que «quería impartir justicia por adelantado».

Los patrulleros del 291 alicantinos sorprendieron a un joven de unos 18 años, cuando, en las inmediaciones del casco antiguo de la ciudad, manipulaba con unos envases de productos farmacéuticos.

Cuando los policías se acercaron, el joven arrojó al suelo los envases, en cuyo interior había varios comprimidos de anfetaminas.

Al ser trasladado a las dependencias de la Comisaría, los inspectores de la brigada de la Policía Judicial le hicieron saber que tenía derecho a un abogado.

El no dudó en designar a su tío para que le dirigiese, ya que era letrado, y efectivamente, cuando el tío del chaval se personó en comisaría, le dirigió las manos hacia su rostro para darle una paliza, lo que evitaron los agentes.

Mediterráneo

AÑO XLIII N.º 13.133
Edita: M. C. S. E.
Redacción, Administración y Talleres:
Avda. del Mar, 29
Teléfonos 22 00 56 y 22 00 60
Director:
JOSE MARIA MARCELO SERRANO
Redactor-Jefe:
FRANCISCO PASCUAL MAS
Administrador General:
MANUEL GONZALEZ CEBRIAN
Depósito Legal CS-6-1983

AGENDA DEL DIA

Martes, 4 de noviembre

El Sol, en Castellón, sale a las 7'34 y se pone a las 17'53
Luna nueva el día 7

SANTOS DEL DIA

Ss. Carlos Borromeo, card.; Vidal, Agrícola, mrs.; Amanco, ob.; Juancho, abad; Pterio, pb.; Modesta, vg.; Emerico, of.; Nicandro, Prócuro, obs.; Claro, Herma, pbrs.; Porfirio, mrs.; Filólogo, Patrobas.

SANTOS DE MAÑANA

Fiesta de Todos los Santos de la Compañía de Jesús. — Ss. Zacarías, pf. e Isabel (Elsa, Elisa, Lillana, Lisa, Babel y Betty); Félix, pb.; Eusebio, m.; Galación y Epistemos, Flotas, Dominio, Teófilo, Silvano, mrs.; Magno, Dominador, Fibicla, Román, obs.; Leto, presbítero y confesor.

FARMACIAS DE GUARDIA

NOVIEMBRE 4

24 HORAS
RIOS, Avda. Almazora, 1,
(Junto Auto-Banco Valencia).
DE 8 TARDE A 10 NOCHE
SALAZAR, Ruiz Zorrilla, 25,
(Entre Puerta del Sol y Avenida del Rey).

EN EL GRAO

RIPOLLES, Buenavista, 4;

CUPON PRO-CIEGOS
PREMIADO AYER

8 9 7

MADERAS CLEMENTE, S. L.

Ctra. Onda, 101 - Tel. 52 08 00

VILLARREAL

N. VARRA, 1 - Tel. 21 59 45

FUNERARIA «PELLICER Hnos.» Tel. 216825
Traslados España y Extranjero • C/. Alloza, 111 • CASTELLON DE LA PLANA

HORARIO DE TRENES

DE LARGO RECORRIDO	18'57 Unidad rápida, 19'54 Unidad eléctrica, hasta Tortosa.
HACIA VALENCIA	DE CERCANIAS
1'40 Expreso sigue a Almería - Jaén.	CASTELLON - VALENCIA
4'06 Expreso.	(Salidas)
10'10 Electrotrén. Sigue a Sevilla.	6'23 Unidad eléctrica, 7'14 Semidirecto, 7'33 Unidad eléctrica, 8'14 Unidad eléctrica, 11'15 Unidad eléctrica, 14'20 Unidad eléctrica, 16'05 Semidirecto, 16'49 Unidad eléctrica, 18'30 Semidirecto, 20'55 Unidad eléctrica.
10'55 Intercity, sigue a Madrid.	VALENCIA CASTELLON
12'54 Unidad rápida.	(Llegadas)
15'09 Talgo, sigue a Murcia.	8'58 Unidad eléctrica, 10'01 Semidirecto, 12'34 Unidad eléctrica, 14'38 Unidad eléctrica, 16'41 Unidad eléctrica, 18'18 Semidirecto, 19'54 Unidad eléctrica, 21'12 Unidad eléctrica, 21'40 Intercity, de Madrid, 23'13 Unidad eléctrica.
19'13 Expreso, sigue a Málaga.	
20'44 Electrotrén.	
22'31 Expreso, sigue a Sevilla.	
23'31 Expreso, sigue a Granada.	
HACIA BARCELONA	
7'10 Expreso a Carbone.	
2'28 Expreso.	
7'11 Expreso.	
7'34 Expreso.	
9'00 Unidad eléctrica.	
9'48 Expreso.	
10'33 Electrotrén.	
13'30 Talgo, sigue a Carbone.	
16'50 Electrotrén. Viene de Sevilla.	

FUNERARIA «LA MAGDALENA» Teléf. 220197

TELEFONOS PARA CASOS DE URGENCIA

POLICIA	22 05 00
C. O. S. GUARDIA CIVIL	22 11 00
C. O. S. GUARDIA CIVIL	22 13 66
POLICIA MUNICIPAL	22 40 00
BOMBEROS	22 10 80
HOSPITAL	21 05 22
RESIDENCIA S. S.	21 10 00
SER. MEDICO URGENCIAS S. S.	21 12 53
CASA SOCORRO	21 19 04
CRUZ ROJA	22 48 50
COCHES PATRULLA POLICIA	091
INCENDIOS FORESTALES	21 11 76
OXIGENOTERAPIA	21 40 41

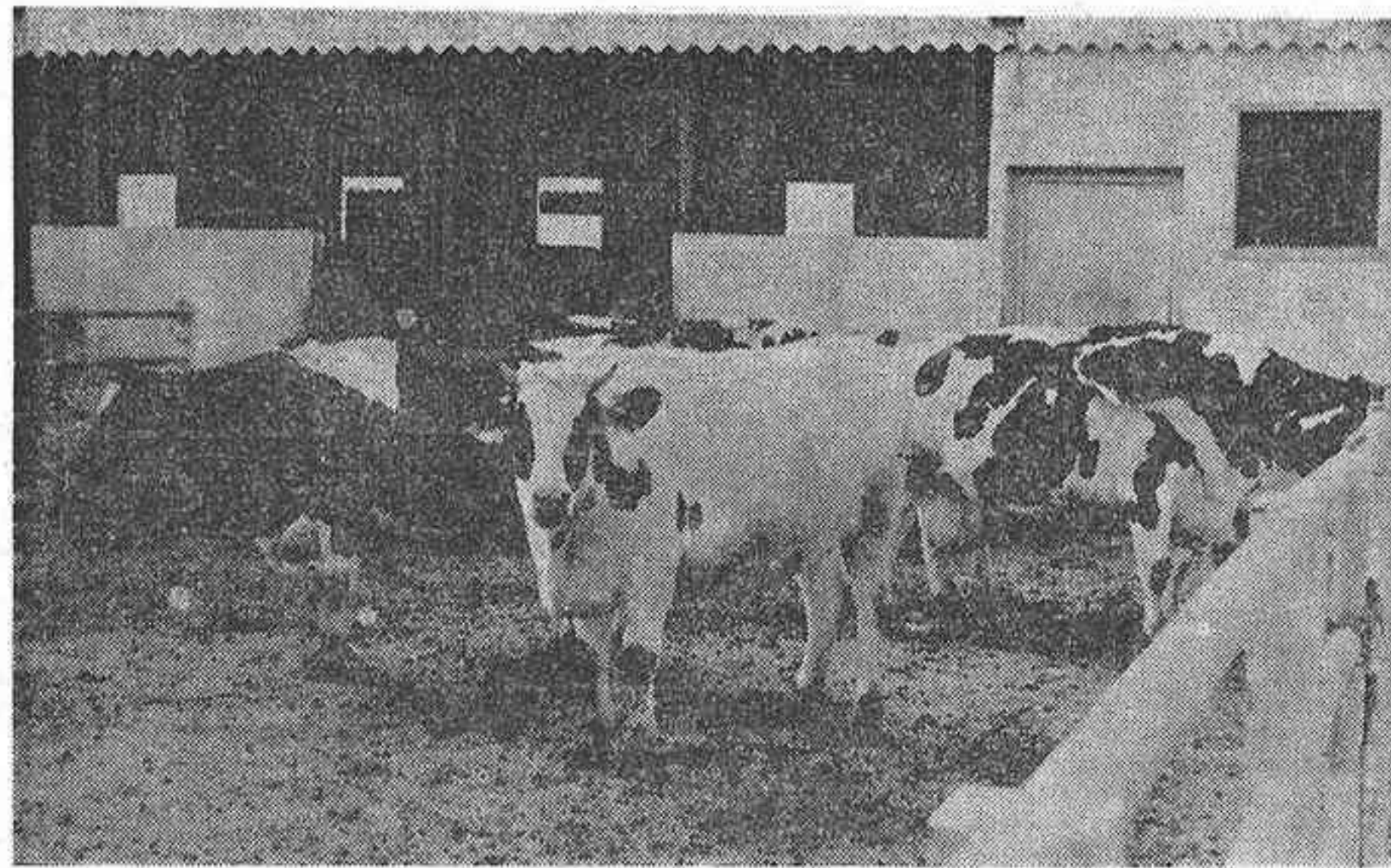
PARADAS DE TAXIS

	TELEFONO
AVDA. REY D. JAIME (CORREOS)	21 38 16
AVDA. REY D. JAIME (CLAVE)	21 39 00
AVDA. REY D. JAIME (TELEFONOS)	21 37 02
PLAZA SANTA CLARA	22 20 46
GRAO - AVDA. PUERTO	22 20 48
GENERAL SANJURJO	21 37 03
GENERAL ARANDA	22 20 56
ESTACION RENFE	21 38 14

SERVICIO NOCTURNO DE GUARDIA ... 21 38 14

LA CAMPAÑA CONTRA EL CONSUMO DE CARNE, MANEJADA POR INTERESES ECONOMICOS

Grandes productores sudamericanos, interesados en la orquestación de la campaña • Se vigila severamente la calidad • La alarma producida, injustificada • Nula incidencia en el consumo



Sin que nadie sepa con exactitud cómo y por qué se ha desatado esta campaña de la carne, comienzan a aparecer noticias de todo tipo, referente al consumo de carne de vacuno engordada con hormonas y otros tipos de alimento, que lo único que han conseguido es alarmar a los consumidores y crear un auténtico caos, que debe terminar. El Consejo General del Colegio de Veterinarios ha dicho con claridad que la alarma está injustificada. Y el Ministerio de Agricultura afirma que se vigila severamente la calidad de la carne.

Es indudable que en torno a todo este complicado problema hay intereses económicos.

Precisamente, el Consejo Superior del Colegio de Veterinarios se ha pronunciado con toda claridad, saliendo al paso de la campaña para decir claramente que la alarma sobre la calidad de la carne, es injustificada.

El problema, sigue diciendo el Colegio Superior, ha tenido origen en estados miembros de la CEE, como consecuencia de la diversidad de legislaciones que existen y existen en su seno. La legislación española es la más avanzada en este campo y regula de forma precisa el uso en ganadería de sustancias de naturaleza hormonal y prohíbe terminantemente la utilización de sustancias antihormonales.

Por su parte, el Colegio Superior de Farmacéuticos ha ratificado su afirmación de que no existe control sanitario de los productos zoonosarios.

A esta opinión se une la de OCU, que ha producido una indudable alarma entre los españoles que no saben a ciencia cierta qué camino tomar.

Por su parte el Ministerio de Agricultura ha sido tajante en sus aclaraciones: «La legislación española prohíbe el uso en ganadería de sustancias antihormonales y de acción estrógena, salvo cuando son utilizadas con fines terapéuticos y bajo prescripción y control veterinarios».

Para evitar el uso de estas materias prohibidas, el Ministerio de Agricultura ejerce una vigilancia severa de la calidad de la carne. Todos cuantos productos se destinan a la alimentación animal y sus materias pri-

mas son objeto de análisis en el correspondiente laboratorio.

También la Asociación de Ganaderos ha hecho público un comunicado en el que considera no tienen base real las presiones sobre los consumidores en el tema de la carne de vacuno. Los ganaderos españoles afirman que con esta campaña pueden resultar manipulados los consumidores y la propia organización que los representa, «por intereses ajenos al problema de la sanidad humana, para la cual el consumo de las carnes de origen nacional es hoy día totalmente satisfactorio gracias a una legislación dictada con anterioridad a la puesta en vigor recientemente en el resto de Europa».

Está claro que en este campo se mueven multitud de intereses. Por una parte los farmacéuticos al afirmar que lo que desean es controlar los medicamentos veterinarios que actualmente no pasan por sus manos, según se desprende de las afirmaciones hechas.

Sanidad —ha dicho el Ministerio de Agricultura—, ha controlado el registro que mantiene el Ministerio de los productos destinados a los animales.

Los carniceros, por su parte, tienen intereses en el tema de la importación de carne por ser mucho más barata. Es bastante lógico que aconsejen a los consumidores que no consuman determinadas carnes que ellos mismos compran a los mayoristas.

Opinan los veterinarios

Hemos mantenido contacto

Excmo. Ayuntamiento de Castellón de la Plana RECAUDACION EN EL GRAO

La recaudación correspondiente al actual ejercicio de 1980 cuyo objeto imponible esté situado en el Distrito Marítimo del Grao tendrá lugar en las siguientes fechas:

CONTRIBUCIONES DEL ESTADO: Los contribuyentes que hayan dado nota de los recibos de Impuestos del Estado podrán hacerlos efectivos en la Tenencia de Alcaldía durante los días 3 al 8 de noviembre.

EXACCIONES MUNICIPALES: Los recibos de exacciones municipales domiciliados en el Grao correspondientes al año actual, excepto alcantarillado y Recopilación Industrial (Jetreros, toldos, escaparates, etc) podrán hacerse efectivos en dicha Tenencia de Alcaldía durante los días del 3 al 15 de noviembre. Para hacer efectivos los mismos deberá presentarse el aviso de cobro que habrán recibido en su domicilio. Los arbitrios que en el momento actual no se ponen al cobro serán avisados individualmente y a domicilio, iniciándose en ese momento el período voluntario de cobranza. Cualquier aclaración o reclamación en cuanto a exacciones municipales se refiere será sujeta al próximo día 11 en horas de tarde hasta las nueve de la noche.

Lo que se hace público para conocimiento de los contribuyentes afectados.

Castellón de la Plana, 30 de octubre 1980

El Alcalde,
Fdo.: Antonio J. Tirado Jiménez

Por falta de lluvias

LOS ABASTECIMIENTOS DE AGUA EN GRAVE SITUACION

El problema ha sido estudiado por la ponencia de trabajo del Plan de Emergencia para Abastecimiento

La grave situación del abastecimiento de aguas en la provincia, como consecuencia del déficit de precipitaciones registrado en los tres últimos años, ha sido estudiada por la ponencia de trabajo del Plan de Emergencia para Abastecimiento de Aguas, que se reunió en el Gobierno Civil bajo la presidencia del titular del organismo, el gobernador civil Rafael Montero.

La ponencia estimó que, dentro de las dificultades provocadas por la ausencia de precipitaciones, se han alcanzado niveles de abastecimiento que, aún no siendo suficientes, tienden a paliar la situación. Por otra parte, los trabajos que están en marcha o programados para desarrollo inmediato, hacen esperar nuevos resultados que permitirán aliviar la situación en determinados puntos.

Junto con el señor Montero Gomis, asistieron a la reunión el presidente de la Diputación, Joaquín Farnós; los delegados provinciales de Agricultura, Eladio Oteiza; Industria, Enrique Reyes; Obras Públicas, Juan Renau; Sanidad; presidente de la Cámara Agraria Provincial, Vicente Serra; director de Fomento Agrícola Castellonense, Rafael Almela, y jefe provincial de IRYDA, Vicente Sánchez.

Programa de sondeos

Los equipos de sondeo y las acciones coordinadas de los diferentes organismos, centran el trabajo actual en Sierra Engarcerán, Cincorres, Portell de Moralla, Montanejos, Torralba del Pinar, Villoros, Chert, San Mateo, Salsadella, Benlloch, Torre Endoménech, Villanueva de Alcolea, Tirig, Vall d'Alba, La Jana, Soneja, Gátova, Castellnovo, Viver, Villamalur, Azuébar, Moralla, Zucaina, Villafamés, Torre Embosera.

Déficit de precipitaciones

En primer lugar, la ponencia estudió la situación de los abastecimientos de agua, constatando la gravedad de la situación, fruto del descenso registrado en el régimen de precipitaciones durante varios años, pero de forma especial en el transcurso de los tres últimos. Se estima que el déficit pluviométrico es acumulativo y viene a representar un 40 por ciento en cada uno de los años del período citado.

En San Jorge y en dos sondeos se ha obtenido un caudal de 250 litros por minuto; en Los Rosillos —dentro del término de Sierra Engarcerán—, 100 litros por minuto; en la localidad de Villoros los resultados han sido casi espectaculares, con un caudal de 800 litros por minuto; en Cebanes también merece el mismo calificativo los 3.000 litros por minuto alumbrados en otro sondeo, aunque en este caso existe el problema de que se trata de agua que está al límite del porcentaje de salinización aceptable, que es de 20 miligramos por litro.

Por otra parte, resumiendo las acciones llevadas a cabo desde mayo de 1979 hasta la actualidad, la ponencia fue informada de las ayudas técnicas y financiación de obras de abastecimiento a diversos municipios, realizadas por la Diputación Provincial; las ayudas de carácter técnico prestadas por el Instituto Geológico y Minero de España (IGME), los convenios suscritos entre el IGME y la Diputación Provincial, y entre la Diputación-Caja Rural Provincial e IRYDA —esta última ha permitido la adquisición de una máquina de sondeos mucho más rápida que las de tipo convencional—; la ayuda técnica y financiación de las prospecciones por parte del IRYDA, y la prestación de servicio de urgencia mediante transporte de agua en cubas a poblaciones donde la sequía ha llegado a ser prácticamente total, con ayuda económica de la Diputación.

Una de las características comunes que se advierten en todos los sondeos es el desplome de las aguas subterráneas ha descendido de forma acusada. Actualmente se está llegando a 350 metros como cota media de perforaciones, siendo frecuente pasar de los 400 metros de profundidad.

Tras analizar el conjunto de acciones llevadas a cabo y el alcance de la situación de se-

El nuevo equipo adquirido por la Diputación y la Caja Rural Provincial y cedido al IRYDA, que se encarga del funcionamiento del mismo, efectúa todas las operaciones de perforación, entubado y desarrollo completo de cada sondeo, en solo siete días. Los equipos convencionales, más lentos, están trabajando sin embargo a doble turno, de las 5'30 a las 22'45 horas, con posibilidad de establecer un tercer turno si fuera necesario.

Gobierno Civil de Castellón de la Plana PROTECCION CIVIL

Para general conocimiento, se hace público que a partir del día 10 de noviembre de 1980, los Servicios Provinciales de Protección Civil quedarán ubicados en el edificio de este Gobierno Civil, sito en la Plaza María Agustina, de esta capital, en cuya sede continuará desarrollando las actividades de su competencia.

Castellón de la Plana, 30 de octubre de 1980

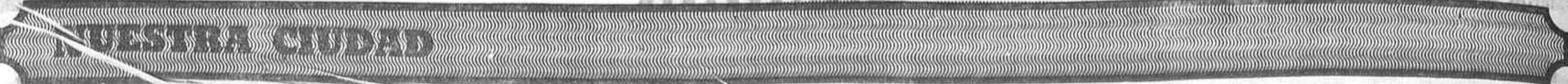
EL GOBERNADOR CIVIL,

STYLSAF EQUIPAMIENTO PARA COMERCIOS

MOSTRADORES VITRINAS ESTANTERIAS GONDOLAS EXPOSITORES CREMALLERAS MONTAMOS TODA CLASE DE COMERCIOS

JOAQUIN IZANOLA INSTALACIONES COMERCIALES Ronda Magdalena, 5 - Tel: 21 00 47 CASTELLON

PIDA PRESUPUESTO SIN COMPROMISO



Exportación de cítricos

Continúa la tónica ascendente de los envíos

En el campo, moderado volumen de transacciones

El Servicio de Defensa contra Plagas e Inspección Fitopatológica de la Delegación Provincial del Ministerio de Agricultura...

Table with columns: Variedad, Total Semanal, Acumulado 26-10-80, Camp. 79-80 Acu. 28-10-79. Rows include Satsuma, Clementina, Limones, Pomelos, and TOTAL.

Table with columns: Variedad, Total Semanal, Acumulado 26-10-80, Camp. 79-80 Acu. 28-10-79. Rows include Satsuma, Clementina, and TOTAL.

Comentario semanal

Prosigue la tónica ascendente de los envíos, habiéndose iniciado el pasado día 20 la exportación de la clementina...

sentan una moderada demanda por lo que al aumentar la oferta ha producido una lógica tendencia hacia la baja en las cotizaciones en satsuma...

En el campo se mantiene el moderado volumen de transacciones basados en satsumas, clementinas y navelinas más precoces...

LA CORPORACION DECIDIRA EL USO QUE SE DARA AL PINAR

Rueda de prensa con el alcalde, Antonio Tirado

«Si no llegamos a un acuerdo con el Club de Golf Costa de Azahar, dicha entidad tendrá que desalojar, en el plazo que fija la Ley, las instalaciones que ocupa en el Pinar del Grao...»

leza como el Pinar —en su mayor parte de propiedad municipal—, sea sustraída a todo lo que pueda ser control privado...

que en determinados días se pueda dar a la zona otro tipo de uso. Si el Club de Golf se hubiera avenido a tratar de abrir al público los domingos...

—En respuesta a la pregunta de qué es lo que el Ayuntamiento va a hacer con el Pinar?, el alcalde añadió: «El Ayuntamiento no ha tomado en ningún momento la decisión de quitar el campo de golf...»

«No obstante, obtenida que sea la libre utilización a los fines públicos de la totalidad del Pinar, consideramos que su uso debe atenderse a los siguientes principios en la medida que sean compatibles: a) Respeto a la calificación urbanística de zona verde prevista en el PGOU...»

Insisto pues en que lo único que ha hecho el Ayuntamiento es tratar de quedar con las manos libres. De cara al futuro, una vez se consume lo establecido en el dictamen aprobado...

b) El uso a que se destine deberá ser compatible con la correcta conservación del entorno natural sin riesgos de deterioro del medio. c) Amplitud de uso que permita el disfrute del mayor número posible de personas.

A TITULO PERSONAL OPINO QUE HAY QUE MANTENER EL CAMPO DE GOLF

La Corporación decidirá cual es el uso que se dará al Pinar.

A título personal

Hablando sobre el referido uso y a título personal, que como dije no tiene que ser necesariamente coincidente con el resto de la Corporación, el alcalde señaló:

—Mi opinión es que el campo de golf hay que mantenerlo. No sólo por lo que supone como instalación deportiva, sino también por lo que representa como garantía de conservación del medio. El que esté el campo de golf es a mi entender, una garantía de que el Pinar no se va a deteriorar...

La Corporación decidirá cual es el uso que se dará al Pinar.

A título personal

Hablando sobre el referido uso y a título personal, que como dije no tiene que ser necesariamente coincidente con el resto de la Corporación, el alcalde señaló:

—Mi opinión es que el campo de golf hay que mantenerlo. No sólo por lo que supone como instalación deportiva, sino también por lo que representa como garantía de conservación del medio. El que esté el campo de golf es a mi entender, una garantía de que el Pinar no se va a deteriorar...

SUCESOS — SUCESOS — SUCESOS — SUCESOS — SUCESOS

Atraco a una joyería de Segorbe y detención de los presuntos autores

Coordinado e importante servicio de la Guardia Civil

Todo el botín de un atraco perpetrado en una joyería de Segorbe ha sido recuperado y los presuntos autores del hecho detenidos en un coordinado e importante servicio llevado a cabo en tiempo record...

la matrícula V-7433-X, que posteriormente se comprobó estaba en trámite de cambio de propiedad a favor de uno de los detenidos.

El conductor de un ciclomotor resultó lesionado de importancia en un accidente de circulación ocurrido en el Km. 68 de la carretera nacional Valencia-Barcelona...

HERIDO GRAVE, EN BURRIANA

El conductor de un ciclomotor resultó lesionado de importancia en un accidente de circulación ocurrido en el Km. 35 de la carretera de Soneja a Burriana...

A causa del choque resultó lesionado de carácter grave el conductor del ciclomotor.

CHOQUE EN LA TRAVESIA DE VILLARREAL

En el antiguo trazado de la carretera general Valencia-Barcelona, travesía de Villarreal, chocaron el furgón matrícula CS-7785-E conducido por José A. Caravaca Sánchez...

No hubo heridos, sufriendo daños los dos vehículos citados.

Joyas por valor de seis millones de pesetas han sido recuperadas por fuerzas de la Guardia Civil de Tráfico del destacamento de Segorbe, en un servicio coordinado en el que tomaron parte el COS, fuerzas del puesto de Segorbe, y de la Comandancia de Valencia.

Ya en el puesto de Segorbe, fueron identificados los detenidos presuntos autores del expolio. Se trata de Antonio Vicente Greses Andrés, de 22 años, natural y vecino de Moncada (Valencia), al que en el momento de la detención se le ocupó un pasamontañas y 9.000 pesetas en efectivo.

Más tarde, ambos fueron identificados por personas que los habían avistado, así como por la empleada de la joyería. No ha sido posible conocer el número de objetos robados, aunque si hemos podido saber que entre lo recuperado se encuentran relojes de oro de señora y caballero, anillos de oro, sellos del mismo metal, cadenas de oro, pendientes, medallas, alianzas, aulseras y collares...

Los detenidos, pasaron a disposición judicial. No podemos terminar esta información sin felicitar a la Guardia Civil, por la rapidez y eficacia con que han llevado a cabo este servicio coordinado, sin lo cual los presuntos autores del hecho hubieran podido escapar.

No hubo deserciones personales en un accidente de circulación.



FUE NOTICIA EN CASTELLON...

4 DE NOVIEMBRE

HACE 50 AÑOS

Se constituyó la Agrupación Provincial Castellonense de Esperanto, bajo la presidencia del doctor José Fenolosa, de Burriana.

En la Plaza de Toros actuaron con éxito los novilleros Cardona y Girona.

El Castellón venció al Levanté en el Campo de la Cruz, de Valencia, por el resultado de 2-1. El partido fue de la más bronca, con graves incidentes y agresiones. Capilla, Montañés y Platko fueron asistidos en la Casa de Secorro.

HACE 25 AÑOS

José Ripollés Gil fue nombrado delegado jefe del Centro de Telecomunicación de Castellón.

EFEMERIDES

Hoy, 4 de noviembre, se cumplen los siguientes aniversarios:

- 1493.— En el transcurso de su segundo viaje, Colón descubre la isla de Guadalupe, la más importante de las Antillas Menores.
1519.— Terminación de las obras de construcción de la catedral de Sevilla.
1576.— Muere en Amberes Antón Van Deshorst Mor, llamado en España Antonio Moro, pintor de Felipe II y uno de los mejores retratistas de la época.
1738.— Nace en Barcelona Buenaventura Carols Ribau, escritor y economista, iniciador de la «Biblioteca de autores españoles» de Rivedeneira.
1836.— Nace en Madrid el pintor Eduardo Rosales, uno de las figuras más salientes del romanticismo español.
1847.— Fallece en Leipzig el compositor alemán Félix Mendelssohn.
1873.— Se patenta la primera caja registradora del mundo por James Ritty, propietario de un café del medio oeste, en Estados Unidos.
1908.— Fallece el expresidente de la República de Cuba, Estrada Palma.
1911.— La revolución china en marcha, proclama la República en Shanghai.
1911.— Firma de un convenio entre Francia y Alemania por el que aquella cede 275.000 metros cuadrados a ésta, a cambio del reconocimiento del protectorado francés en Marruecos.
1923.— Nace en Sevilla el bailarín Antonio Ruiz Soler, mundialmente conocido por Antonio.
1924.— El general Gerardo Machado es elegido presidente de Cuba.
1936.— Elecciones presidenciales en Estados Unidos, en las que Roosevelt obtiene gran mayoría de votos sobre su rival, London.
1940.— Muerte del ex presidente de la Segunda República española, Manuel Azaña, en Montauban (Francia), donde se hallaba exiliado.
1915.— Queda constituida en Londres la UNESCO, Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura.
1955.— Nacimiento de la fundación March, en Madrid, creada por el financiero y hombre de negocios Juan March.
1979.— Cientos de estudiantes iraníes asaltan la Embajada USA en Teherán.

(EFE-DOCUMENTACION)

ENTREGA DE BIBLIOTECAS A DOS ASOCIACIONES DE VECINOS

Seguendo en el plan de dotar a los distintos barrios periféricos y asociaciones de vecinos de Castellón de una biblioteca, ayer se hicieron entrega de dos fondos iniciales, uno a la asociación de vecinos de «San José Obrero», y otro a la «Dels Mestres».

Tras firmar los actas se les hizo entrega del lote de libros, partiendo a continuación a la sede de la asociación «Dels Mestres», donde también fueron recibidos por el presidente y miembros de la misma.

A las siete de la tarde, se trasladaron a las sedes de las referidas asociaciones el primer lote de libros, Miguel Belldo, acompañado de los concejales, Juan Gallén y José Marqués, siendo recibidos en la de «San José Obrero», por el presidente y miembros de la asociación, con quienes departieron sobre diversos aspectos de estas bibliotecas itinerantes que van a constituir un instrumento de cultura para todos los vecinos.

También aquí se explicó a los presentes el funcionamiento de estas bibliotecas itinerantes y el deseo del Ayuntamiento de que se haga uso de ellas.

Con los libros entregados se entregan asimismo unas fichas dando cuenta de quién es el lector y las sugerencias que hace para el futuro intercambio de libros. Firmadas las actas, los señores Belldo, Gallén y Marqués, se despidieron de los asociados, tras haberles hecho entrega del lote correspondiente.

SEGON ANIVERSARI DE LA MORT D'EN Josep Archilés Providència

OBREER TEXTIL JUVILAT

LA SEUA DONA, ELS SEUS FILLS, LA SEUA GERMANA I ELS ALTRES FAMILIARS, AMICS I COMPANYS NO L'OBLIDEM.

DESCANSE EN PAU.

CASTELLO, 4 DE NOVEMBRE DE 1980.

NUESTRA CIUDAD

Café de redacción en "EFE"

"Es necesario homogeneizar el proceso autonómico"

(ENRIQUE MONSONIS)



El presidente del Consejo Preautonómico del País Valenciano, Enrique Monsonis, se ha mostrado contrario a la realización de planes regionales de urgencia, ya que «esto incita un aumento del gasto público y puede deshacer el proceso autonómico», según aseguró ante un grupo de periodistas de la región, reunidos en un «café de redacción», celebrado en la sede de la delegación regional de la Agencia «Efe» en Valencia.

El señor Monsonis acudió a los locales de «Efe» en torno a las cuatro de la tarde y, tras recorrer las instalaciones, que visitaba por vez primera, se reunió a tomar café con un grupo de periodistas y otros invitados. La sesión acabó dos horas después, tras abordar numerosos temas relacionados con la autonomía valenciana y algunos otros aspectos políticos generales.

Respecto a los planes especiales de ayuda urgente a otras comunidades territoriales, el presidente del Consejo dijo: «Debe haber unos acuerdos previos de los presidentes de las diversas instituciones regionales para trazar unos líneas homogéneas de ayuda especial, en el que tengan cabida todas las regiones por igual».

El señor Monsonis se refirió a unos estudios de la entidad que preside, en el sentido de distribución de los recursos financieros: «Tal vez una buena regla

esté en que el Estado se quede con un 45 por ciento del total de medios económicos, un 20 por ciento se destinen a los municipios y un 35 por ciento a los gobiernos regionales y diputaciones; de esta última partida, un 5 por ciento debe quedar para el Fondo de Solidaridad Interregional».

En otro momento de su conversación con los periodistas —en la que se trataron reservadamente algunos aspectos de las negociaciones entre partidos parlamentarios para dotar al País Valenciano de un Estatuto de autonomía por consenso, en cuyo final feliz confió el presidente—, el señor Monsonis dijo «es necesario homogeneizar y generalizar el proceso autonómico español. Sin igualdad entre las regiones no tendremos ni tranquilidad ni autonomía».

Con relación a los acuerdos pesqueros con Marruecos, que condicionará el paso de productos hortofrutícolas marroquíes camino de los países de la CEE, con perjuicio para los agricultores valencianos, el señor Monsonis afirmó que «el Gobierno español va a firmar posiblemente un acuerdo, pero se aplicará en lo que respecta a los agrícos cuando tengamos igual tasa arancelaria los dos países firmantes».

«Soy de la opinión de que una misma bandera no puede servir para más de una región del Estado», afirmó al ser preguntado sobre la bandera que debía presentar al País Valenciano, añadió que el Comité Ejecutivo Regional de UCD, que mañana se reúne bajo la presidencia de su presidente, Fernando Abril, va a someter a debate y votación un acuerdo sobre la autonomía valenciana. Yo creo que hay un principio de acuerdo entre los partidos parlamentarios».

También dijo respecto a los temas autonómicos que «en el caso valenciano la vía no es lo que cuenta, lo que importa es el hecho de la voluntad autonómica. Hasta el año 1983, en que se convoquen las elecciones generales, vamos a permanecer en unas circunstancias especiales».

Enrique Monsonis, respecto a su función como presidente de la Comisión de Emigración del Congreso de los Diputados. Dijo que «en diciembre la ley de emigración puede pasar a comisión. De todas formas, vamos un poco retrasados, pero hay que tener en cuenta que hemos tenido tres ministros de Trabajo en lo que va de años».

Finalmente, respecto a su filiación en la familia liberal de UCD, afirmó que «los liberales siguen siendo un componente más dentro de UCD, no obstante, un nuevo partido liberal puede surgir por disgregación, pero éste no es el caso actual en UCD». (Efe)

SE PAGARON AYER

Primeras subvenciones por arrancar viñedo híbrido

Representantes de la Delegación de Agricultura se desplazaron ayer a Useras, Benlloch y Villafamés, para hacer entrega de las primeras subvenciones que abona el Ministerio a los propietarios de plantaciones de viñedo híbrido en distintos municipios de la provincia, que ya han arrancado este tipo de cepas al amparo de lo que establece el decreto de ordenación de explotaciones en la zona de los valles centrales.

Para efectuar el abono de las cantidades correspondientes a cuatro agricultores de Useras, dos de Benlloch y tres de Villafamés, se desplazaron a estas poblaciones el delegado de Agricultura, Eladio Oteiza; presidente de la Cámara Agraria Provincial; jefe de Producción Vegetal, José Joaquín Ovelar, y técnicos del departamento encargados de

efectuar los comprobaciones sobre el terreno y autenticar los datos.

En primer lugar, en Useras, se entregaron las subvenciones a Daniel Cuevas, José Joaquín Rayo, Carmen Gil y José García García. A continuación, en Benlloch, se liquidaron las cantidades correspondientes a José Andrés Pavia y Celedonio Domingo, y en Villafamés a Tomás Porcar, Filomena Marzá y José M. Oliver. En total, 637.350 pesetas, cifra pequeña en comparación con el conjunto de las subvenciones que se pagan. Hasta fin de año se espera entregar unos cien millones de pesetas. Para ello, en días sucesivos se irán efectuando abonos a otros propietarios que ya han arrancado los viñedos de ple híbrido.

BUENOS DIAS

CADA VEZ PEOR

El problema de la circulación por nuestras calles —prometi seguir con él—, está llegando ya a límites intolerables. Se circula muy mal, cada vez peor. Por una parte no se está atento a los semáforos, y hay quien está demasiado, atento y pasa antes de hora, lo que indudablemente provoca algún que otro golpe. Por otra parte hay una especie aparecida últimamente (ciclistas), que les importa un rábano el semáforo y hasta las direcciones prohibidas, y «se saltan a la torera» cualquier precepto, con algún que otro susto para quienes circulan bien.

Hay determinados semáforos que no se respetan, sobre todo porque no suele haber ningún Policía Municipal en las proximidades. Eso sí, donde se conoce de antemano que no hay vigilancia, pasan que es un primor.

No sé exactamente si esto va a tener alguna vez solución. Pero sí sé que cada día hay más accidentes de tráfico. Y, ya se sabe, un alto porcentaje de estos se deben a incumplimiento del Código correspondiente.

Un mínimo deber de ciudadanía —de la que tan faltos estamos—, obliga al respeto mutuo y a cumplir las obligaciones digamos municipales. Y éstas dicen que no puede pasarse un disco en rojo ni circular en dirección prohibida.

Esa especie a la que me he referido antes, son unos nenes —¡qué rico el nene vestido de marinerito con su biciletal—, que no sé con exactitud si no son peores que los «moto-bestias», pero que hacen lo que les viene en gana.

Cuando éramos pequeñitos esto no pasaba, y los que tenían bicicleta, que eran unos pocos, sabían cómo y por dónde tenían que circular, eso sí, con buen cuidado de no molestar a nadie. Ahora... «mondo cane».

MIRON

HOMENAJE A DON JUAN BAYARRI EN LA ESCUELA DE HOSTELERIA

Con motivo de su jubilación como profesor del Centro de Formación Profesional Hostelería y Administrativa, D. Juan Bayarri de la Figuera ha sido objeto de un cariñoso homenaje por parte de sus alumnos y todo el personal del Centro.

Hubo misa concelebrada en cuya homilía pronunció D. Juan su última e inolvidable lección, completada con unas palabras del también profesor, reverendo Font, que destacó las virtudes del homenajeado.

Posteriormente hubo una comida con entrega de placa conmemorativa por parte de los alumnos y un obsequio de todo el personal.

Pronunció unas palabras de gratitud el homenajeado y centró el acto el director, D. Deogracias Montoliu Galán, quien le agradeció los importantes servicios prestados y destacó la nota de humanismo y sensibilidad de los alumnos y la importante unidad del personal a la hora de hacer justicia a un hombre bueno, con el que se fundió, entre grandes y profundos aplausos, en un caluroso y emocionado abrazo.

AZUVICO, S. L. Y G. BERTOLIN

Servicios de extracción de sedimentos procedentes de imbornales, fosas sépticas y pozos negros y extracción de todo tipo de decantados

C/. Les Boltes, s/n Teléfono 520600

VILLARREAL (Castellón)



Ximenez, 10 Tel. 22 45 21



Avda. Hermanos Bou, 201 Tel. 23 24 11 (centralita)



Maestro Ripollés, 36 Tel. 22 64 40



- Otras exclusivas de NARBON:
• ABDON y LUCAS.
• ALMAZAN
• AREMI
• CONTEMP
• GAMBIL
• RICO
• VALSAYM
• Etc....

Narbon, la mayor organización del mueble al servicio de Vd. en Castellón.

anuncios por palabras



VARIOS

- (81) DETECTIVES C I P INVESTIGACIONES, Vigilancia, Delitos Privados, Licencia Gubernativa 2. Apartado 239. Tel. 22 23 92. Castellón.
- (1751) SERVICIO CUBA PARA agua para algibes, obras, pequeños riegos, etc. Tel. 235011.
- (1861) SU PERRO como en casa: «Can». Residencia Canina, Tel. 300650. Benicàssim.
- (2440) VENTA PLACA SOLAR nueva y equipo completo garantizados. Tel. 21 57 77.
- (1919) CREDITOS INTERNACIONALES, contravalor veinticinco millones. Intereses de Londres. Tel. 953/233230. Mañanas.

VENTAS

edificio

NAVARRA PARK

mucha calidad a precio competitivo
2 plazas garage
5 estrellas (muy) bien situadas
chaffan calle navarra pl. general sanjurjo

FINANCIACION A 8 AÑOS
INFORMACION EN
AVDA. REY D. JAIME, 16
TELE. 21 25 00

- (4) DISPONGO PISOS INMEJORABLE situación, precio condiciones pago. Teléfono 21 54 83 Sr. Moya.
- (9) CENTRO INMOBILIARIO pisos desde 1.100.000 precio total, llaves mano. Facilidades 218700.
- (11) COMPRE SU PISO (ya habitable) y páguelo como un alquiler 14.778 ptas. mensuales. Con una inicial de 175.000 ptas. 4 dormitorios, 2 baños, cocina, galería, estar comedor. Plaza garage. Información edificio Goliat. Avda Circunvalación esquina Obispo Salinas.
- (200) NOMDEDEU VILLAS, APARTAMENTOS, pisos, áticos, entresuelos y parcelas. Teléfono 21 95 00.
- (773) VENDO PISOS terminados entrada 500.000. Resto 18 años. Pintor López, 35.
- (1009) VENDO PISOS VIRGEN LIDON y entresuelo Arrufat Alonso. 21 59 83-21 26 01.
- (1248) OCASION TERRENOS RUSTICOS con asfalto a 19 Km. de Castellón vendemos, baratísimos y con facilidades de pago. Tel. 22 32 08.
- (1548) OCASION PLAYA Oropesa, Ventas apartamentos, bungalows, estudios, desde 1.350.000 Ptas. Alquileres: Modesto Beltrán, Tl. 310218
- (1697) VENTA DIRECTA. APARTAMENTOS en Benicàssim, 1ª línea playa y en la mejor zona residencial, piscina, juegos infantiles. Etc. condiciones de pago a convenir. Razón: 30 16 12.

- (1698) VENTA DIRECTA: ENTRE SUELOS comerciales (oficinas, consultas, etc.) En el centro de la ciudad. Facilidades de pago. Razón: Tel. 22 48 12.
- (1699) VENTA DIRECTA: PLAZAS de garaje en el centro de Castellón. Facilidades 5 años. Razón: Tel. 22 48 12.
- (2057) DE PARTICULAR a particular piso C/ Herrero 28-19, 4 habitaciones, comedor, salón, baño etc. precio interesante facilidades 230073
- (1887) VIVIENDAS OFICINAS, locales comerciales, plazas garaje, en el centro de Castellón. Complejo San Agustín. Información y venta: PROCAS, S. A. c/ Mayor, 82 Tel. 227682. Castellón.

- (2343) SE VENDE BAR con vivienda. Razón: Tel. 21 43 29.
- (2362) VENDO ATICO EN calle R pública Argentina, 4 habitaciones, comedor-salón, cocina, baño, aseo y amplia terraza. Tel. 22 62 81.
- (2372) VENDO LOCAL COMERCIAL de 110 m2. Calle Herrero 98 zona ideal para cualquier clase de negocio. Teléfono 23 09 47.
- (2390) SE VENDE O SE ALQUILA local de 105 m2. Razón: llamar 21 10 09 ó 20 06 45.
- (2391) VENDO ENCICLOPEDIA ESPASA, 99 tomos, como estrenar. Tel. 976-25 18 60.
- (2400) GRAN OCASION PISOS precio total 2.100.000 Ptas. Crédito oficial 1.338.000 Ptas. Tel. 23 00 52.
- (2404) VENDEMOS. ATICO-APARTAMENTO 2 dormitorios, Avda. Casalduch. Teléfono 22 62 81.
- (2418) POR NO PODER ATENDER vendido Pub céntrico, 150 m2. Interesados llamar al 22 18 53.
- (2431) VENDO APARTAMENTO UN dormitorio, primera línea 1.200.000 ptas. contado. Escribir apartado 18 Grao Castellón.

- (2436) PISO GRAO SE vende económico. 21 08 26-22 34 08.
- (2437) COMINS VENDE PISOS terminados en Trinidad 117 bungalows construcción desde 2.295.000. Tel. 23 17 12.
- (2442) VENDO HORMIGONERA, una pluma, carro chino, carro ladrillero, placas 50 x 50, bastida de 90 x 250, llamar Tel. 22 51 41 de 1 a 3 y de 7 a 10 noche.
- (2443) VENDO PISO EN Maestro Falla, 23-4.º. Tel. 22 68 14.
- (2449) PARCELAS ECONOMICAS EN camino Serradal. Inmobiliaria Ramos Asensi, 4. 23 00 52.
- (2460) VENDO PISO CON muebles. Seminuevo. Tel. 22 43 23.

- (2464) NAVES INDUSTRIALES POLIGONO Almazora. 900-1.800 y 2.700 m2. Informa: Inmocas, Poeta Guimerá, 6-bajos. Teléfono 21 70 87.

ALQUILERES

- (27) AGENCIA ROMEA, ALQUILER y venta de pisos, locales y entresuelos. Enmedio, 23. Tel. 217384.
- (28) CENTRO INMOBILIARIO tiene locales y naves para alquilar diversos tamaños, 218700.
- (29) FOTOCINE LLEDO, ALQUILER todo tipo películas Plaza Clavé, 24. Castellón.
- (30) CENTRO INMOBILIARIO tiene pisos alquiler con y sin muebles diferentes zonas. 218700.
- (1883) CENTRO INMOBILIARIO precisa urgentemente pisos alquiler con, sin muebles total solvencia garantía 21-87-00.
- (2342) ALQUILO DOS ALMACENES: 1.000 y 300 m2. mu céntricos. Tel. 21 09 89 21 29 83.

El anuncio más pequeño en una sección muy eficaz.

ANUNCIOS CLASIFICADOS

Mediterráneo

CADA PALABRA: 12.- Ptas.
Mínimo 10 palabras

- (2387) ALQUILO PISO AMUEBLADO. Razón. Tel. 22 25 90 Llamar horas comidas.
- (2411) SE ALQUILA PISO amueblado en Castellón. Teléfono 22 50 26.
- (2417) SE ALQUILA O se vende planta baja 100 m2, en el Grao, edificio Correos. Teléfono 22 20 18.
- (2434) FAMILIA EXTRANJERA busca villa en Benicàssim o alrededores, para alquilar todo el año. Tel. Ferro 522251
- (2426) BUSCO PISO AMUEBLADO completo, 17.000 pesetas. Razón: de 7.30 a 15.30. Teléfono 21 44 68
- (2447) ALQUILO PISO AMUEBLADO. Razón: Tel. 23 63 78.
- (2450) ENTRESUELO PARA DESPACHO en calle Asensi, Inmobiliaria Ramos, 23 00 52
- (2452) ALQUILO PISO AMUEBLADO a dos o tres señoras por 10.000 ptas. Razón: Teléfono 20-19 20 de 1 a 3 tarde.
- (2454) SE ALQUILA PISO amueblado. Tel. 23 28 60.
- (2455) ALQUILO PISO SIN muebles. Razón: Serrano, Herrero 48-8.º.
- (2456) ALQUILO PISO AMUEBLADO. Razón: Oropesa, 6-1.º
- (2457) BUSCO ALMACEN EN alquiler. Llamar de 3 a 5. Teléfono 22 71 99.
- (2459) ALQUILO AMUEBLADO PISO por 10.000 pesetas, preferible estudiantes o soldados. Razón: Casalduch 5-2. Castellón.
- (2462) SE ALQUILA PISO amueblado a estrenar, para estudiantes o similares. Teléfono 22 03 35.

COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar visados por la Oficina de Empleo del INEM y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

- (2255) SE NECESITA OJICA de servicio interna responsable. Teléfono: 22 34 12.
- (2399) EMPRESA NACIONAL PARA su Delegación en Castellón precisa hombres dinámicos. Buscamos 8 personas de fácil relación humana para integrarse en Organización Comercial dirigidos apoyados por la propia Empresa. No necesita vehículo propio. Se ofrece puesto estable y excelente retribución económica en función de los objetivos alcanzados. Garantía diaria durante el periodo de preparación. Interesados presentarse en Sigma, Calle Trullols, 2 o solicitando entrevista al teléfono 21 26 38. Ref. Of. Empleo CS-0180.
- (2429) HAGA DIRECCIONES MANO máquina, buena remuneración. Apartado 256 Alta Alicantina.
- (2424) TRABAJE MONTANDO CUADROS casa, Decorhogar, Aureliano San Román, 5, Oviedo.

- (2448) NECESITO CHICA SERVICIO interna. Sepa cocinar. Buen sueldo. Presentarse con informes en Rey don Jaime, 16-entlo.
- (2463) PERSONAS DISPONGAM TARDES libres precisa: Ocaso S. A., Seguros y Reaseguros para su departamento comercial. Presentarse en calle Vera, 13-2.º. 8.º. 16,30 a 19 horas.
- (2465) ASUNTO NUEVO (ESPAÑA) ganará en casa más de 3.000 ptas. diarias. Escribir apartado 1.209 San Sebastián.
- (2466) NEGOCIO PROPIO, PEQUEÑA dedicación, pequeña inversión. Excelentes beneficios. 21 26 00, mañanas.

AUTOMOVILES

- (88) AUTO GARAJE AUTOMOVILES revisados por talleres propios. Facilidades de pago Maestro Vives 10 Teléfono 22 13 82.
- (38) AUTOMOVILES DOCTOR CLARA, 17, vende todos modelos Seat procedentes cambios.
- (39) MARZA, S. L. Servicio Oficial SEAT. vehículo ocasión todas marcas, procedentes cambio, reparados, condiciones de pago a convenir. Razón: Calle Herrero 34. Tel. 22 45 58.
- (40) AUTOLICA, CONCESIONARIO Provincial TALBOI. Verdaderas ocasiones Certificados garantía técnica ámbito nacional. Pérez Galdés, 9 (Junto taquillas Plaza de Toros) Tel. 21 54 53 Castellón.
- (41) AUTOLICA, CONCESIONARIO provincial MERCEDES BENZ Grandes ocasiones furgonetas DKW, Mercedes-Benz, Ebro, Sava, Citroen, Siatá reparadas. Grandes condiciones de pago. Ctra. Valencia-Barcelona kilómetro 67,400 (altura adreales Tel. 21 13 22. Castellón.
- (2233) AUTOMOVILES OCASION garantizados. El modelo y marca que le gusta y las facilidades que precisa. Talleres Escuder. Plaza Padre Jofre, 18. Tel. 21 44 17.
- (2461) VENDO FURGON SAVA CS-C. Tel. 21 92 58.

MOTOCICLETAS

- (47) MONTESINOS CONCESIONARIO de Ducati, Guzzi Lambretta, Honda, Yamaha Ossa, Kawasaki, Warneri Lem-Minarelli, Mecatecno Vende, garantiza, da servicio post-venta y facilidades Plaza General Sanjurjo, 20
- (2158) DE CARRETERA, BENELLI Laveida, Morini; trial y cross; Fantic, todoterreno; Fantic velomotoras; Fantic y Benelli, infantiles; Merini, equipos trial y cross. Amplias facilidades. Motos Quintana Ribelles Comin, 3. Teléfono 21 69 23.
- (2433) KAWASAKI 400 VENDO particular a particular. Llamar. Tel. 30 10 29-9 a 10 noche.

ENSEÑANZA

- (1400) FOTO-TALLER Cursos Básicos de Laboratorio Fotográfico. Grupos reducidos. Diferentes horarios. Sucios. Teléf. 21-19-14 Enmedio-123 Castellón.
- (1782) PARVULARIO ANA. Niños desde los tres meses. Información y matrícula durante las horas de clase. Gran Vía primer entrador. Tel. 216719.
- (1980) ACADEMIA ALMI Banca. Caja Ahorros. Ministerios. Idiomas Escuela Oficial. Plan General Contable. Mecanografía. Taquigrafía. Trinidad 6.
- (2049) ACADEMIA MARTI-CANOS. Oposiciones, secretariado, Idiomas, taquigrafía, contabilidad (P.G.C.) Allozo, 29. Tno. 21 12 95.
- (2240) OPOSICIONES MAGISTERIO Informes: Tel. 22 65 45 horas oficina. Tel. 21 94 35 de 8 a 10 noche.
- (2427) CLASES PARA UNIVERSITARIOS, exámenes ordinarios y extraordinarios. Asignaturas ciencias todas los niveles. Tels. 23 49 55, 23 77 74, 23 31 70.
- (2428) CLASES EGB, BUP, COU, Magisterio, Facultades, Teléfonos: 23 49 55, 23 77 74, 23 31 70.
- (2451) SE NECESITA PROFESORA inglés, jueves de 4 a 6. Razón: Tel. 22 41 30.

ORTOPEDIAS

- (2458) CLASES PARTICULARES INGLESES, francés, letras. A todos los niveles. Tel. 223272 de 9 a 12.
- (51) PIERNAS ORTOPEDICAS COLLARINES cervicales, corras para inválidos, zapatos ortopédicos y hormas especiales a medida Ortopedia D. E. A. O., Navarra 84. Tel. 21 29 88.

HUESPEDES

- (52) PARTICULAR DESEA HUESPEDES Av. Casalduch 42. 1.º-2.º Tel. 22 24 18

TRASPASOS

- (2422) SE TRASPASA BAR en el Grao, Alcocebre 63, a partir 8 tarde, alquiler no excede de 5.000.

BRICOLAGE

- (1116) BERNILUX, MADERAS, MOLIJAS, DURAS, listones, manillados, dados, herramientas, Bernilux. Sagasta, 25 Castellón.

PERDIDAS

- (2453) SE HA EXTRAVIADO broche de oro viernes en el trayecto calle Virgen Lidón, San Félix, San José. Se gratificará su devolución. Tel. 21 63 37.

ACADEMIA ROBERTO

- Clases particulares
 - Grupos reducidos
 - Horario a elegir
 - Toda clase de estudios y niveles
- INFORMES: de 5'30 a 7'30 en RONDA MIJARES, 58 Entresuelo A. Tel. 20 12 28

Cartelera

- ASTORIA.— 7,30 y 10,30. FRUTA SEXUAL DEL CARIBE (Clasificada «S»). Mayores 18 años.
- AVENIDA.— 7,30 y 10,30. EL MAGO DE LUBLIN. Mayores 16 años.
- AZUL.— 7,30-10,30. LES LLAMABAN Y LES LLAMAN DOS SINVERGUENZAS. A. mayores 18 años.
- CONDAL 2.— 7,30 y 10,30. SAINT JACK, EL REY DE SINGAPUR. Mayores 18 años.
- CONDAL - Villarreal.— 7,15 y 10,30. LA MASA. Todos los públicos.
- GOYA.— Hoy no hay función. Mañana: 7,30 y 10,30. EL PRISIONERO DE ZENDA. Tolerado menores.
- REX.— 4,45 y 9,30. LO QUE EL VIENTO SE LLEVO. M. 14 años.
- RIALTO.— 7,30 y 10,30. TRAFICO DE MENORES. Mayores 18 años.
- SABOYA.— 7,30 y 10,30. BIENVENIDO Mr. CHANCE. Mayores 14 años.
- TEATRO PRINCIPAL.— Burriana. 7-10,15. CELOS DE UN CASADO. A. mayores 18 años
- VICIANA - Burriana.— 7 y 10,15. EL PERRO DE BASKERVILLE. Tolerada.
- PUB BAR CALIPSO.— Abierto los viernes, sábados y domingos. Tarde y noche. Gran actuación en directo. Calle General Mascará. Villas de Benicàssim.
- BINGO CLUB FRONTENIS. Ciscar 29. Sesiones desde las 6 de la tarde hasta las 3,30 de la madrugada.
- BINGO C. D. CASTELLON.— La Pérgola. Parque de Ribalta. Sesiones desde las 6 hasta las 3,30 de la madrugada.
- CASINO MONTE PICAYO.— Sala de juego de 7 tarde a 4 madrugada. Con Restaurante y Bar. Complejo hotelero de lujo. Tel. 142 12 11.
- PUB «EL CAU».— Viernes y sábado noche, actuaciones en directo.
- PUB ZOCO.— Ambiente distinto. Todos los días. Te esperamos. San Francisco, 92.
- PUB L'IRLANDES.— Playa del Pinar Paseo Marítimo.— Grao de Castellón. Tarde y noche actuación de Miguel Perla.
- SALA DE FIESTAS D. HILARION.— Show sexy flamenco. Entrada 500 Ptas. con consumición.

CRUCIGRAMA

A B C D E F G H I

1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									

HORIZONTALES.— 1: Símbolo químico del fósforo.— 2: Río de Rusia, que desemboca en el Mar de Azov.— 3: Ciertos cuerpos sólidos, de procedencia vegetal o animal, que funden a temperaturas poco elevadas.— 4: El que cuida de los ganados que se emplean en la labranza.— 5: Sabio de la ley judía. Composición musical escrita para una sola voz.— 6: Lugares donde se evapora el agua del mar para obtener sal.— 7: Ciudad de Chile, en la provincia de Valdivia.— 8: Culpable de un delito.— 9: Consonante.

VERTICALES.— A: Vigésima letra del alfabeto castellano.— B: Arbol de Costa Rica de cuyo fruto se hacen refrescos.— C: Preciso, justo, exacto.— D: Quitar los pelos de alguna parte del cuerpo.— E: Cualquiera de los espacios vacíos existentes entre las moléculas de los cuerpos. Nombre propio de mujer.— F: Macizo montañoso en la parte central de los Picos de Europa.— G: Fiesta nocturna de personas de distinción con baile y música.— H: En Heráldica, lirio.— I: Símbolo químico del argón.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

HORIZONTALES.— 1: I.— 2: Ara.— 3: Erato.— 4: Edénico.— 5: Asin. Bela.— 6: Atárale.— 7: Arido.— 8: Aja.— 9: O.

VERTICALES.— A: A.— B: Esa.— C: Edita.— D: Arenara.— E: Irán. Rijo.— F: Atibada.— G: Ocelo.— H: Olé.— I: A.

Si necesita una vivienda, puede que necesite a citosa.

BOLSI INMOBILIARIO

CONSULTE LAS PAGINAS DE NUESTRO BOLSI INMOBILIARIO Y LE AYUDAREMOS A ENCONTRAR SU VIVIENDA

ES GRATIS Y NO PUEDE COSTARLE NADA. LLAMANDO A LAS OFICINAS DE OFERTA Y ENDESEMPEÑO, CONSULTAS

citosa

EMPRESA DE SERVICIOS INMOBILIARIOS

GOBERNADOR, 55 B - TEL. 23 17 00
MAYOR, 48 B - TEL. 23 32 00
ENMEDIO, 158 B - TEL. 22 39 33

EL EDEN

ESA ES LA POLIZA DEL SEGURO DE VIDA, SOLO FALTA LA FIRMA

ADAM... ¿ME FIRMAS ESTE PAPELITO, AMOR...?

NUESTRA CIUDAD

TRIBUNA LIBRE

Señor presidente, ¡que están jugando con nuestros pesqueros!

Absorto ante el cúmulo de complejidades, que se ciernen sobre nuestra flota pesquera, me permito señor presidente, como ciudadano de un país democrático y pluralista, unas pequeñas sugerencias específicas, que por sí solas determinan nuestros propios valores internacionales, dentro de ese campo o contexto, de nuestras relaciones diplomáticas. Lógicamente, en ese marco comparativo, señor presidente tendremos a nuestro favor, algunos sutilezas como puntos positivos, que sinceramente agradezco y acepto, pero en cuanto a las negativas, señor presidente, son a mi criterio, sumamente drásticas y desgarradoras, por esa infinidad de conceptos y comportamientos tan poco clarificadores, en virtud de tanto apresamiento. Esos caladeros donde faenan los pesqueros de nuestra flota, estimó señor presidente, que serán de dimensiones ampliamente abiertas, en todas sus amplitudes, para realizar los trabajos pertinentes, en las mencionadas zonas, bien entendido y como creencia generalizada, el proceso pesquero estará supeditado a los respectivos convenios o tratados suscritos por ambos países. Por todo ello, entiendo señor presidente, que nuestras relaciones diplomáticas o bilaterales con el reino alauita, en derecho sea un portento de sabiduría y eficiencia, pero los hechos por de manifestado señor presidente, la negación de principios respetuosos e incomprensibles en muchos de estos apresamientos de nuestros pesqueros. Hechos que dejan traslucir claramente que dichos apresamientos de nuestra flota pesquera, está rodeada de ciertas ambigüedades carentes de consistencia y comportamiento, por lo tanto estimó señor presidente, que marroquíes, mauritanos y polisarios, con su forma de proceder, están jugando con nuestra flota pesquera a la razón de la sin razón de los imponerles imperfectos. Por todos estos condicionamientos, señor presidente, entiendo, que nuestros barcos están fondeando sujetos al libre albedrío de las patrulleras marroquíes, a las que se unen los comparsos de mauritanos y polisarios. No entro en detalles, señor presidente, si nuestra flota pesquera, por su propia vivencia, precisa o necesita de una mayor cobertura protectorista, para ese cometido de faenar con relativa tranquilidad, cuando menos, saberse amparada, por esas contingencias cotidianas que se producen continuamente. Analizando estos hechos detenidamente de estos trabajadores del mar, y sus riesgos inherentes, siempre latentes por los inclemencias climatológicas, y sus posibles contratiempos, tendremos que admitir, básicamente, que sobre estos pescadores gravitan, no ya solamente los tiempos atmosféricos, sino también el incertidumbre de ser apresados en cualquier momento, lo cual es motivo de inquietud y zozobra incesante. Lo lamentable y doloroso del apresamiento de nuestros pesqueros, se circunscribe a múltiples facetas y condicionamientos de irreversible sin razón, por lo cual estimó señor presidente, que en este juego, existe un factor determinante de fabulosos intereses. El relato de este

EPÍLOGO
Señor presidente, ¿no será más bien cierto que tantos adversidades para nuestra flota pesquera, que el Gobierno marroquí por todos estos condicionamientos a dispar credibilidad, tiene como semejanza ejecutiva en estos actos como aforación de rico manantial de riqueza de sumas importantes para su economía como especie tributaria de impuestos indirectos de los trabajadores españoles del mar?
Manuel GUAL SOLSONA
PSOE (IHSTÓRICO)

Pleno de la Cámara de Comercio
Creación de una Sociedad Provincial de Garantías Recíprocas

La Confederación de Empresarios de Castellón, también apoya la iniciativa

El pleno de la Cámara de Comercio ha acordado la creación, con carácter inmediato, del Instituto de Promoción Industrial de Castellón. La entidad se reunirá bajo la presidencia de su titular, Angel Mateo. A fin de llevar a cabo el establecimiento del Instituto de Promoción Industrial (IPI) en nuestra provincia, el pleno de la Cámara de Comercio aprobó también la contratación de los servicios de un titulado superior —ingeniero industrial— a cuyo cargo estarán las Bolsas de Subcontratación, la posible implantación de polígonos industriales y la captación de socios para las Sociedades de Garantías Recíprocas. En relación con los Sociedades de Garantías Recíprocas, se adoptó otro acuerdo de gran importancia, puesto que la Cámara, junto con la Confederación de Empresarios de Castellón, apoyará la creación de una entidad de esta naturaleza a nivel provincial, sin perjuicio de dar su apoyo también a la S. G. R. del País Valenciano. Por otra parte y en este mismo orden de ideas, se reiteró al Pleno que en los locales de la Cámara de Comercio viene funcionando ya la delegación de Sonavalco S. R. G., dirigida a la consecución de avales por parte de los comerciantes. En el curso de la sesión plenaria, se acordó felicitar a José Roca Vallés, tesorero de la Corporación, por su reciente nombramiento como vicepresidente de la unidad territorial del IMPI; dar la bienvenida al nuevo vocal cooperador, Alvaro Ibáñez Valero de Palma, integrante en la Comisión de Navegación y Pesca, y, por unanimidad, nombrar a Carmen Ibáñez Badenes como representante de la Cámara en la Junta del Puerto de Castellón.

Curso sobre el I. V. A.

Dentro del programa de cursos que desarrolla la Cámara de Comercio, se informó que para los días 4, 5 y 7 del presente mes de noviembre se ha previsto celebrar un curso dedicado al Impuesto sobre el Valor Añadido, es decir, el IVA, que correrá a cargo de José María Guinda de Lucas, profesor de Derecho Político; Salvador Colmenar, subdirector general del Ministerio de Hacienda, y Rafael Silva, master en administración y profesor de las Universidades de Lovaina y Bruselas.

Por último cabe señalar que el Pleno de la Cámara de Comercio acordó prestar el máximo apoyo a la creación en nuestra provincia de un Instituto de Tecnología de la Cerámica, actualmente en fase de estudio, y que fue aprobado el presupuesto ordinario de la entidad para 1981, previo informe favorable de la Comisión de Financiación y Crédito.

La Confederación de Cámaras Agrarias, contra los intentos de disolución en Cataluña

La Cámara Agraria Provincial de Castellón nos remite la siguiente nota informativa:

Reunido el Comité Ejecutivo de la CONCA, ha aprobado un documento relativo a las Cámaras Agrarias que ha sido posteriormente ratificado por el Pleno de los presidentes provinciales.

El contenido de dicho documento es el siguiente:

«Ante el acuerdo adoptado por el Parlamento Catalán, relativo a la disolución de las Cámaras Agrarias en el ámbito de Cataluña, esta Confederación, aún respetando al Parlamento Catalán como asamblea soberana, se ve obligada a hacer las siguientes precisiones:

Primera. — La Confederación Nacional de Cámaras Agrarias, por puro principio profesional, rechaza de un modo absoluto todo intento de politizar unas estructuras, las Cámaras Agrarias, cuya finalidad no es otra que la de prestar servicio a los agricultores y actuar de órgano de enlace con la Administración, tanto a niveles centrales como en el ámbito autonómico, para el logro de una mejora en los niveles de vida de los agricultores y ganaderos de todas las regiones y nacionalidades de España.

Segunda. — La Confederación, ante un nuevo intento de que los agricultores puedan ser tratados como ciudadanos de segunda, no puede admitir que el Parlamento Catalán, que acepta las Cámaras de Comercio de Industria y Navegación y las de la Propiedad Urbana, pretenda rechazar idéntico órgano para los agricultores de Cataluña.

Tercera. — La Confederación advierte que la disolución propuesta por el Parlamento Catalán olvida que las Cámaras Agrarias son órganos de los propios agricultores. Siendo esto así, el Gobierno central y los Gobiernos Autonómicos pueden acordar los traslapes de funciones y de funcionarios, pero en modo alguno disolver unos organismos sin la propia expresión voluntaria y democrática de los afectados.

C. E. E.

Séptima. — Es deseo de la Confederación llegar a una colaboración máxima con los entes autonómicos, dado que las competencias en materia de agricultura y ganadería, de conformidad con la Constitución, va a depender de tales entes. Por ello entiende igualmente que de la disolución de las Cámaras Catalanas sólo se derivarían importantes perjuicios para los agricultores y ganaderos.

ACTUALIDAD LABORAL

Elecciones en Muelles y Ballestas

El comité de empresa de Muelles y Ballestas, con la firma de José María Redondo, nos remite el siguiente comunicado:

Ante el comunicado aparecido en el diario MEDITERRANEO de Castellón, el pasado día 26-10-80, firmado por el Sr. Alvaro Escorihuela de CNT-AIT, y sin querer entrar en absoluto en cualquier polémica nos vemos obligados a puntualizar la errónea información, que de las elecciones sindicales celebradas en Muelles y Ballestas el pasado día 22-10-80 se ha expuesto en el citado comunicado.

Los resultados de participación y abstención que constan en las actas oficiales remitidas a la Delegación Provincial del Ministerio de Trabajo y por lo tanto absolutamente oficiales son las siguientes: Participación: 117, 62,90 por ciento; abstención: 89, 37,10 por ciento.

Por otra parte queremos así mismo hacer constar que el referido Sr. Alvaro Escorihuela no pertenece a esta empresa así como que es bien claro que el hecho de no votar o abstenerse no presupone evidentemente, la afiliación a un determinado sindicato. Esperamos que en el futuro el referido Sr. Escorihuela y antes de dar a la publicidad cualquier dato verifique convenientemente su exactitud.

CULTOS-CULTOS

- SANTA MARIA. — Hoy misas a las 8, 9 y 11 de la mañana y 8 de la tarde.
SAGRADA FAMILIA. — Hoy, misas a las 6 y 9 de la mañana y a las 8 tarde.
SAN PEDRO. — Hoy, misa a las 7,30 tarde.
SANTISIMA TRINIDAD. — Hoy, misas a las 8, 9, 9,30 y 10 de la mañana. Tarde, misas a las 6,30 y 7,30.
NUESTRA SRA. DEL CARMEN. — Hoy, misa a las 8,30 de la mañana.
SAN JOSE OBRERO. — Hoy, misas a las 11 de la mañana y a las 7 de la tarde.
SAN VICENTE FERRER. — Hoy, misas a las 11 de la mañana y a las 7 de la tarde.
SAN CRISTOBAL. — Hoy, misa a las 8 de la tarde.
SANTO TOMAS DE VILLANUEVA. — Hoy, misas a las 9,30 de la mañana y a las 7 de la tarde.

COMUNICADO DEL GRUPO DE DIPUTADOS PROVINCIALES DEL PSPV (PSOE)

El grupo de diputados provinciales socialistas nos remite el siguiente comunicado:

Juan Fernando Marcos Sanz, en nombre del Grupo de Diputados Provinciales del PSPV (PSOE), y en el mio propio, y al objeto de informar a la opinión pública de una toma de decisión como cargo público electo, a la que en definitiva debemos dar cuenta de nuestras actuaciones personales, y en general del funcionamiento de los organismos oficiales a los que estamos adscritos, deso hacer las siguientes consideraciones:

A) Venimos observando en la Diputación una falta de criterios serios y objetivos en las distintas facetas y competencias que tiene y que responden a unos programas de actuación mínimamente coherentes, y al mismo tiempo den respuesta a las deficiencias estructurales que tiene la Provincia, y así lo hemos denunciado tanto en órganos de gestión y preparación de asuntos —comisiones informativas— como en los órganos de decisión —Presidencia, Comisión de Gobierno y Pleno—.

Caben hacer unas excepciones muy puntuales y sin entrar en detalles, de estas perspectivas de concreción planificada. Son:
● Un programa de ayuda al deporte, posibilitando a bastantes pueblos de la Provincia la mejora y/o construcción de instalaciones deportivas, que como punto de partida ya expusimos los socialistas, que era interesante.

● Un programa de ayuda sanitaria, dotando a los pueblos de menos de 5.000 habitantes, de un mínimo de material de partería en parte la gran deficiencia en que se mueven y practican la medicina los médicos que asisten estos pueblos.

● Unas expectativas de programa de captación de aguas, ya que el programa debe generarse en una Comisión prefabricada a principios de este año, que se llama Subcomisión Provincial de Aguas, y de la que forman parte dos miembros de la Diputación —Presidente y Vicepresidente—, pero que en estos momentos el Pleno no conoce el

alcance de dicho programa, si es que lo hay.

● Unas actuaciones concretadas en los proyectos de construcción y/o remodelación de edificios públicos, sin tener claro en algunos de ellos, cómo van a desarrollarse sus finalidades.

B) En la Comisión de Gobierno que se celebró el 30 de octubre, preparatoria del orden del día del Pleno que se celebrará el día 6 de noviembre, y estando tratando la inclusión de los asuntos aprobados por la Comisión de Cooperación, a la que pertenece, el Presidente de la Diputación vetó la entrada en Pleno y dejó sobre la mesa, las ayudas que se habían concedido en la Comisión a dos municipios. Tengo que aclarar que éstos eran los dos únicos municipios de todos los que se habían beneficiado de ayuda que tienen alcalde socialista. En ese momento hice constar en acta lo que me parecía una actitud arbitraria y presidencialista de falta de rigor y que se notaba la tendencia a la marginación de algunos municipios por parte del presidente. Al mismo tiempo indicaba que no asistiría a ninguna Comisión de Cooperación hasta tanto no se tuvieran claros y definidos los criterios. Quiero aclarar además que el presidente de la Comisión de Cooperación es miembro de la Comisión de Gobierno y asistente a esta reunión, y que con su actitud pasiva al no defender los asuntos tratados y aprobados en dicha comisión, muestra lo que parece falta de ética hacia sus compañeros de partido que habían aprobado dichas ayudas, y aceptando la desautorización del Presidente de la Diputación.

C) En definitiva, pienso que con posturas presidencialistas como estas y otras que habrá que explicar oportunamente, sin visión concreta de la realidad social y haciendo una política descaradamente «votista» (recurrir al voto fuera y dentro de la Diputación) no es el camino más adecuado para disponer de los recursos económicos que salen —no se le olvide al señor presidente— de los bolsillos de los ciudadanos.

Programas de radio

RADIO CASTELLÓN CADENA S. E. R.

- 6,30 Despierte con música. — 7 Boletín informativo. — 7,10 Pentagrama de la mañana. — 7,30 Boletín informativo. — 7,40 Ven y escucha. — 8 Matinal Cadena SER. — 8,30 Música en Long-Play. — 8,55 Los estrenos de la SER. — 9 Boletín informativo. — 9,03 Cante flamenco. — 9,30 Discoteca nueva. — 9,45 La saga de los Porretas. — 10 Boletín informativo. — 10,05 Matinal musical. — 10,25 El intérprete del día. — 10,30 Disco Club. — 11 Mediodía Cadena SER. — 11,35 Hits internacionales. — 12 Boletín informativo. — 12,03 Servicio meteorológico de Levante. — 12,05 Estrellas musicales. — 12,25 Notas de los Porretas. — 12,35 Disco flash. — 12,55 Cotizaciones de productos agrarios. — 13 Boletín informativo. — 13,03 Campo deportivo. — 13,35 A todo ritmo. — 14 Actualidad 14 horas. — 14,30 La SER informa. — 15,45 La voz de... — 15 Ayer y hoy. — 15,15 Canta para Vd. — 16 Boletín informativo. — 16,03 Liz, lo de los caballos de oro. Radionovela de R. Barón. — 16,30 El cerco. Radionovela de Charo Sánchez del Arco. — 17 Boletín informativo. — 17,03 Medida tarde. — 17,30 Retransmisión del partido de Copa de Europa, Real Madrid-Honved. — 19,15 Los mejores. — 19,40 Actualidad del País Valenciano. — 20 Informativo de las ocho. — 20,30 En punta. — 20,45 Figuras de la música moderna. — 21 Música del mundo. — 21,30 Ráfagas deportivas, por Chencho. — 22 La SER informa. — 22,15 Musical. — 22,30 La noche es joven. — 22,45 Queremos saber. — 23,30 Hora XXV. — 1 Medianoche. — 2 De la noche a la mañana, hasta las 6,30, horas.

LA VOZ DE CASTELLÓN RADIO CADENA ESPAÑOLA MATINAL.

- 7,55 Sintonía y apertura. — 8 Diario hablado de España a las ocho. — 9 Caminando. — 10 Servicio informativo. — 10,07 Usted programa. — 11 Servicio informativo. — 11,05 Continuación de la audición: Usted programa. — 11,20 El intérprete de la semana. — 11,30 Programa Lúbars: Recordando el ayer. — MEDIODÍA. — 12 El Angelus. — 12,03 Servicio informativo. — 12,10 Castellón, sus tierras y sus gentes. — 12,15 Sintonía 15. — 12,30 Magazine 80. — 13 Servicio informativo. — 13,05 Sabor español. — 13,35 Epicentro: La Voz de Cas-

tellón. Servicio informativo local y provincial, con crónicas, reportajes, informaciones y entrevistas.

SOBREMESA. — 14 Diario hablado de Radio Nacional de España. — 14,30 Radio Gaceta de los Deportes. — 14,40 Penalty, edición de sobremesa. — 15 Ritmos, canciones y melodías. — 16 Servicio informativo. — 16,05 Continuación de la audición: Ritmos, canciones y melodías. — 16,30 Novela: Duelo por un mito. Capítulo 22.

TARDE. — 17,15 La ruleta del disco. — 18 Servicio informativo. — 18,05 Consultorio Elena Francis. — 18,35 Musical de tarde. — 19 Servicio informativo. — 19,05 Continuación de la audición: Musical de tarde.

NOCHE. — 20 Diario hablado de Radio Nacional de España. — 20,30 Epicentro: Resumen. — 20,40 Santo Rosario. Dirigido por el Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de la Diócesis Segorbe-Castellón. — 21 Radio Cadena Actualidad y Radio Cadena Cultural. — 21,30 Coplas. — 22 Penalty. Revista deportiva de actualidad. — 22,30 Intérpretes en la noche. — 23,30 Radio Gaceta de los Deportes. — 23,55 Programas para mañana y cierre de emisión.

RADIO POPULAR ONDA MEDIA

- 7,30 Apertura; 7,32 Mañana popular con servicios informativos a las 9,30, 10,30, 11,30 y 12,30, peticiones musicales por teléfono a las 9 y por carta a las 11. Cristal musical a las 12 y Usted cocina a las 12,45; 13,30 Calle Mayor; 14 Popular deportivo; 14,30 Día; 15 La radio cosa de todos con servicios informativos a las 16,30 y 17,30. Serán éxito a las 16, Disco joven a las 17, y Usted presente, usted contesta a las 17,40; 18 Introdusco, 18,30 Avance informativo; 19 Temas candentes; 20,30 Calle Mayor; 21,30 Popular deportivo; 22 Fans; 24 Cierre.

FRECUENCIA MODULADA Y SONIDO ESTEREOFONICO

- 10 Apertura; 10,02 Popular 2 con música clásica a las 10,45; 12 Popular Populares, clasificación discográfica; 13 Popular 13-15; 15 Popular-momentos; 17 Popular sonidos; 19 Popular contratiempos; 20 Popular populares; 21 Popular puro plástico; 22 Popular musical; 23,30 Popular selección; 24 Cierre.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE
D. JAVIER MATEO RAMBLA
(DEL COMERCIO)
QUE FALLECIO EL PASADO 2 DE NOVIEMBRE, A LOS 73 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD
R. I. P.
Su esposa, hijos, nietos, hermanos, primos, sobrinos y demás familia, al comunicar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan al acto de la Misa Funeral, que tendrá lugar HOY a las OCHO de la tarde en el Párraqui de la Sagrada Familia, por lo que les quedarán eternamente reconocidos.
Domicilio particular del finado calle Ronda Magdalena núm. 70-7.
Castellón, 4 de noviembre de 1980

NUESTRA PROVINCIA

Jornada inaugural

Numerosos visitantes en el pabellón de Castellón de la Feria del Atlántico

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 3. (Especial para MEDITERRANEO).— Gran afluencia de público ha registrado el pabellón de Castellón, instalado por la Diputación Provincial en la Feria Española del Atlántico, cuyo décimo quinta edición ha sido hoy inaugurada en Las Palmas de Gran Canaria.

El pabellón castellanense, que consta de varias dependencias, ofrece a los visitantes de esta Feria Española del Atlántico un amplio muestrario de lo que es la provincia en aspectos relacionados con la historia y actividad cultural más reciente, industria, agricultura y turismo. Al frente de la instalación se encuentra el diputado provincial encargado de ferias y certámenes, Ricardo Ballach, con otro personal de la Diputación expresamente desplazado desde la península.

Bajo el lema «Sol y vida», el pabellón es un exponente de la actividad de la provincia de Castellón en diversos campos de la industria, artesanía y cerámica. Así, es posible ver muestras muy representativas de la producción de licores, zumos, miel, agua mineral-medical embotellada, textiles, muebles —sobre todo en creaciones especialmente interesantes para apartamentos y establecimientos de hostelería—, azulejos y pavimentos cerámicos, artesanía —en sus vertientes de cerámica artística, madera, mimbre y textil—, naranjas y otros artículos. El pabellón está decorado con piezas de artesanía, arte y reproducciones fotográficas a todo color de algunos de los más bellos parajes existentes en la provincia, monumentos e instalaciones de interés turístico. En el aspecto cultural cabe desta-

car que se cuenta con libros, publicaciones y folletos editados por la Diputación, así como trabajos de carácter económico realizados por la Cámara de Comercio. En su conjunto, esas ediciones contribuyen a divulgar lo que es la provincia de Castellón en campos muy diversos.

Los visitantes del pabellón de Castellón son obsequiados con muestras de productos y las publicaciones de la Diputación. El próximo jueves saldrá de Castellón por vía aérea una representación de la Diputación que se desplaza a Las Palmas de Gran Canaria para asistir a los actos programados con motivo de celebrarse el sábado el «Día de la Provincia», que consistirán en una recepción de autoridades en los salones de la Feria, recorrido por el recinto ferial, visita al pabellón de Castellón, proyecciones cinematográficas y un vino de honor con el que se obsequiará a los invitados.

VALL DE UXO

Pleno del Consejo Local de Educación. — Aulas de extensión musical. — Asociación de sordomudos

Se reunieron en Pleno, los componentes del Consejo Asesor local de Educación, claustro de profesores de los colegios nacionales, asociaciones de padres de alumnos, Afanías, etc.

Abrió la sesión el concejal presidente de la Comisión de Cultura Sr. Vilar. El señor Aznar en calidad de secretario en funciones dio cuenta de los asuntos tratados por la Comisión Permanente: aprobación de funciones, información de vacantes, estadística escolar, matriculación, concursillo de profesores, viviendas para profesores, compra de libros de texto conjunto, distribución alumnado, limpieza edificios escolares, revisiones sanitarias, terrenos para construcciones, futura planificación escolar, utilización del Polideportivo Municipal, becas, etc., es decir toda una amplia problemática de actualidad y vigencia que fue abordada por los reunidos. Luego se procedió al nombramiento de la nueva Comisión Permanente que quedó constituida así:

Por el profesorado: Paco Fal-

có Montón (Prov.), del Colegio «Leonardo Mingarro», María José Rius Aguilár, de «La Cova» y José Luis Barrios Roda, del «Roario Pérez». Por el alumnado: Joaquín Fernández Badenes, del C. N. «Centelles», María Angeles Cuenca García y Rosamari Ferrer Torres, del C. N. «La Cova». Por la Comisión municipal de Cultura: José Vilar Sánchez e Irma Simón Calvo y un representante de UCD (a designar).

Por las escuelas infantiles y por los padres de alumnos se designarán también representantes con lo que quedará completada la Permanente.

A continuación se pasó a deliberar sobre los objetivos prioritarios del Consejo en el actual curso académico. Intervinieron los señores Vilar, Aznar, Aragó, Castelló (José María), Castelló (Ernesto) y Rodríguez.

No cabe duda que el Consejo Asesor tiene ante sí una tarea árdua y compleja que esperamos sepa llevar adelante dada su competencia y buena predisposición.

Los diez de la noche de lunes a viernes.

ASOCIACION DE SORDOMUDOS

Esta asociación acoge en su seno a unos 30 miembros, todos ellos sordomudos totales, a excepción de Vicente Pardiñas, que solamente es sordo por lo que sirve de interlocutor.

El Ayuntamiento les cedió un local en una dependencia donde antes estaba ubicado el Juzgado Municipal, el cual lo disfrutaban desde hace un año. Allí poseen una especie de pequeño bar, se reúnen en tertulia los sábados por la tarde. Se autofinancian ellos mismos. Como objetivos, aprenden el idioma gestivo-dactilológico, establecer contactos con las demás asociaciones de sordomudos de España, excursiones, viajes culturales y poseer una biblioteca. Ya poseen televisión, ajedrez, damas, parchís, etc.

La asociación es de ámbito comarcal, y todos los días está abierto el local a partir de las tres de la tarde, y domingos y festivos también por la mañana. Para el servicio de bar se van turnando. Les faltan mesas, estufa, y tal vez ping-pong, y quieren organizar torneos entre ellos. Ah, y un timbre en la puerta de la calle y que al ser pulsado encendiera una luz. El local aún no ha sido inaugurado oficialmente y quieren hacerlo por todo lo alto, invitando al presidente nacional de la Asociación.

Unos hombres y mujeres, jóvenes, casados y jubilados necesitan ayuda y solidaridad ciudadana para que no se sientan marginados, y si comprendidos, atendidos para que esa deficiencia sensorial se halle mitigada y compensada y no les afecte como miembros de la comunidad a la que sirven y se hallan insertos. —ERNESTO PEREZ

VILLAFAMES

La fuente de la plaza, contaminada

Las análisis efectuados por los correspondientes servicios de la Dirección de la Salud, de la Consellería de Sanidad y Seguridad Social, han puesto de relieve la existencia de un elevado índice de contaminación bacteriológica en las aguas de la fuente situada en la plaza existente en la parte baja de Villafames.

Dicha fuente, de la que recientemente bebieron varios escolares de la localidad valenciana de Godella, que sufrieron problemas gastrointestinales, no está conectada con el sistema de agua potable de la población, sino que recibe las aguas procedentes de un manantial independiente, que son transportadas hasta la fuente pública atravesando gran parte del casco urbano. Es fácil, según las autoridades sanitarias, que en algún punto de la conducción se produzcan filtraciones de aguas residuales, justificando así la existencia de la contaminación bacteriológica que, por otra parte, es bastante elevada.

Como consecuencia del resultado de los análisis, las autoridades sanitarias han cursado

instrucciones el Ayuntamiento de Villafames para que elimine las causas que originan la contaminación de las aguas de la fuente, mediante las correspondientes obras de protección de la conducción, o que, en caso contrario, procedan a clausurar la referida fuente, puesto que está claro, que el consumo de esta agua podría dar origen a nuevos problemas.

Respecto al hecho de que algunos vecinos del pueblo hayan estado consumiendo agua de la fuente, sin que en ellos ni en sus familias se hubiera producido ninguna dolencia especialmente significativa, las autoridades sanitarias atribuyen tal circunstancia a que como la contaminación debe haberse ido incrementando de forma paulatina, el consumo reiterado y constante llega a crear una especie de inmunidad o acomodación del organismo. Pero no sucede lo mismo cuando se trata, como sucedió con los escolares de Godella, de personas que esporádicamente consumen este agua, susceptibles por lo tanto de que la contaminación de origen bacteriológico las afecte con más fuerza.

El DraC

Artesanía en hierro
Forja artística

San José, 33
Teléfono 23 68 54
Castellón de la Plana

HIDROELECTRICA ESPAÑOLA

comunica a sus abonados que, por trabajos de ampliación y mejora de su red de distribución, suspenderá el servicio el próximo miércoles, día 5 de noviembre, en el siguiente centro de transformación, y durante períodos comprendido dentro del horario que se indica:

De 8 h. a 14 h.:

Polígono Rafalafena núm. 2 (CASTELLON)

Se ruega disculpen las molestias que puedan producirse por este motivo.



Rogad a Dios en caridad por el alma de

Don JOSE PACHES MARI

PRESIDENTE DE HONOR DE LA COOPERATIVA AGRICOLA Y CAJA RURAL SAN ISIDRO, DE CASTELLON

Que descansó en la paz del Señor el día 26 octubre de 1980

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Los Consejos Rectores, Interventores de Cuentas, socios y empleados ruegan una oración por su alma, y la asistencia al Funeral que se celebrará mañana miércoles día 5 a las OCHO de la tarde, en la parroquia de Nuestra Señora del Carmen, de los Padres Carmelitas, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.

Castellón noviembre 1980

SUAREZ RECIBE A VIANA Y A MAYOR OREJA, EN LA MONCLOA

"Somos conscientes de nuestra responsabilidad para que el País Vasco forme parte de España"

MADRID, 3. (Efe). — El presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, ha recibido a los dirigentes de la UCD vasca, Jesús Viana y Jaime Mayor Oreja.

La entrevista se celebró, a últimas horas de la tarde, en el despacho del presidente del Gobierno, en el palacio de la Moncloa.

"SOMOS CONSCIENTES DE NUESTRA RESPONSABILIDAD"

«La manifestación por la paz fue muy importante, un símbolo de unidad de todas las fuerzas políticas que queremos vivir en paz. Fuimos capaces de salvar bastantes obstáculos que tuvimos en el camino. Quedó patente y claro que para llegar a un fin hay que luchar», ha declarado a «Radio Nacional» Jaime Mayor Oreja, secretario general de UCD en el País Vasco.

El señor Mayor Oreja declaró con respecto a la manifestación de ayer en San Sebastián que «en ella quedó patente que cada ciudadano tiene que poner su granito de arena y asumir un riesgo. Lo ocurrido ayer fue un símbolo de lo que el pueblo vasco debe hacer a partir de hoy, y debe hacer para poder sobrevivir en este país».

El señor Mayor Oreja ha alabado la presencia del PNV en esta manifestación y lamentado la ausencia de Euskadiko Ezkerra. Sin embargo ha comentado que tras lo sucedido ayer, hay atisbos de esperanza que hay que fortalecer e incluso magnificar.

«Tal vez —añadió— es un mínimo resultado de la sangre derramada no sólo por los muertos de UCD, sino por todos los muertos de Euskadi».

Asimismo, el secretario general de UCD en el País Vasco señaló que «el PNV tiene que asumir su capacidad de gobierno y su responsabilidad y realizar un gran esfuerzo para aislar el terrorismo del País Vasco».

Lamentó mucho la ausencia de Euskadiko Ezkerra, pero destacó que durante estos días este partido ha condenado bruscamente la acción de ETA política militar, «y eso es un pequeño paso adelante».

Despachos del Presidente del Gobierno

MADRID, 3. (Efe). — Durante la mañana de hoy, el presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, ha recibido en despacho al embajador de Guinea Ecuatorial en España y a Leopoldo Calvo Sotelo, vicepresidente segundo del Gobierno.

Por otra parte, según fuentes de la Presidencia consultadas por «Efe», el presidente del Gobierno tiene previsto esta semana despachar asuntos de trámite.

Breve pleno del Consejo del País Valenciano

VALENCIA, 3 (Efe). — En torno a 15 minutos ha durado el pleno que hoy a celebrado el Consejo Regional del País Valenciano, bajo la presidencia de su titular, Enrique Monsonís, lo que ha constituido todo un record de gestión.

Durante el pleno quedaron sobre la mesa dos puntos que no se pudieron tratar dado que el Consejero de Agricultura, Leonardo Ramón, no llegó al "raudo" pleno.

No obstante su brevedad, los reunidos dieron su visto bueno a un nombramiento, un decreto de la Presidencia, aprobación de dos expedientes y el cambio de denominación de cuatro municipios del País Valenciano.

Llega a Madrid la ministra francesa de la Condición Femenina

MADRID, 3. (Efe). — La ministra francesa de la Condición Femenina y de la Familia, Monique Pelletier, llegó en visita oficial a primeras horas de la tarde a Madrid, y fue recibida en Barajas por el ministro de Cultura español, Inigo Cervera.

A su llegada la ministra francesa dijo que viene con la intención de intercambiar información y experiencias con España, y añadió que hoy hay lugar en el mundo donde no se plantean problemas relativos a la condición de la mujer, que debe pedir igualdad de posibilidades y de trato para integrarse mejor en la sociedad de cada país.

La señora Pelletier declaró finalmente que Francia está preocupada por el número creciente de divorcios, problema que se deriva del cambio de los modos de vida, y constituye un grave inconveniente para los hijos.

El FORPPA rebaja el límite de peso de las canales de porcino

MADRID, 3. (Efe). — El Comité Ejecutivo y Financiero del FORPPA ha acordado rebajar el límite de peso de las canales de porcino en las compras a realizar por la Administración en la campaña de compra en régimen de garantía, según el FORPPA.

Las compras —añade el FORPPA— se realizarán teniendo en cuenta que, hasta el 30 de noviembre se mantendrán las compras de canales de pesos comprendidos entre 55 y 85 kilos; que desde el 1 de diciembre hasta el 15 del mismo mes se realizarán exclusivamente compras de canales de pesos comprendidos entre 55 y 80 kilos y, por último, que a partir del 16 de diciembre se realizarán exclusivamente compras de canales de pesos comprendidos entre 55 y 75 kilos.

Este acuerdo tiene por objeto reducir los excedentes de producción, y recoge la propuesta formulada al Comité del FORPPA por un grupo de trabajo durante la reunión celebrada el pasado día 28, en la que participaron las organizaciones profesionales agrarias de ámbito nacional, organizaciones sectoriales afectadas y representantes de la Administración.

Los excedentes actuales son consecuencia de un nivel de precios muy alteradores en la producción de los últimos años, y ha dado lugar en la actualidad a un exceso de ofertas que ha provocado una situación de crisis y bajos en los precios percibidos por los agricultores ganaderos del orden de 20 ptas./canal respecto a los precios de primeros de año.

La campaña del aceite de oliva

"LA DECISION TOMADA POR EL GOBIERNO ES LA UNICA VIA REALISTA"

(Lamo de Espinosa)

MADRID, 3. (Efe). — El ministro de Agricultura, Jaime Lamo de Espinosa, ha señalado, en unas declaraciones a «Efe», que la decisión adoptada por el Gobierno sobre la campaña de aceite de oliva es la única vía realista.

La citada campaña fue aprobada el pasado viernes por el Consejo de Ministros. Días antes, los productos de aceite de oliva habían mantenido reuniones con diversos organismos oficiales, para exponer su propuesta sobre el tema.

«El aumento del precio para el aceite de oliva y la subvención al consumo aprobada por el Gobierno, solución igual a la de la CEE —afirma el ministro—,

es la única vía realista en la que se conjuga el mantenimiento de las rentas de los olivereros con el crecimiento del consumo interior, en el marco de las disponibilidades financieras de las administraciones».

El ministro señala igualmente que la campaña oleícola conjuga los tres coordenadas citadas. «Por lo que respecta a las rentas —dice— el nuevo precio a final de campaña representará un incremento relativo de más del 13 por ciento, a lo que hay que añadir los diez pesetas de subvención con un crecimiento del 40 por ciento sobre la cifra otorgada en la campaña que ahora termina».

A juicio de Lamo de Espinosa, esta fórmula supone un esfuerzo especialmente significativo si se tiene en cuenta que las previsiones de producción de aceite de oliva para la campaña que ahora se inicia se aproximan a las 470.000 toneladas y que las subvenciones al oliverero procedentes del FORPPA van a ascender a 4.700 millones de pesetas.

Respecto al consumo, el ministro afirma: «A la hora de elevar esta propuesta al Gobierno, el Ministerio de Agricultura ha valorado de forma muy específica la incidencia que el aumento del precio del aceite de oliva tiene en la demanda de consumo interior, demanda que hay que intentar animar al encontrarse en el aumento de ésta la única salida digna de la producción oliverera nacional».

Sobre este mismo tema, Jaime Lamo añade que en los últimos años se ha conseguido una lenta pero real recuperación del consumo interior y sería por ello temerario que esta línea ascendente se quebrase por un incremento de precios demasiado fuerte.

Igualmente se ha valorado —añade el ministro— la existencia al día de hoy de unos stocks de aceite de oliva en poder de la Administración de unos 270.000 toneladas, lo que representa unos costes económicos y financieros para el FORPPA próximos a los 30.000 millones de pesetas, cifra que puede elevarse sustancialmente al término de la campaña que comienza ahora.

Concluye el ministro declarando a «Efe» que «el sector debe entender que en momentos de fuerte recesión económica, el pedir subvenciones al Estado por valor de 30 pesetas por kilo de aceite de oliva supondría un total próximo a los 15.000 millones de pesetas, cantidad que supera el total de subvenciones que dispone el FORPPA para la totalidad del sector agrario».

Y añade: «Es en estos casos cuando hay que hacer un llamamiento a la solidaridad y no dar rienda suelta a intereses primarios que no contemplan la totalidad de un problema económico como el que se enfrenta nuestro país».

Conflicto entre el alcalde y los policías municipales de Gijón

OVIEDO, 3 (Efe). — La Policía Nacional y la Guardia Civil se han hecho cargo, esta mañana, de los servicios que habitualmente prestan los agentes municipales de Gijón, como consecuencia de un problema de tipo laboral que ha surgido con estos últimos.

El alcalde de Gijón, José Manuel Palacio, había dado un ultimátum a los agentes de la Policía Municipal para que a partir de hoy realizaran un nuevo horario de trabajo consistente en seis horas y veinte minutos diarios. De no cumplirlo se les impediría incorporarse a sus cotidianos cometidos.

Los guardias municipales gijoneses se han negado a cumplir con este nuevo horario, ya que desde hace varios años vienen realizando 6 horas diarias de servicio.

Esta misma mañana, al llegar el primer relevo de agentes lo hizo a la hora habitual, es decir, veinte minutos más tarde de lo establecido por el alcalde.

Viaje con INGOMER



INGOMER, S. A. es una industria química dedicada a la fabricación de productos de consumo, radicada en Nules que ha conseguido un puesto importante entre las del ramo, y cuya trayectoria, desde su fundación en 1970 ha sido en ascensión permanente hasta encontrar un lugar de privilegio entre las de su actividad en toda España. INGOMER, S.A. ocupa un lugar importante en el ambiente industrial castellanense y ha obtenido resultados singulares como tal industria, creando especializados puestos de trabajo en Nules, creando riqueza en su actividad industrial para, en la distribución de sus productos en toda España y exportación al extranjero, llevar el nombre de Nules y de Castellón a todos los ámbitos. INGOMER, S. A. no es sólo una entidad industrial y comercial, sino que es ya un orgullo para la industria provincial que tiene en INGOMER, S.A. una presencia viva entre las industrias químicas dedicadas a la fabricación y distribución de numerosos y diversos productos. Entre todos ellos citaremos hoy los dedicados a facilitar al ama de casa su trabajo de cada día, poniendo a su disposición una serie de productos que le hagan más llevadero su esfuerzo diario por mantener una casa limpia y en orden, buscando encontrar en cada nueva experiencia mejores calidades y por supuesto, mejores productos.



Entre la amplia gama de productos que fabrica INGOMER, S. A. queremos destacar los siguientes productos: lavavajillas de alta calidad NUVI, lavavajillas económico FANTASTIC, QUITA-GRASAS DALE, CHAMPU TRATANTE DALT

para diversos tipos de cabele, cera autobrilante ABETO, limpiador amoniacal EL PENON, suavizante SUSAN, detergente SUSAN para lavadoras automáticas, insecticida perfumado RAFAGA, loca tratante SUSAN, lavavajillas NUVI.

La proyección industrial de INGOMER, S.A. ha logrado un puesto importante en el ámbito nacional logrando imponer sus productos a lo largo y ancho de toda la geografía española, en función de la calidad de sus productos y de haber conseguido unos precios que están produciendo la aceptación de sus fabricados de una manera masiva por el ama de casa de toda España.

INGOMER, S.A. cuida especialmente el ámbito de nuestra provincia, que es la suya, porque entiende que el éxito de sus fabricados empezó en los hogares castellanenses y aquella atención primera debe ser compensada con un servicio cada día mejor. Por eso, y a través de la antena de Radio Popular ha creado un programa radiofónico «Al ritmo de Ingomer» donde cada día, de 11 a 12, se atienden las peticiones musicales del ama de casa que encuentra en el programa una forma de distracción y compañía mientras atiende a sus labores del hogar. INGOMER, S.A. le facilita los mejores productos de aseo y limpieza, que hacen más fácil su tarea y además

le pone la música a su actividad para hacerla más agradable.

INGOMER, S. A. ha creado, dentro del programa «Al ritmo de Ingomer» en Radio Popular, un sorteo mensual entre todas las amas de casa que participan en el mismo; para tomar parte en el mismo no se exige otro requisito que el de remitir a Radio Popular, Apartado 90, Villarreal, una etiqueta de cualquiera de los productos fabricados por INGOMER, S.A. y que podrá encontrar en cualquiera de los establecimientos del ramo de cualquiera de nuestras ciudades o pueblos. Una vez al mes y en sorteo ante Notario, se ofrece un premio consistente en un viaje para dos personas, de cuatro días de duración. En el último sorteo, celebrado el pasado viernes día 31 de octubre, resultó agraciada doña María Luisa Rubert que viajó, con todos los gastos pagados y acompañada de quien ella desee a Lourdes y Andorra, en el viaje patrocinado por INGOMER, S. A. que aprovecha esta oportunidad para desear un feliz viaje a doña María Luisa Rubert el tiempo que anima a las amas de casa de nuestra provincia a consumir sus productos, en la seguridad de que encontrarán la calidad, la seguridad y el precio que les han de convertir en entusiastas de los productos fabricados por INGOMER, S. A.

NACIONAL

PERSONAS

ALEJANDRO FERNANDEZ POMBO participará en el homenaje que la Casa de la Mancha va a tributar a don Francisco de Quevedo y Villegas. Hoy, día 4, pronunciará una conferencia sobre «El año que nació Quevedo».

RAFAEL HERRERO MINGORANCE, crítico taurino de la cadena SER, acaba de publicar un libro sobre la fiesta nacional titulado «De miado y oro». El libro forma parte de la colección «Opifez», de la Editorial «Tres Catorce Dieciséis».

SERGIO CASTILLO, escultor chileno, ha sido el ganador en su especialidad, del I Concurso Internacional de Artes Plásticas organizado por el Ayuntamiento de Alcobendas. El premio, de 500.000 pesetas, fue concedido a su obra «Semillas».

ALFONSO ALVAREZ MIRANDA, presidente del Forum Atómico Español, ha manifestado a «Hoja de Lunes» de Madrid, que, en su opinión, la energía nuclear será indispensable en los próximos cuarenta o cincuenta años, si bien espera que, más allá del año 2000 aparezcan otras fuentes de energía que la sustituyan».

LUIS PANCORBO, periodista, ganó el premio Ciudad de Marbella, dotado con dos millones de pesetas, con su novela «Esos pólenes oscuros».

MARIA DOLORES LOPEZ CERZO, periodista, ha obtenido el premio nacional que otorga cada año el salón de la moda en el vestir, por sus artículos en favor de la moda española.

MANOLO ESCOBAR, está rodando en Madrid su séptima película, con María Kosti y Rafaela Aparicio, aunque el protagonista de la película es José Andrés Gil, de seis años de edad y estudiante de segundo de EGB.

SARA LEZANA ha abierto una escuela de danza y baile española. Sara Lezana es madrileña, pero ejercerá de profesora de baile en Bilbao.

La frase del día

JOSE MANUEL GARCIA-VERDUGO, presidente del Consejo General de Castilla-León: «No será la nuestra una autonomía ensimismada». («El Imparcial»).

PRESTAMO DE 20 MILLONES DE DOLARES PARA AUTOPISTAS

MADRID, 3. (Efe). — La autorización de la garantía del Estado en el préstamo por valor de veinte millones de dólares (mil cuatrocientos millones de pesetas) proyectado entre «Autopistas, Concesionaria Española, S. A.», y un sindicato bancario francés, se publica hoy en el «Boletín Oficial del Estado» bajo un Real Decreto del Ministerio de Hacienda. El préstamo lo hará un sindicato bancario dirigido por la «Banca Rothschild», de París.

PARLAMENTO DE PAPEL



(De «Pueblo»)

GARANTIAS RECIPROCAS (PUEBLO)

«La Administración, por fin, parece tomar en consideración a la pequeña y mediana empresa, factor imprescindible para dinamizar el proceso económico nacional. La creación del Instituto de la Pequeña y Mediana Empresa Industrial fue un primer paso significativo, y un acierto pleno, en esa necesidad de apoyar, estimular, potenciar y garantizar la supervivencia y el desarrollo de las PYME. Pero quedaba latente el problema capital: las dificultades de financiación de la pequeña y mediana empresa, que a lo sumo tenía acceso a un dinero caro y a corto plazo. El Instituto de la Pequeña y Mediana Empresa Industrial (OMPI) fue el órgano promotor de las sociedades de garantía recíproca, instrumento que ha demostrado su eficacia en Europa como intermediario financiero desde la feliz iniciativa francesa, que se remonta a 1917. Los pequeños empresarios asociados deben ofrecer las garantías precisas frente a las instituciones financieras. Pero en determinados casos —por la cuantía de los créditos o por los plazos de estos— ni siquiera sería suficiente su asociación para avalar a un determinado empresario. Era preciso por tanto, regular legalmente el respaldo del propio Estado a través de un segundo aval para posibilitar sus operaciones de crédito».

DIÓGENES

LA CACERIA DEL CENTRISTA Y EL GOBIERNO DE COALICION (HOJA DEL LUNES)

«Con todo, la capacidad erosiva del terrorismo perjudica ahora más que nunca al Gobierno. Han pasado los tiempos en que los grandes tensiones provocadas por los atentados acababan inhibiendo la crítica de la izquierda y fomentando un miedo reflejo al golpismo. En la actualidad, sin que esa gran tentación se haya desvanecido, la gran consecuencia que el terrorismo está dibujando en el horizonte político es la necesidad de que los socialistas se incorporen al poder mediante un gobierno de coalición. Incorporación prematura que podría acumular en el pasivo del PSOE los inconvenientes del desgobierno, tanto más inevitable cuanto que la inseguridad propicia las autodefensas».

EN CORTO...

HABRA PUA

YA se empieza, al fin, a valorar la iniciativa de los diputados centristas andaluces —en su batalla por incorporar el PUA a la Ley de Presupuestos— como un acto de alta enjundia política. La prensa de Madrid le ha prestado oídos al problema, y, en algunos casos, también adjetivos como «spellgrosos», «graves» o «importante». Se ha llegado a decir que en la Ley de Presupuestos puede estar agazapada la muerte súbita, inopinada, traicionera del presidente Suárez. Han pasado ya algunos días desde que estalló la controversia entre los diputados y los ministros. Desde entonces se han producido declaraciones, reuniones, conversaciones, conciliabulos y muchas —un sinfín— de expectativas. Después de todo ello se perfila por fin la solución final. Esta: el poder económico del Gobierno declara que es técnicamente imposible —y políticamente desaconsejable— introducir modificaciones de tanta envergadura en la ley presupuestaria como las solicitadas por los diputados centristas para satisfacer las demandas del Plan de Urgencias para Andalucía. Es decir, que las enmiendas a la ley, en ese punto, no serán admitidas. Sin embargo, asume el compromiso, en uso de la discrecionalidad que cada ministerio tiene para regionalizar sus partidas presupuestarias genéricas, de enviar a la región andaluza la cantidad de dinero suficiente para que el PUA se vea satisfecho en un 85 ó 90 por ciento de sus demandas. De esta forma se piensa, además, reforzar la posición de los diputados en sus circunscripciones. Porque si esas demandas se satisfacen aprobando las enmiendas presentadas a la ley, el mérito, la capitalización del logro, debería repartirse en partes proporcionales entre los que votarán favorablemente esas enmiendas. La oposición podría esgrimir que ha conquistado la victoria con sus votos. De la otra forma, sería UCD la más beneficiada por el éxito político de la operación. La caridad bien entendida, empieza por uno mismo.

Luis HERERRO

de los amenazados y el recurso a las mafias protectoras. Quizá sea útil para los socialistas calcular, antes de dar el paso que se les pueda ofrecer, si la presente espiral de violencia admite razonable contención. El PSOE pondría en juego, como partido predominante de la izquierda, su mayor capacidad para combatir el terrorismo desde la legitimación moral y desde el prestigio ideológico. Pero el riesgo de fracaso es patente. LORENZO CONTRERAS

¿DURARA ESTE GOBIERNO HASTA 1983? (LUNES ECONOMICO)

«Es triste hacerse esta pregunta a menos de dos meses de su constitución pero los hechos parecen justificarla. Reconozcamos que dos meses es poco tiempo para esperar una mejora sensible en el cuadro clínico nacional pero ha habido tiempo para que aparezcan signos poco alentadores. El Gobierno ofrece la impresión de caminar a salto de mata y a trompicones cuando lo que el país necesita con más urgencia es una dirección firme y decidida.

El nombramiento de un nuevo gobierno produce siempre notables inconvenientes —paralización de la máquina administrativa, ambiente de provisionalidad, etcétera— pero al menos abre una espita de esperanza. Nos da la impresión de que la espita se está cerrando a las siete semanas de la formación de un gabinete que se había presentado como el definitivo de UCD hasta las elecciones de 1983. Esperemos que el actual equipo en el que participan varias personas de valía consiga frenar el evidente deterioro de la credibilidad gubernamental que en buena parte ha heredado de sus antecesores».

OBSERVATORIO

Contraterrorismo

A estas horas no sabemos cuantas personas acudieron a la manifestación celebrada en San Sebastián, bajo el lema «por la paz y contra el terrorismo», convocada por los partidos PNV, UCD, PSOE-PSE y PC con motivo del atentado de ETA contra el dirigente centrista del País Vasco, Juan de Dios Doval, el cual, como es sabido, resultó muerto. En la pequeña guerra de cifras, en tanto el Partido Nacionalista Vasco sostiene que se manifestaron 10.000, Unión de Centro Democrático dice que 50.000; es decir, se pasa de lo mínimo a lo exagerado. Pero de cualquier manera, lo importante es que ha habido reacción popular ante la oleada de asesinatos y que una semilla de protesta clamorosa se esconde en la tierra que ayer parecía carecer de capacidad para germinar nada que condenara la violencia, el crimen.

Sabemos por los medios informativos que la manifestación contraterrorista fue hostilizada por grupos numerosos de abertzales, simpatizantes de ETA, y quien sabe si etarras de acción, que daban vivas a la banda y repetían el consabido «fascistas, vosotros sois los terroristas», eslogan que no es invención de ellos, los cómplices de los que asesinan, sino estribillo parido por la izquierda en comandita y gritado en diversas plazas españolas contra la extrema derecha y contra la derecha a secas. Y también sabemos que los manifestantes, a cuya cabeza iba, entre otras personas significativas, la viuda del asesinado Juan de Dios Doval, dominando un motín de lágrimas que le subía hasta los ojos, por vez primera en la triste historia que se está escribiendo en el País Vasco, saltaron a pecho descubierto, tras pedir a la Fuerza Pública su abstención, sobre los incandescentes abertzales, que después de tanto increpar corrían que se las pelaban, ya que, como sus amos los de la «Parabellum», son repantanes y cobardes.

Se ha anotado como dato a considerar la no comparecencia del lendakari Garaicoechea en la manifestación de repulsa y dolor. ¿Hubiera hecho lo mismo si en vez de tratarse de un ucedista muerto asesinado, la víctima fuera un dirigente peneuvista? Al señor Garaicoechea, «cuya falta de personalidad —anota Lorenzo Contreras en artículo publicado en «Hoja de Lunes» de Madrid— es una de las calamidades políticas del momento» — se le podrían hacer muchas preguntas; pero ya tenemos bastante con recordarle que el tema de lo que ocurre en el ámbito del País Vasco, poco a poco, va convirtiéndose en un asunto casi exclusivamente para vascos, entre vascos, y que sólo los vascos son los llamados a asumir el protagonismo a la hora de pacificar el territorio y acabar con la lacra del terrorismo.

Hay que reconocer que hasta el presente han fallado todas las medidas adoptadas por el aparato estatal. Los ministros del Interior que han sintetizado el problema cual si de un asunto que únicamente requiere respuestas policíacas se tratara, no tendrán, imaginamos, inconveniente en admitir su error. Algo se está haciendo remotamente mal en el País Vasco para que la barbarie de ETA en lugar de ser condenada y rechazada a punta de corazón por los propios vascos, encuentre eco y simpatía y complicidad en sectores de la población. Lo cual, obviamente enreda el problema endiablado y actúa como freno psicológico y como factor coactivo sobre la llamada «mayoría silenciosa», a la que es preciso movilizar y poner en pie de contraterrorismo. Este va a ser, sin ningún género de dudas, lo que treinta y tantos millones de ciudadanos de España, le van a pedir al Gobierno vasco, si las transferencias se terminan de una vez y si aquí deja de agazaparse en pretextos, tales como la denominación «gobernador general», para entrar de lleno en su tarea de gobernar a la comunidad autónoma y dejar fuera de combate, tanto en el orden dialéctico como en el material, a todos los extremismos, lo mismo el de los asesinos que el de los abertzales que tratan de generar violencia en una manifestación contra ella.

Cristóbal PAEZ

MUTUALIDAD GENERAL DE FUNCIONARIOS CIVILES DEL ESTADO DELEGACION PROVINCIAL CAMBIO DE ENTIDAD

Los señores mutualistas que deseen cambiar de Entidad Aseguradora, podrán hacerlo desde el 5 hasta el 25 de noviembre, ambos inclusive, optando libremente por cualquiera de los que colaboran con MUFACE en esta Provincia (ADESLAS, ASISA, SANITAS, PREVISION SANITARIA, MEDICA REUS), o por el INSALUD (antiguo I.N.P.), solicitándolo de la Delegación Provincial de esta Mutualidad, que les facilitará el modelo de solicitud correspondiente y la información complementaria.

Castellón, 4 de noviembre de 1980 EL DELEGADO PROVINCIAL

El Compás

El PSOE propone la «GRAN COALICION»

MADRID. — (Crónica de CARLOS E. RODRIGUEZ, especial para MEDITERRANEO). — El tema del Gobierno de coalición de centristas y socialistas ha vuelto a la más fulgurante actualidad. Durante algunos meses, en particular desde la famosa moción de censura, hubo prácticamente «ruptura de relaciones» al máximo nivel entre Adolfo Suárez y Felipe González. La moción de censura consagró el fin del llamado «consenso» y el fin del consenso significó la salida de Fernando Abril del Gobierno. Ayer mismo, el secretario general de UCD, Rafael Calvo Ortega, insistió en que el consenso no es necesario ni lo quiere UCD.

En estos últimos meses, los directivos del PSOE insistieron en que no habría acuerdo con UCD mientras estuviese Suárez. Luego vino la moción de confianza ganada por mayoría absoluta —el empate a uno, que dijo Felipe González—, la carta del presidente al secretario general del PSOE, el encuentro de ambos y el establecimiento de acuerdos concretos: para el desbloqueo de la autonomía andaluza, para el Consejo de Administración de RTVE, etc. Es cierto que son temas de Estado —el de RTVE, por lo demás, no tanto—, pero también lo es que algo de recomposición de consenso sí que ha habido.

El Gobierno de coalición es otra cosa. De «gran coalición», como este comentarista la bautizó en su día, va para tres años, por semejanza con la que, en su día, hicieron la democracia cristiana y la socialdemocracia alemanas. Por supuesto que la comparación no resultaba nada grata en UCD, y que aquella «gran coalición» alemana fue el puente de acceso al poder de la socialdemocracia, que aún lo conserva.

Ahora, el PSOE se ha lanzado, sin rebosos, a proponer esa coalición con UCD, que no fue posible en las postrimerías de 1978. Felipe González nunca descartó por entero la fórmula, haciendo la salvedad de que únicamente acudiría a ella si lo aconsejaban las razones de alto interés nacional o de supervivencia de la democracia. La tremenda «escalada» del terrorismo en el País Vasco es, ahora, una razón que se arguye en favor de esa «gran coalición». Son varios los dirigentes del PSOE, conocidos como próximos a la persona y las opiniones de Felipe González, que en los últimos días ha sugerido, más o menos abiertamente la coalición UCD-PSOE: Luis Solana, Javier Solana, Gregorio Peces-Barba, Enrique Múgica... De Alfonso Guerra se dice que es radicalmente opuesto. Lo dice él mismo. Y sin embargo pienso que es una postura estética más que otra cosa, y que la aceptaría en cuanto la viese realizable. Detrás de tanto radicalismo verbal, espero que los hechos confirmen algún día mi sospecha de que Alfonso Guerra es un socialdemócrata.

Ahora bien, han desaparecido de circulación algunas de las «condiciones» que habitualmente esgrimían los dirigentes del PSOE a la hora de plantear el hipotético acuerdo de Gobierno con la UCD. Por ejemplo, ya nadie dice aquello de «no con Suárez». Es decir, que si entrarían con Suárez. El ministro de la Presidencia, y hombre de confianza política de Suárez, Rafael Arias, concluye: «Es al PSOE al que le interesa la coalición».

Cosa distinta es que haya un criterio dominante en la Ejecutiva del PSOE según el cual Felipe González no debería entrar personalmente en un Gobierno de coalición, ya que estaría subordinado a Suárez. Bueno, es un criterio respetable; pero a Willy Brandt no le perjudicó en absoluto ser «segundo» en la coalición.

Si embargo, pese a la intensidad de la campaña de prensa que ha vuelto a poner en candela la «gran coalición», hay poderosos elementos de incertidumbre para su realización práctica. Por lo menos antes de las próximas elecciones generales. El síntoma más negativo es que tanto Rafael Calvo Ortega como Rafael Arias —los dos políticos más próximos a Suárez— se están manifestando en contra, negando su necesidad o incluso su conveniencia. Esto obliga a pensar que el propio Adolfo Suárez no quiere, hoy por hoy, acudir a esta fórmula.

En síntesis, puede argumentarse que hay dos grandes bloques de razones a favor y en contra de la «gran coalición». A favor, la fuerza plástica ante la opinión pública y la inmensa capacidad legislativa; en contra, el debilitamiento del juego democrático de poder y oposición, así como el desvanecimiento de los programas más diferenciados de derechas e izquierdas.

«GRAN COALICION» Y REGIMEN

La cuestión es que fiaco servicio hacen a la posibilidad de esa gran coalición quienes la presentan como la salida de emergencia para una situación crítica. Primero, porque la situación global del país, delicada sin duda, no puede seriamente calificarse de crítica, ni en lo que hace al terrorismo, ni en la economía. Quizá sea el paro el parámetro peor de nuestras condiciones actuales, pero sin llegar tampoco a una situación-límite.

Y segundo, porque si la «gran coalición» viniera no como fruto de un razonamiento político de eficacia, sino como salida por la tangente de una crisis de régimen, lo más probable es que ni la gran coalición ni el régimen mismo durasen demasiado.

MEJOR EN ECONOMIA Y ANTI-TERRORISMO

Ayer mismo, el ministro de Economía y Comercio, Juan Antonio García Díez, anticipaba que «1980 terminará un poco menos malo de lo que hace meses pensaba el Gobierno». Para el ministro, hombre poco dado a fáciles optimismos, «1981 va a ser un año de transición con una ligera recuperación de la economía española, para afrontar con más optimismo y esperanza los dos años siguientes: «No es para echar campanas al vuelo, pero tampoco para presentar la situación como si la economía española fuera a derrumbarse en una inmediata y caótica tercermundización».

Y en la lucha contra el terrorismo también se están cosechando resultados. ¿Alguien podía pensar que el conflicto ETA se iba a resolver de la noche a la mañana? Aún tenemos que asistir, sin duda, a golpes temibles. Pero la solución del conflicto vasco, y esto lo sabe cualquiera que analice con rigor y ecuanimidad, está menos lejos hoy que ayer.

En suma. Bienvenida fuera un Gobierno de «gran coalición» que se formara con el propósito de gobernar mejor y profundizar la modernización del país. Pero no para salir de un caos en el que, afortunadamente, no estamos.

EN TODAS PARTES PARA TODOS

Unete a CRUZ ROJA

VIVIENDAS TERMINADAS Y EN CONSTRUCCION BENICASIM Y CASTELLON. PASEO MARITIMO, FRENTE AL MAR. INFORMACION: FOCONSA: FACILIDADES PAGO HASTA 18 AÑOS. Teléfonos: 21-14-32 y 21-70-55

NACIONAL

Un perro que honra a su especie

VIGILO EL CADAVER DE SU DUEÑO DURANTE ONCE DIAS, EN LA SIERRA DE SEGURA

JAEN, 3 (Efe). — El cuerpo sin vida de un pastor ha sido defendido valientemente por su perro durante los once días transcurridos desde la muerte de su amo hasta la fecha en que fue encontrado, en la sierra de Segura (Jaén).

TOLEDO

Martín Villa, con alcaldes de sesenta ciudades

TOLEDO, 3 (Efe). — La ley de Administración local contiene únicamente los principios orientadores y una vez aprobada tendrá que ser desarrollada por cada comunidad autónoma de acuerdo con sus propios estatutos y con la Constitución.

El señor Martín Villa informará a los reunidos del contenido del proyecto de ley de régimen local, que será examinado en el próximo Consejo de Ministros para, inmediatamente, enviarlo al Congreso.

A la reunión asiste también el secretario general de UCD, Rafael Calvo Ortega, quien manifestó que UCD ha sido siempre un partido autonomista y que las autonomías son un tema de Estado, aunque los centralistas están siempre abiertos al diálogo y desean la colaboración de todos los partidos políticos.

EXCM. AJUNTAMENT DE CASTELLO DE LA PLANA

PROFESSORS DE LENGUA VALENCIANA

L'Excm. Ajuntament Ple, en sessió del 30 d'octubre passat, va adoptar l'acord de subvencionar a la «Fundació Gaetà Huguet» de la nostra capital, perquè pugui disposar de SET PROFESSORS de Llengua Valenciana, amb la qualificació econòmica de 37.000 ptes. mensuals, que impartiran l'ensenyança d'aquesta assignatura en els Col·legis Nacionals d'EGB del municipi.

Els aspirants (que hauran de ser Llicenciats o Professors d'EGB I, a més, estar en possessió del Diploma de «Curs Superior de Lingüística Valenciana i la seua Didàctica» de l'ICE de la Universitat de València), hauran d'adreçar la corresponent instància a l'Excm. Ajuntament de Castelló de la Plana (Comissió d'Ensenyament), en la qual faran constar els mèrits personals que consideren adients. El termini d'admissió d'instàncies finalitzarà el proper dimarts, dia 11; tres dies més tard, com a màxim, la Comissió d'Ensenyament notificarà als interessats els Professors elegits.

Castelló de la Plana, 3 de novembre de 1980

IMPORTANTE ASESORIA DE CASTELLON

PRECISA

- Licenciado en Derecho
Titulado en Ciencias Empresariales
Profesor Mercantil

SE REQUIERE:

- Persona joven
No importa experiencia
Con ambición profesional

REMUNERACION:

- A convenir

Ref. INEM CS-25201-1

Graves incidentes en Vitoria

Enfrentamiento físico entre Blas Piñar y el gobernador civil

Manifestaciones disueltas por la Policía, con detención de dos guardias civiles de paisano y un inspector de Policía

VITORIA, 3. (Efe). — Ezequiel Jaqueto, gobernador civil de Alava, y el líder y diputado por Fuerza Nueva, Blas Piñar, tuvieron ayer un enfrentamiento físico a la puerta del Gobierno Civil de Alava, cuando el segundo pretendía presentar una queja a la primera autoridad gubernativa por la clausura del teatro «Guridi», donde iba a celebrarse un acto político de la citada organización.

Sobre los dos meses cuarto de la tarde de ayer, el señor Piñar llegó al Gobierno Civil, en compañía de varios miembros de Fuerza Nueva, con la intención de entrevistarse con el señor Jaqueto.

Pasados diez minutos, bajó el mismo gobernador civil, quien mandó a la Policía Nacional al grupo de personas que se encontraba en la puerta. Blas Piñar le dijo que venía a presentarle una queja por clausurar el teatro «Guridi» e impedir el acto de afirmación nacional de Fuerza Nueva, a lo que el gobernador civil respondió que eso lo hiciera en Madrid.

El líder de Fuerza Nueva le replicó que estaba en España y que eso lo quería hacer en Vitoria, momento en el que se produjo un forcejeo entre ambos personas y los acompañantes, que fue rápidamente resuelto por la acción de la Policía Nacional.

NOTA OFICIAL

Han sido detenidas seis personas como consecuencia de los incidentes que se registraron ayer, domingo, en Vitoria, ocasionados por simpatizantes y militantes de Fuerza Nueva, con motivo de la presencia de Blas Piñar en la capital alavesa.

Entre los detenidos figuran dos guardias civiles, un inspector de Policía, dos dirigentes de Fuerza Nueva y un militante de Fuerza Nueva.

El gobernador civil de Alava ha iniciado un expediente para sancionar con medio millón de pesetas a la representación de Fuerza Nueva, por los intentos de concentración y manifestaciones ilegales.

La nota oficial del Gobierno Civil de Alava, hecha pública a última hora de anoche, reza como sigue:

«Como es conocido por la opinión pública, en la mañana de hoy domingo, se había convocado en Vitoria un mitin del partido Fuerza Nueva, cuya celebración se había suspendido por la decisión gubernativa de clausurar el teatro «Guridi», lugar donde estaba prevista su celebración.

De esta decisión se dio oportuna cuenta a los responsables de la organización del acto, así como a los medios de comunicación social.

Por otra parte, diversas organizaciones de extrema izquierda —algunas legales y otras clandestinas— convocaron manifestaciones de contestación, de carácter ilegal, al acto referido, lo que suponía una seria posibilidad de que se produjeran disturbios y enfrentamientos entre grupos contrarios.

En relación con estos intentos, el Gobierno Civil anunció su resolución de reprimir cualquier intento de alteración del orden público.

Durante la jornada del sábado, la presencia de las Fuerzas de Seguridad del Estado en las calles de Vitoria abortó los intentos de manifestación de los grupos de extrema izquierda, transcurriendo la jornada con normalidad prácticamente absoluta.

Desde las primeras horas de la mañana de hoy, se ha observado en las calles céntricas de la ciudad, grupos de personas portando distintivos que hacen presumir su pertenencia al partido Fuerza Nueva o a otros grupos de extrema derecha; entre los citados grupos figuraban algunos jóvenes con vestimentas singulares y en actitud provocadora.

Sobre todos estos grupos se ejerció una vigilancia constante, con intervención inmediata de las Fuerzas de Seguridad del Estado, cada vez que se detectaba el intento de iniciar una concentración. Asimismo, se efectuaron constantes cacheos entre las personas que aparecían como sospechosos de llevar armas.

A las 12'30 se personó en la puerta del teatro «Guridi» el director de Fuerza Nueva y diputado del Congreso don Blas Piñar, que, parece ser, indicó a las personas que, en número de unas trescientas se encontraban en el lugar, que el mitin suspendido tendría lugar en la sede de su partido, en Vitoria, lugar al que se trasladó inmediatamente en la caravana de automóviles en que había llegado a Vitoria.

Una gran parte de los concentrados en el teatro «Guridi» iniciaron una manifestación en dirección a la sede del partido Fuerza Nueva, siendo requeridos por la Fuerza Pública para que despusieran su actitud, hasta que, ante su reiterada desobediencia, se procedió a la disolución del grupo, utilizando los medios antidisturbios proporcionados a la situación.

En el momento en que se iniciaban las actuaciones de la Policía Nacional, se produjeron, desde el lugar ocupado por los manifestantes, al menos tres disparos de pistola (éste es el número de casquillos hallados en el lugar), uno de los cuales alcanzó a Juan Miguel Grández de Mena, vecino de Vitoria, de cincuenta años de edad, que se encontraba contemplando los incidentes desde la puerta de un bar próximo. El Sr. Grández resultó herido en un muslo, siendo atendido en el cuarto de socorro.

La proximidad de las fuerzas de Policía Nacional al grupo desde el que presuntamente se efectuaron los disparos, posibilitó la detención de dos personas armadas que formaban parte del mismo, cuyos nombres son Jacinto Domínguez Franco y José Antonio Gállego García. Todos los indicios hacen suponer que ninguno de estos dos detenidos fue el autor de los disparos ya que el calibre de las armas que se les ocuparon no coincide con el de los casquillos encontrados en el lugar de los hechos.

Las posteriores actuaciones policiales han dado lugar a la detención de otras cuatro personas, cuyos datos también figuran en nota aparte.

A los seis detenidos se les ha aplicado la incomunicación prevista en la normativa sobre grupos y bandas armadas. Además del armamento ocupado a los detenidos, han sido hallados, en el automóvil en el que efectuaron su desplazamiento a Vitoria, Jacinto Domínguez y José García de la Torre, así como una tercera persona que está siendo buscada para su detención, las siguientes armas: una metralleta M-P-40, AYF, número 43, con tres cargadores; una pistola de 9 «Stars», un cuchillo de grandes dimensiones y una fusta. Además, durante una

carga efectuada por la Policía Nacional ante el Gobierno Civil, fue abandonada en la calle otra pistola de calibre 9 corto, «Stars».

A partir de las catorce horas, la ciudad ha recuperado totalmente su normalidad, que se mantiene a la hora de redactar esta nota.

El gobernador civil de la provincia ha iniciado expediente para sancionar, en cuantía de 500.000 pesetas, a la representación del partido Fuerza Nueva por los intentos de celebración de concentraciones y manifestaciones ilegales.

Al dar cuenta de todos estos hechos, el Gobierno Civil quiere subrayar el ejemplar comportamiento de los cuerpos y Fuerzas de Seguridad del Estado, cuya eficaz actuación ha permitido reducir a un sólo incidente grave —por otra parte absolutamente condenable— una situación de tensión que hubiera podido desembocar en importantes desórdenes de consecuencias imprevisibles.

INSPECTOR DE POLICIA ARRESTADO

MADRID, 3. (Efe). — Se han efectuado arrestos e instrucción de expedientes en relación con los sucesos acaecidos ayer domingo, en la capital de Alava, con motivo de un frustrado mitin de la organización Fuerza Nueva.

El inspector del Cuerpo Superior de Policía, Antonio Gállego García, perteneciente a la plantilla de Madrid y arrestado ayer en Vitoria cuando asistía a una manifestación convocada por Fuerza Nueva, portando un arma de fuego corta, ha sido suspendido de empleo y sueldo —ha notificado a «Efe» un portavoz autorizado de la Dirección de la Seguridad del Estado.

Asimismo, a dicho inspector de Policía le ha sido incoado expediente disciplinario y aplicada la ley sobre medidas especiales con respecto a delitos de terrorismo cometidos por grupos armados.

NOTA OFICIAL DE LA GUARDIA CIVIL

La Dirección General de la Guardia Civil ha facilitado a la agencia «Efe» una nota oficial sobre los incidentes originados ayer en Vitoria por simpatizantes y militantes de la organización Fuerza Nueva.

El texto de la nota dice como sigue:

«En los incidentes ocurridos a las 13'00 horas del día de ayer en Vitoria han sido detenidos por el Cuerpo Superior de Policía, José García de la Torre, cabo primero de la Guardia Civil, con destino en Madrid, y Jacinto Domínguez Franco, guardia civil, con destino en Madrid y en uso de permiso reglamentario de treinta días.

Por parte de esta Dirección General se ha ordenado la apertura de una información, con carácter interno del cuerpo, para determinar las implicaciones militares a que hubiera lugar, independientemente del expediente gubernativo a que están sometidos ambos guardias civiles».

LAS PALMAS

Inauguración de la XV edición de la Feria Española del Atlántico

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 3. (Efe). — El ministro para las Relaciones de la Comunidad Económica Europea, Eduardo Punset, dijo hoy en Las Palmas en el acto de inauguración de la Feria Española del Atlántico, que está convencido de que esta integración va a constituir un impulso nuevo para la economía canaria.

El ministro llegó anoche a Las Palmas y esta mañana se reunió en la sede de la Junta de Canarias con sus miembros así como con representantes de partidos políticos para tratar el tema de las repercusiones en Canarias de la integración de España en dicha comunidad.

A las once inauguró, en su quince edición, este certamen que hubo de hacerse improvisadamente en uno de los salones del recinto, debido a la caudalosa lluvia que durante toda la mañana está cayendo sobre la capital y sobre la isla.

Junto al ministro estaba el presidente de la Junta de Canarias, el gobernador civil de Las Palmas, corporaciones locales, cuerpo insular así como otras autoridades y representaciones.

Iniciado el acto pronunció un discurso el presidente del Cabildo Insular de Gran Canaria y del Comité Ejecutivo del certamen, Fernando Giménez Navarro, quien pasó revista a los quince años de vida de la Feria Española del Atlántico, a su papel de plataforma comercial e industrial entre España con África y América, y al gran papel que todavía le corresponde desempeñar.

Por su parte, el ministro, dijo, refiriéndose a su convicción personal de que la integración española constituirá un impulso nuevo para la economía canaria, pero de forma especial para sus sectores exportadores tradicionales.

«Eduardo Punset agregó que no ignoraba que la adopción del arancel comunitario frente a terceros países, pueden plantear alguna dificultad para el suministro de ciertos productos en las condiciones actuales y que era consciente de que el régimen de puerto franco deberá ser modificado para ajustarlo a la normativa comunitaria. Pero esto podrá realizarse a través de un período de transición con un mínimo de dificultades y con resultados globales favorables para Canarias».

Más adelante, Eduardo Punset dijo que, a su juicio, ninguna otra región española «ha elaborado estudios oficiales tan completos como los realizados en Canarias» y que a su ministerio estos datos han sido muy útiles.

Afirmó también que es cierto que las singularidades del régimen económico fiscal canario, así como su situación periférica con relación a la península y todavía más, respecto de la Europa Occidental, exigen un tratamiento específico en la negociación y quizás actuaciones particulares del poder central.

La Feria Española del Atlántico de este año tiene ocho países como expositores y 25 como invitados. Es de resaltar la presencia del INI que este año ocupa un mayor espacio de exposición, porque asistirá 22 empresas y se celebrarán mesas redondas y coloquios en el recinto ferial.

EL TIEMPO

Temperaturas, en general, bajas

MADRID, 3. (Especial para «Efe» por Nimbus). — En las últimas veinticuatro horas ha llovido en el Norte de Galicia, Cantábrico, Ebro y en puntos de ambas mesetas y de las regiones Murciana y Andaluza. La nubosidad ha sido, en general, escasa en las Rías Bajas gallegas, en Extremadura y en el Oeste de Andalucía. También ha llovido con intensidad moderada en Canarias. Las temperaturas han descendido, de manera apreciable en todo el país.

PRONOSTICO PARA HOY

Para mañana se esperan chubascos frecuentes en el Norte y Nordeste peninsular, así como en Baleares. En las demás regiones la nubosidad será tanto más escasa, cuanto más hacia el Suroeste. Las precipitaciones serán de nieve en los montañas de la mitad Norte y las temperaturas serán, en general, bajas.

AVANCE DE PREDICCIÓN PARA EL MIERCOLES: Disminución de la inestabilidad con temperaturas bajas.

AVANCE DE PREDICCIÓN PARA EL JUEVES: Nuevo empeoramiento por el Noroeste.

LEVANTE Y SURESTE. — Nubosidad variable con algún chubasco aislado y temperaturas moderadas.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE HOY EN CAPITALES DE PROVINCIA: Mínima, siete grados en Avila y Burgos (aeródromo); máxima, 23 grados en Alicante y Santa Cruz de Tenerife.

EN LA ZONA LEVANTINA

VALENCIA, 3. (Efe). — Mañana habrá cielo muy nuboso y se producirán chubascos de lluvia, los vientos serán flojos a moderados, de dirección variable, y las temperaturas sufrirán un ligero descenso.

Durante el día de hoy ha habido abundante nubosidad de la que se han desprendido ligeras lloviznas, más frecuentes en el litoral de Alicante, los vientos han sido débiles, y las temperaturas mínimas relativamente altas.

Las extremas de las capitales de provincia han sido:

- CASTELLON, 14 y 21 grados.
Valencia, 15 y 20.
Alicante, 15 y 23.
Murcia, 14 y 20.

PREDICCIÓN MARITIMA

Baleares y Palos. Variable tres a cuatro con predominio de la componente Oeste; aguaceros; áreas de marejada.

Advertisement for 'Alcormar' parcels in Castellón. Includes text: '¿Las parcelas "Alcormar"? Magníficas... magníficas...', '¡AGUA! 2500 litros por hora', '¡Cuántas farolas, oye!', '¿Has visto que buenos caminos?', 'A 8 Kms DE CASTELLON - CON VISTAS AL MAR...', 'ESTANDO EN PLENA MONTAÑA', 'Infórmese en c/ Navarra, 39 (entlo) Tel 21 27 00 Castellón'.

También cinco funcionarios

EL MINISTRO DE PETROLEO IRANI CAPTURADO POR IRAK

Nueva ofensiva de Bagdad contra Abadán

BEIRUT, 3. (Efe). — Mientras Irán apelaba hoy a la responsabilidad de Bagdad y de las organizaciones internacionales de salvaguardar la vida de sus altos funcionarios «no militares» capturados por los iraquíes, éstos realizaban una nueva embestida contra Abadán, la única ciudad del estuario de Chat-el-Arab todavía íntegramente en manos de Teherán.

El ministro iraní de Petróleo, Mohamed Jawad Tunguyan, y cinco altos funcionarios de su Ministerio fueron capturados el pasado 31 de octubre por un comando iraquí en una de las zonas de más intensos combates en las cercanías de Abadán, informó «Radio Bagdad».

Irak intentó ayer nuevamente cruzar el río Bhamanshir por medio de un pontón y asaltar la ciudad de Abadán, pero fue rechazado por los «heróicos defensores» iraníes de la ciudad, a costa de grandes sacrificios y pérdidas, informó «Radio Teherán».

Bagdad cifró estas pérdidas sufridas por los tropas iraníes en Abadán en 76 soldados muertos y siete tanques y tres carros blindados destruidos.

El mundo militar iraní informó hoy, por otro lado, de enfrentamientos de «máxima intensidad» en las cercanías de la ciudad de Mehran, a cerca de 400 kilómetros al Norte de Abadán, así como de luchas en las proximidades de la ciudad de Ahvaz, capital de la provincia iraní de Juzestán situada a unos 130 kilómetros al Norte de la refinería de Abadán.

OFENSIVA IRANI

BAGDAD, 3. (Efe). — Una fuerte contraofensiva iraní se ha producido en la zona del frente central, a unos 300 kilómetros al Este de Bagdad, según informaron hoy fuentes diplomáticas de la capital iraní.

Las fuentes no precisaron qué tipo de combates se desarrollan, pero todo parece indicar que el Ejército iraní estará tratando de reconquistar la ciudad de Gose-Shirín, que fue ocupada por Irak en la primera semana de la guerra.

ADVERTENCIA A LA PRENSA

TEHERAN, 3. (Efe). — Los periódicos que contravengan las normas, impuestas por el Consejo Supremo de Defensa, sobre la información acerca de la guerra con Irak serán clausurados por un período de entre una semana y un año.

RODRIGUEZ SAHAGUN, EN PARIS

PARIS, 3. (Efe). — El ministro español de Defensa, Agustín Rodríguez Sahagún, ha iniciado esta mañana en París una visita oficial de dos días con la visita a un centro de fabricación de equipos electrónicos para armamento.

En respuesta a una invitación oficial del anterior ministro francés de Defensa, Yvon Bourges, Rodríguez Sahagún llegó el domingo a París para una estancia de cuarenta y ocho horas como las que realizó en Bonn y en Londres.

El ministro español de Defensa estuvo en la mañana de hoy en la sociedad Thomson, centro industrial especializado en la fabricación de material de telecomunicación y de equipamiento electrónico, así como de sistemas de detección para armamento.

Entrevista con Le Theule

Agustín Rodríguez Sahagún, ministro español de Defensa, repasó hoy —durante hora y cuarto, con su colega francés, Joel Le Theule— temas de la cooperación mutua industrial y militar en submarinos, aviones de combate «Mirage» y carros.

Según informó Rodríguez Sahagún en rueda de prensa con Informadores españoles, el Gobierno francés le dio el acuerdo para que el mantenimiento y reparación de los «Mirage III» se haga en España.

La carrera a la Casa Blanca

CARTER y REAGAN, codo con codo hasta la meta

WASHINGTON. (De nuestro enviado especial M. Blanco Tobío). — George Gallup, el de las encuestas, es citado en esta mañana de las vísperas electorales, diciendo que nunca en los cuarenta y cinco años de encuestas de opinión pública sobre una elección presidencial, ha acusado tanta incertidumbre. Parece, en efecto, que la carrera Carter-Reagan mantendrá el codo a codo hasta la mismísima meta, que no es otra que la Casa Blanca, y que estos días, con el presi-

dente en campaña, parece una casa un tanto abandonada, ante la que hacen cola los turistas, para visitarla.

Incierto el resultado, sí, pero los auscultadores de la opinión pública, lo mismo que los corredores de apuestas, le conceden a Reagan, casi por unanimidad, una ligera ventaja sobre Carter, si bien admitiendo a renglón seguido que cualquier cosa puede alterar esas predicciones. Se entiende por cualquier cosa, a estas alturas, la liberación de los 52 rehenes.

Permítanme recordarles que no siendo el voto popular el que cuenta, sino el voto electoral colegiado, para ser elegido presidente se necesita una mayoría de 270 votos, y que de no conseguirlos ninguno de los dos candidatos, la Cámara de Representantes se convierte en elector único.

invocaciones a la unidad. Así, media América parece dejarse ganar poco a poco por la idea de que no hay salida del agujero en el que se encuentra, buscando refugio en la nostalgia de tiempos mejores, hasta el punto de recordar con afecto la era Eisenhower que para la generación de Kennedy era la de «los años grises». Y la otra media América parece a su vez dejarse deslumbrar por la idea de recuperar el liderazgo perdido, de forma que una y otra se reúnan a medio camino para hablar sin cesar de la necesidad de un cambio.

De tumbo en tumbo

Pero como les decía, ninguno de los candidatos sintoniza de verdad con tan vastísimos estados de ánimo y de opinión. Carter porque ha pasado casi cuatro años en la Casa Blanca y las cosas han ido a peor, de tumbo en tumbo, y Reagan porque si bien da la talla para una presidencia sin grandes obstáculos, en cambio son muchas las dudas, incluso entre los republicanos, de que la dé para los tiempos que se avecinan, y que se auguran escarpados.

He señalado un poco más arriba algunas de las causas más visibles de la crisis que atraviesa a éste país de costa a costa. Pero sin duda en la mezcla entran otras causas menos tangibles. No es mera coincidencia, en mi opinión el que uno de los libros más ávidamente leídos en estos momentos, se titule, «El relevo de la guardia». El autor es un famoso columnista del «Washington Post», David S. Broder. El comienzo del libro dice que en esta década en que estamos, la custodia de la dirección del país será transferida de los veteranos de la segunda guerra mundial a una nueva generación de hombres y mujeres.

Esa transferencia ha comenzado ya en América y nos encontramos en pleno relevo, con las incógnitas que esto siempre acarrea. La nueva generación que está accediendo a la clase política norteamericana, apenas tiene pasado ni memoria del que hizo a América la que hasta la fecha ha sido, pero quedan aún por descubrir los verdaderos líderes de esa generación de refresco, y en todo caso, ni Carter ni Reagan juegan ya en esa liga, pues ambos tienen los años justos para hablar en un lenguaje que ya sólo entienden los mayores de cincuenta años. De ahí quizás sus problemas de comunicación con la América que un tanto sombriamente acude hoy a depositar su voto.

Incertidumbre reflejo de incertidumbres

Esta incertidumbre a la hora de elegir presidente, sin duda no es más que un eco o reflejo de las muchas y grandes incertidumbres que atormentan a América, que no parece estar segura de nada, y si abrumada por casi todo.

Hubo un tiempo en el que probablemente tenía razón Marlene Dietrich al burlarse de las exageradas preocupaciones del pueblo norteamericano diciendo que tenía miedo a perder sus piscinas. Pero hoy el miedo de la gente es a perder sus puestos de trabajo, sus ahorros, su seguridad e incluso sus esperanzas. Nadie parece sentirse seguro en América, y de esta inseguridad general en un mundo conflictivo y crecientemente amenazador, trasciende un perceptible sentimiento de frustración, cuando no de indiferencia o de cinismo, de forma que si en otros tiempos se volvían los ojos de la nación hacia la presidencia de la República, buscando confianza y fortaleza moral en momentos difíciles, al presente, el más grande escepticismo, cuando no pura desconfianza, inspira la Casa Blanca, cuyo descrédito en los últimos veinte años alcanza ahora su cota más alta. Por eso, gane quien gane estas elecciones, la primera obra de reconstrucción que tendrá que acometer será la de reunir los pedazos de la más importante institución política de este país, y ponerla a trabajar de nuevo.

No será fácil. Con la incertidumbre pendiendo sobre todos, esta nación acude a las urnas bastante dividida, y la sensación que se tiene es la de que apenas hay oídos para las

RONALD REAGAN



DESDE que Ronald Reagan entró a participar activamente en la política durante la década de 1960, su objetivo ha sido ofrecer una alternativa conservadora a los militantes del centro y centro izquierda del Partido Republicano.

Durante su mandato como Gobernador de California, desde 1966 a 1974, trató de llevar a la práctica sus ideas conservadoras. Consiguió mantener el número de empleados estatales aunque el presupuesto del Estado se multiplicó más del doble. Elevó los impuestos en un principio para sufragar el déficit con que se encontró y los rebajó posteriormente, siendo el primer gobernador de California en veinte años que dejaba su puesto con superávit. También consiguió, al final de su mandato, tras la elaboración de un minucioso estudio sobre los programas de la seguridad social, que disminuyese el número de acogidos a los mismos en 400.000 personas, aunque la población había aumentado.

Ronald Reagan nació en la pequeña ciudad de Tampico, Illinois, el 6 de febrero de 1911, hijo de John Edward y Nellie Wilson Reagan. Su padre era vendedor de zapatos.

Cursó sus estudios primarios y secundarios en la escuela de Dixon, Illinois, se graduó en Economía y Sociología en el Eureka College, cerca de Peoria, Illinois en 1932.

Su primera ocupación fue de locutor deportivo en una emisora de Des Moines, Iowa. En 1933 mientras cubría el entrenamiento de un equipo profesional de baseball se le ofreció una prueba cinematográfica que determinó su contratación como actor, en Hollywood.

En 1942 se había convertido en famoso actor de cine. Fue llamado a las Fuerzas Armadas de Estados Unidos en abril de ese año, pero más tarde se retiró del servicio activo debido a su miopía. Durante la Segunda Guerra Mundial estuvo dedicado a narrar documentales sobre entrenamiento en las Fuerzas Armadas.

Dejó el Ejército en 1945 y regresó a Hollywood. En 1947 fue elegido presidente del Sindicato de Actores de Cine, cargo que desempeñó hasta 1952.

Dos años más tarde entró en la televisión como presentador y a veces actor, en una serie dramática. Su contrato con la firma patrocinadora, General Electric, lo llevó a recorrer el país trabando conocimiento con los obreros de la empresa.

De 1954 hasta 1962 viajó incansablemente pronunciando hasta 14 charlas diarias.

Recuerdo que «ningún político recorrió tantas ciudades hablando con su gente como yo lo hice».

Más adelante fue presentador y actor de un programa semanal de televisión sobre la vida del Oeste.

Cuando Reagan entró a participar activamente en política, a principios del decenio de 1960, cambió del Partido Demócrata al Republicano y empezó a apoyar a los candidatos conservadores de su nueva colectividad.

En 1964 fue co-presidente del Grupo de California que apoyó la candidatura presidencial del senador Barry Goldwater.

Se inscribió, en 1966, en las elecciones internas de su partido, siendo nombrado candidato a gobernador por California y derrotó a otros cuatro aspirantes por casi 742.000 votos. A fines de este año resultó triunfante sobre el candidato demócrata.

La Convención Republicana de 1980 lo eligió candidato a la Presidencia en las elecciones de este año.

Está casado, en segundo matrimonio, con Nancy Davis y tiene dos hijos, Patricia Ann y Ronald. De su anterior matrimonio tiene dos hijos, Maureen y Michael.

Las elecciones norteamericanas, de un vistazo

Los datos más destacados de las elecciones norteamericanas, que tendrán lugar mañana, son los siguientes:

A LA PRESIDENCIA:

— James Earl «Jimmy» Carter, 58 años, actual presidente de los EE.UU., demócrata.

— Ronald W. Reagan, 69 años, ex-gobernador de California, republicano.

— John B. Anderson, 58 años, representante por el Estado de Illinois, independiente.

AL CONGRESO:

— 435 representantes para la Cámara (en 50 estados).

— 34 senadores (en 3 estados).

A LOS ESTADOS:

— 13 gobernadores en otros tantos estados.

ELECTORES:

Por el censo se calcula que en EE.UU. hay: 160.491.000 personas en edad de votar (18 años), 84.037.000 (el 52'4 por ciento), mujeres, 16.967.000 (el 10'6) negros, 6.419.000 (el 4'5) hispanos.

Pero sólo tendrán derecho a votar los que se hayan registrado. En 1978 fueron, tan sólo, 94.883.000.

METODO ELECTORAL

El voto popular adjudica al candidato los «votos electorales» de los que cada estado tiene un número fijo determinado por su población. California, por ejemplo, tiene 45 y Wyoming, 3.

El total de «votos electorales» es de 538 para el país, así que el candidato ha de obtener 270 (la mitad más uno) para ganar.

FECHAS

— Elecciones populares: el martes siguiente al primer lunes de noviembre, es decir, mañana, 4 de noviembre de 1980.

— Asamblea de electores: el primer lunes después del segundo miércoles de diciembre, o sea el 15 de diciembre de 1980.

— Recuento de votos en Congreso: 6 de enero de 1981.

— Toma de posesión del presidente: 20 de enero de 1981.

¿QUIEN VA A GANAR?

Las opiniones sobre el futuro ganador están muy igualadas respecto a Reagan y a Carter en el voto popular y dan una ventaja en favor del primero en los votos electorales. El asunto de los rehenes puede alterar este empate.

Reagan domina en el Oeste y Carter en el Sur, así que la lucha se concentrará en los estados industriales, Illinois, Michigan, Ohio, Pennsylvania, con gran número de votos electorales.

Si ningún candidato alcanza los 270 «votos electorales» necesarios, la elección se decidirá en la Cámara de Representantes que donde se deberá elegir a uno de los tres candidatos en cabeza.

JIMMY CARTER



EL 20 de enero de 1977 Jimmy Carter prestaba juramento como 39 presidente de los Estados Unidos. Llegaba a Washington con una gran experiencia en temas de gobierno, había sido Gobernador de Georgia desde 1970 a 1974 y anteriormente miembro del Senado de este Estado sureño.

Durante su mandato como gobernador, Carter visitó varios países de Europa, Latinoamérica y Oriente Medio. En su calidad de miembro de la Comisión Trilateral se reunió periódicamente con diversos dirigentes de Europa Occidental y Japón.

Entre las varias funciones que llevó a cabo se pueden citar tres diferentes, fue primer presidente de la Asociación de Planificación de Georgia, presidente del Colegio Escolar de su Condado y diácono de la Iglesia Baptista de su ciudad natal.

Nació el 1 de octubre de 1924 en Plains, pequeña ciudad de 683 habitantes al Suroeste del Estado de Georgia, y allí pasó su infancia. Jimmy Carter es el primer varón de su familia que terminó sus estudios secundarios. En 1945 se graduó en la Escuela Naval y prosiguió, más tarde, los estudios universitarios en la Union College del Estado de Nueva York.

Mientras fue oficial de la Marina, bajo el mando del almirante Hyman Rickover, se especializó en temas nucleares. Conoce, por haber viajado en distintas épocas, numerosas zonas de los Estados Unidos y durante algún tiempo sirvió en Extremo Oriente.

A la muerte de su padre, en 1953, Jimmy Carter decidió abandonar la Marina y regresar a Plains para ayudar a dirigir la empresa familiar de cultivo de cacahuetes; consiguió asegurar su prosperidad antes de dedicarse a la vida pública.

El Comité para la Campaña Nacional del Partido Demócrata le escogió para candidato a presidente en su reunión de 1974. Se presentó a 31 elecciones primarias organizadas en distintos estados en 1976 y en la Convención del Partido Demócrata de ese año recibió la investidura definitiva de su partido. Ganó las elecciones con el 50'1 por ciento de los votos populares.

La Convención Demócrata de 1980 le eligió como candidato a la Presidencia en las elecciones de este año.

El 7 de julio de 1946 se casó con Rosalynn Smith, que había sido compañera suya de colegio en Plains.

El próximo jueves

POSIBLE REDUCCION DE LA IMPORTACION DE CALZADO EN LA C.E.E.

BRUSELAS, 3. (Efe). — Los expertos económicos del sector del calzado de la Comunidad Económica Europea (CEE) podrían decidir el próximo día 6 una reducción de las importaciones, para evitar que se produzca una crisis en esta industria.

Los técnicos comunitarios utilizarán como material de trabajo básico de sus estudios un informe de la Comisión Europea (órgano ejecutivo de la CEE) y de la Confederación Europea del Calzado, en el que se señala el aumento sin precedentes de las importaciones de la CEE en los seis primeros meses de este año, y el acusado retroceso en las exportaciones.

Según el informe, los países comunitarios aumentaron sus importaciones de calzado en el primer semestre de 1980 una media del 30 por ciento (Italia el 71 por ciento), mientras sus exportaciones a terceros países disminuyeron también considerablemente.

España, que es el tercer país abastecedor de la CEE en calzado (tras Taiwán y Corea del Sur), aumentó sus exportaciones a la CEE en este año, vendiendo en los seis primeros meses un total de 18.462.000 pares de zapatos, contra 17.740.000 pares en el mismo período de tiempo del año pasado.

Laborioso y difícil empate en Palencia

El Castellón, nueve partidos imbatido

Llegó al descanso con ventaja, por un gol de Mestre

Lesiones de PULIDO, que fue sustituido, y RACIC que aguantó bien

FICHA TECNICA

PALENCIA, 1 (Cano).
CASTELLÓN, 1 (Mestre).
Primer tiempo: 0-1.

ALINEACIONES

PALENCIA: Díez, Alonso, Joaquín, Ferrero, Fuertes, Peña, Chaparro, Sambade, Sampedro, Echarrí y Quini.
A los 34 minutos, Cano y Baquero sustituyeron a Peña y Sambade.
CASTELLÓN: Racic, Navarro, Pulido, Ferrer, Valbuena, Ribes, Javier Beltrán, Planelles, Roberto, Viña y Mestre.
A los 26 minutos se lesionó Pulido y fue sustituido por Llopis, y a los 32 minutos de la segunda parte, Bayarri reemplazó a Viña.
Árbitro: Ceballos, del Colegio Extremeño. Bien en líneas generales, aunque con algunos errores en concreto.

INCIDENCIAS

Buena entrada en el campo de La Balastera. Media jornada económica. Más de dos millones de recaudación, según fuentes oficiales. Tarde plomiza, fría y húmeda. Campo blando, en algunas zonas escupía el balón. Aparte de Pulido, que al parecer sufre una contractura, también resultó lesionado Racic, con probable esguince en una rodilla, pero el guardameta continuó en el campo. Por juego peligroso fueron amonestados Ferrer (17 m.), Sampedro (39 m.) y Chaparro (65 m.). El Palencia lanzó 19 corners por 2 el Castellón.

GOLES

0-1.— Minuto 27. Tras el lanzamiento de una falta, penetración rápida del Castellón, con pase dentro del área de Planelles a Mestre que, con serenidad, tira raso y cruzado fuera del alcance del meta local.
1-1.— Minuto 10, del segundo tiempo. Córner a la derecha de la puerta de Racic. Lanza Quini al segundo palo y fulminante remate de cabeza de Cano, desde muy cerca, que rebota en el larguero y llega a la red.

OTRAS JUGADAS DE PELIGRO

2 minutos.— Pase de Sambade a Quini, al

borde del área, que se revuelve y tira, deteniendo Racic.

3 m.— Castigo contra el Palencia. Lanza desde la derecha Ribes y gran remate de cabeza de Roberto, ajustado al larguero, que el portero despeja a córner en fenomenal estirada.

5 m.— Tiro fuerte y alto de Fuertes desde lejos.

6 m.— Balón largo en profundidad al área del Castellón con Chaparro que escapa rápido, pero llega antes Racic que se hace con la pelota arrojándose prácticamente a los pies del jugador local.

15 m.— Pase de Alonso a Chaparro que tira desde lejos y Racic despeja a córner.

37 m.— Pase largo de Baquero a Fuertes que se ha incorporado al ataque por la izquierda, entra en el área, sale Racic y dispara el defensa. Cuando el balón va camino de la red, Llopis mete el pie y lo desvía, yendo hacia Echarrí quien, ante la oposición de Valbuena, tira finalmente fuera.

41 m.— Melé ante la puerta del Castellón, con remate de cabeza de Quini desde muy cerca, y Racic, caído en el suelo, mete la mano y despeja a córner. En esta jugada se lesionó el guardameta del Castellón y, por unos momentos, pareció que González iba a ocupar su lugar. Finalmente continuará Racic, aunque afectado en la rodilla.

SEGUNDO TIEMPO

18 m.— Disparo de Quini, esquinado, y despeje de Racic a córner.

24 m.— Tiro durísimo de Fuertes y nuevo despeje del portero a córner, en buena estirada.

25 m.— Racic detiene sin mayores apuros un disparo de Chaparro desde fuera del área.

30 m.— Pase de Viña a Planelles y de éste, en profundidad, a Roberto que dispara raso y muy fuerte, estrellándose la pelota en el lateral de la red.

32 m.— Tiro esquinado de Alonso, desde cierta distancia, y nuevo despeje de Racic a córner.

37 m.— Balón largo de Mestre a Bayarri que se mete por la derecha y dispara muy forzado, ante la acción de un defensa, deteniendo sin problemas el portero local.

42 m.— Pase de Planelles a Mestre y de éste a Ribes que se cuele por la derecha y centra flojo y bombeado, deteniendo el guardameta sin mayores dificultades.



Alineación inicial del Castellón. Después jugarían también Llopis, que sustituyó al lesionado Pulido, y Bayarri, que reemplazó a Viña en el último cuarto de hora

y exclusivamente de la marcha del marcador.

En Huelva y Sabadell marcaron primero los locales, y los castellonenses fueron paulatinamente a más para al final conseguir neutralizar la ventaja del contrario en el resultado. En Gatafe y Palencia ocurrió todo lo contrario, y los locales son los que tuvieron que ir a más, sacando fuerza de flaqueza, para nivelar un marcador que les era desfavorable. Los cuatro partidos terminaron con empate y en cualquiera de ellos la balanza pudo inclinarse a favor del Castellón o quizá de los respectivos rivales, pero de lo que no hay duda es de que los castellonenses siempre tuvieron la sartén por el mango y decidieron en cada circunstancia lo que más les convenía. Y eso es lo que ocurrió también en La Balastera...

Mediterráneo

ESPECIAL

DEPORTES

SE AGUANTO EL TIPO...



DICEN los palentinos que su equipo no debió perder un punto, que hizo méritos más que suficientes para ganar al Castellón. Más o menos es lo mismo que declamamos por aquí en la jornada anterior cuando el Castellón empató con el Castilla. Vaya lo uno por lo otro. Este punto logrado ahora por el que se perdió ocho días antes. La liga es precisamente eso, la regularidad a lo largo de 38 partidos, conjugando la fortuna con la desgracia, en una resultante

que por lo general es bastante equilibrada y que indica con realismo la verdad de un equipo. Lo que ocurre es que, con frecuencia, se olvida muy fácilmente aún el más reciente pasado y sólo nos acordamos de la última.

Dicen los palentinos también que su equipo dominó más que el Castellón y que el líder lo único que hizo fue cerrarse bien en su defensa. Así fue ciertamente. Pero, ¿qué hubiera pasado si el Castellón hubiese tenido el marcador en contra? Hay que pensar que no todo es tan simple. Ocurrió que los castellonenses se pusieron por delante en el marcador, y a partir de este momento adoptaron posiciones más conservadoras, para verlas venir. El Palencia, con el gol en contra, se desmelenó y atacó con una fuerza increíble. Ante esta realidad ofensiva, el Castellón trató de cerrar huecos atrás, con la esperanza de mantener un resultado positivo e incluso de aumentar el tanteo favorable a poco que lo permitiera el contragolpe. El empate era también, por supuesto, un buen resultado. Naturalmente, todo esto se hubiera venido abajo, si los locales hubiesen dado la vuelta al marcador o se hubieran puesto antes con ventaja, circunstancias que no se produjeron. Y entonces, los planteamientos del Castellón habrían sido totalmente distintos. En el fútbol actual, la táctica y la forma de jugar en cada momento, dependen única-



Los balones bombeados sobre el área castellanense fueron bien resueltos por Racic y la ordenada defensa que le arrojaba

Cierto que el Palencia dominó más, pero no es menos verdad que el Castellón dispuso al menos de tres oportunidades claras para marcar. Los locales las tu-

vieron sobre todo en los minutos finales de la primera mitad, en dos ocasiones en las que el gol pareció inevitable. Después, en la segunda parte sólo cabe resaltar tiros desde lejos, desde fuera del área, y balones bombeados, porque la penetración en el área castellanense era misión casi imposible para los palentinos.

Planteamientos tácticos

Inicialmente los dos equipos presentaron un planteamiento similar, sobre la base del consabido 4-4-2, si bien en los locales había una mayor flexibilidad hacia el ataque.

Los palentinos tenían a Joaquín como hombre libre en la defensa, siendo Ferrero el marcador, y en el medio del campo estaban inicialmente Peña, Chaparro y Sampedro, para jugar en punta claramente Quini por el centro y Echarrí por la izquierda, y colaborando con ellos, por el extremo derecho, Sambade que llevaba el número «nueva» a la espalda. Después, tras el gol del Castellón, y en el minuto 34, los centrocampistas de ataque Cano y Baquero, en plan de medias puntas, sustituyeron a los «sub-20» Peña y Sambade.

El Castellón, por su parte, siguió como es habitual a Pulido de libre y Ferrer de marcador, formando línea en el centro del

campo Ribes, Javier Beltrán, Planelles y Roberto, para quedar claramente en punta Viña y Mestre. Cuando a los 26 minutos se lesionó Pulido, entró en su lugar Llopis y nada cambió ni en la táctica ni en la eficacia del juego defensivo. Posteriormente, ya en el último cuarto de hora, Viña fue reemplazado por Bayarri.

La verdad es que ambos equipos iniciaron el juego con lógicas precauciones. Era como un mutuo tanteo, en el que el temor de los locales ante el líder imbatido, tenía delante la contrapartida de un Castellón dispuesto a hacer su juego ordenado y sereno.

Dominio alterno

Durante la primera media hora el dominio fue alterno, si bien las ocasiones más claras para marcar estuvieron de parte del Castellón. Ya a los 3 minutos el portero local realizó una gran intervención para despejar a córner un remate de cabeza de Roberto que llevaba el sello de gol.

(Pasa a la pág. 7 del especial deportes)

LAS FIGURAS FICHAN POR

Cero Cero

SEMANARIO DEPORTIVO

A LA VENTA LOS JUEVES EN TODOS LOS KIOSKOS DE ALICANTE, CASTELLÓN Y VALENCIA



Los mejores amigos de su seat

Servicio oficial:

exposición y venta: Herrero, 34 - ☎ 22 43 58 - Castellón.

UN "FUTBOLISTA" EN CASA

El factor humano de José Ignacio Viña

La vivienda de José Ignacio Viña es como si hubieran depositado un trozo de Andalucía en un ático de la calle Tenerías y encima, conserva todo su peculiar sabor. Por más que pasen los días, aquí no se acusan las inclemencias de unos aires nuevos. Impregnada del mismo salero que se le echó al llegar, con unos ingredientes naturales, sencillos, sanos, nobilitados... sus dueños han elaborado magistralmente, el "plum-cake de la confianza", la gran especialidad de la casa, que hará las delicias de cuantos les conozcan.

Primero se abre la puerta, de par en par, una sonrisa de niño travieso, juguetón, ideal para el visor de la Contax. Luego te invita a pasar, a que te sientes, a cortar la película de la tele por la mitad; y no es necesario pedir como a tantos que, por favor, empiece a desmenuzarse su vida en pedacitos: qué hace, a dónde va, qué tal se encuentra, el fútbol, los compañeros, y el largo etcétera de interrogantes a fin de esbozar la silueta del extremo, lejos del campo.

buscar piso, incluso nos privamos un poco de luna de miel...

Para mí, dice Viña, no me ha supuesto un gran cambio, puesto que llevaba una temporada en Castellón y estaba perfectamente aclimatado, para ella sí; pero vamos, poco a poco se ha ido haciendo a la idea. La nuestra es una vida algo monótona, y que por mi condición de deportista te has de cuidar bastante. Pasamos casi todos los días en casa, excepto los lunes, que es nuestro día libre y vamos a dar una vuelta con Pulido y Loli, pero muy poco... casi siempre estamos charlando, oyendo música, leyendo...

Como son bastante hogareños no les pilló de nuevo hacerse a la idea de que su casa está puertas adentro. Les costó lo suyo concienciarse de que no

estaban solos. «Yo no sé si a todo el mundo le sucederá lo mismo, pero a mí el lugar donde nací me tira mucho. Llegas aquí y no conoces a nadie, todavía no te adaptas, te faltan los amigos, tus seres queridos y tienes verdadera necesidad de conocer. Ahora estamos encantados, todo requiere su período de adaptación ¿no?»

Nos gusta ir al cine, vamos a ser posible cada semana, y disponemos de mucho tiempo libre. La verdad, lo malgastamos tantamente. Tuvimos una pretemporada muy fuerte y necesitaba descansar, pero ya una vez metidos en la Liga nos sobra, por eso estoy pensando en la posibilidad de reanudar mis estudios de bachillerato que dejé cuando sólo me faltaba un año para finalizar; si, he de plantearlo en serio, y en cierto modo, también, por pensar un poco en el mañana, aunque no me guste.

La polémica «S»

—Perdona, antes que nada has de satisfacer una curiosidad general ¿Viña o Viñas? Como queráis... Pero bueno, ¿qué dice tu carnet de identidad? Dice Viña sin s. Lo que ocurre es que por mi forma de hablar no pronuncio la s final; la gente debió creer que me comía esta última letra, y la pusieron de más, claro, tiene su lógica, aunque a mí no me importa, en absoluto.

Desde que comencé a andar le gustaba la pelota, mas no conoce antecedentes futbolísticos en su familia. Admirar a Juanito y a Ferrero porque poseen rapidez, perfecto dribling y un buen tiro a gol.

—¿Qué puedes tener tú de todo eso? —No sé; quizá soy un poco rápido, el dribling se me da bastante bien, pero creo que he de mejorar el tiro a gol.

—¿Cuántas lesiones ha habido en tu trayectoria futbolística? —He tenido suerte en las lesiones. Sólo hubo una fractura de clavícula un año antes de venir aquí, pero fue cuestión de un mes.

—¿Háblanos un poco de la afición y del equipo. —Bueno, yo he conocido la afición en horas altas, ignora su respuesta en horas bajas, pero para mí es bastante buena, apoya al equipo y he de reconocer que conmigo, personalmente, se porta fabulosa. El conjunto va bien este año por méritos propios, pero nunca se nos deben subir los humos porque falta mucha liga; yo tengo confianza en el ascenso, sin embargo, no vayamos a repetir lo del año pasado, fue angustioso tener que esperar hasta el último momento para ver lo que sucedía, estábamos a merced de las circunstancias y eso no puede ser, hay que resolverlo antes, con tiempo.

—¿Qué es lo mejor con que cuenta el C.D. Castellón? —Pienso que lo mejor con que contamos es mucha juventud, mucha garra; sólo encontráis a los tres o cuatro veteranos que se precisan en todos los equipos. La mayoría tenemos un promedio de veinticuatro o veinticinco años, trabajamos con ilusión y nos llevamos bien, es una cosa importante eso de que haya camaradería y amistad para el funcionamiento del equipo, si además, como en nuestro caso, se sigue dando aparte del fútbol, pues, estupendo.

Driblando café

No es que Viña confunda al aspirar una «s» inexistente en su apellido, es que el chico devora las palabras, a su manera. Habría que oírle hablar, y con enorme gracia un desde «Portuense» hasta «emusho» y pasando por «Andalusia»; está totalmente inmunizado contra las influencias extranjeras. No consigo que se me pegue vuestro acento. Y otro tanto sucede a su mujer, Mari Lo. Ella, sólo sabe decir «fili meu» y porque lo aprendió de la señora de los ultramarinos.

—«A mí me gusta como es la gente de aquí, muy cariñosa, muy agradable... te hace sentir bien; Tengo mayor trato con las personas del barrio, y estoy contenta, pero amistades grandes, sólo a Loli».

«Yo era la mayor de nueve hermanos y tuve que dejar los estudios para ayudar a mi madre en las tareas de casa, anda algo delicada de salud, puedes figurarte el trabajo que da una familia tan larga... ahora, ahora estoy como tonta... me digo que esto no es nada». Viene de una buena escuela, y gusta estupendamente, añade él. Sobre el futbolista dice: —«Las cosas no le gustan hasta que no las prueba, pero luego, se lo come todo. Prefiere la carne, la paella..., la fruta, co-



midas sencillas siempre, además, como tiene un peso equilibrado no he de prepararle nada espe- de leche se lo toma desde pequeño.

A Viña le divierte hacer bromas, no estarse quieto un minuto. Es más habilidoso preparando café que con el dribling, ya es decir. Han comprado una tele nueva de color y hasta hace poco estuvieron de visita sus padres, vuelven a estar solos y mientras sueñan con la Navidad en Andalucía. Aquello es tan diferente a esto. Se sorprenden de que Castellón les fines de semana esté anestesiado, de que por la calle no se luzcan ni mantillas ni pinetatos, es otra clase de alegría... es su forma de ser.

Les encantan los niños. «Estamos a la espera de que el médico nos lo confirme —contesta ella—, pero tengo el presentimiento de que si será... Ignacio no quiere hacerse ilusiones por si acaso... es igual, si no cuando vengamos serán bien recibidos.

—¿A ti te gusta el fútbol? —No, no me gusta. Voy a verle jugar, pero se sufre mucho por si le pesa algo.

—¿Tú, Viña, crees que es brusco el fútbol que se practica hoy? —No es la intención, desde luego, pero a veces se juega de una forma poco ortodoxa, violenta... ya sabemos que es un deporte fuerte y sales expuesto a cualquier cosa. ¿Miedo? No, no se piensa, estás pendiente de la jugada y de marcar, nada más.

Los domingos por la noche Viña consulta el partido, mentalmente, con la almohada. Su cabeza da más vueltas que el balón durante los noventa minutos de juego. Le preocupa mucho su actuación y esa moviola particular que conecta una vez pasado el partido, es el peor crítico con el que se pueda topa.

«No sirvo yo para eso, para decir aquí estuviste bien o allá estuviste mal. Todavía me dura el disgusto del último partido en Castilla, lo teníamos ganado, nunca se hubieran debido fallar

tantas ocasiones. Muy mala suerte. En mi vida tendré tantas ocasiones de gol juntas como ese día. Está visto que si la pelota no quiere entrar no entra. Y ya puede estar la portería sola, sin porteros.

Pero las chispas que echa en lunes por la mañana se acallan pronto, para eso está su mujer-cita y dos frases manidas: «Hom-

bre, que otro día estarás mejor. Que una tarde así la tiene cualquiera. Que hasta los grandes les sucede eso... «Es la técnica que amansa su mal humor. Y el bueno de Viña se vuelve dócil, cariñoso, divertido, como siempre que no le ataca la preocupación. Son un cielo, los dos.

AMPARO BALAGUER (Foto: HEREDIO)

OFERTA INIGUALABLE OPERACION PLAZOS MAS LARGOS



TODO EN ELECTRODOMESTICOS Durante este mes puede adquirir los electrodomésticos, SIN ENTRADA y sólo por un mínimo al mes, SIN LETRAS NI RECIBOS que le molesten en su domicilio.

Advertisement for household appliances with prices: Equipos de alta fidelidad desde 2.500 pts. al mes; Frigoríficos desde 1.500 pts. al mes; Televisores color desde 3.800 pts. al mes; Cocinas desde 1.000 pts. al mes; Video cassetes desde 5.500 pts. al mes; Lavavajillas desde 2.000 pts. al mes; Lavadoras automáticas desde 2.000 pts. al mes.

TODO A PRECIO DE FABRICA Y SIEMPRE PRIMERAS MARCAS DEL MERCADO

- WESTINGHOUSE, BALAY, AEG, PHILIPS, ELBE, INTERGRUNDING, IGNIS, CANDI, CROLLS, RADIOLA, BLAUPUNKT, SUPER SER, SABA, KOLSTER, INTER, ITT, TELEFUNKEN, WERNER, UNIC, GRUNDING

ENTREGA INMEDIATA DE CUALQUIER APARATO 2 AÑOS GRATIS DE GARANTIA TOTAL

•CASA CENTRAL: Calle HERRERO, 11 - CASTELLON Teléfonos 22 62 79 - 22 64 41 - 22 48 16 •Y AHORA TAMBIEN EN MERCADONA Avenida VALENCIA, 24 - CASTELLON - Teléf. 20 06 45

La jugada con más... VISTA

Portrait of Roberto with text: Era el minuto tres de juego y se había señalado una falta contra el equipo local cerca de su área de castigo. Lanzó Ribes muy bien y Roberto conectó un terrible cabezazo que llevaba el márchamo de gol y que, prodigiosamente despejó a córner el portero local en fabulosa estirada. Roberto tuvo mucha vista para conectar la cabeza al terrible lanzamiento de Ribes.

Advertisement for 'OPTICA CHIVA' featuring an image of glasses and text: VEALA MEJOR Y CON MAS DETALLE CON UNAS GAFAS DE ENMEDIO, 25 CASTELLON

TROFEO A LA REGULARIDAD LLOPIS. Afortunada reaparición de Llopis, que tras sustituir a Pulido realizó un magnífico partido, al igual que Ració, otro de los artífices del empate. Continúa primero Pulido, con 20 puntos, seguido de Planelles, 17; Ració, 16; Navarro, 15; Ribes, Viña y Roberto, 14; Ferrer, 12; Valbuena, 9; Conde, 6; J. Beltrán y Boyarri, 5; Mestre, 4; Jbeas y Touzón, 3; y Llopis, con 2 puntos.

TROFEO AL MAXIMO GOLEADOR MESTRE. Marcó primero el Castellón, por mediación de Mestre, en uno de los contados contragolpes en Palencia. Después empató el conjunto palentino, que no pudo romper la imbatibilidad de nuestro equipo. Sigue el empate en cabeza, entre Viña y Roberto, con 3 goles, seguidos de Ribes y Mestre, 2 y de Planelles y Boyarri, con un gol cada uno.

VIVIENDAS en distintos emplazamientos LISTAS PARA OCUPAR AHORA SIN ENTRADA. INFORMACION Y VENTA C/MOYANO, 5 (Instalación provisional) TEL. 224812 - CASTELLON

TROFEO AL MAXIMO GOLEADOR MESTRE. Sigue el empate en cabeza, entre Viña y Roberto, con 3 goles, seguidos de Ribes y Mestre, 2 y de Planelles y Boyarri, con un gol cada uno.

SEGUNDA B

EL VALL DE UXO PINCHO ANTE EL COLISTA SAN FERNANDO (0-0)

En la segunda parte el equipo local jugó con sólo diez jugadores

ALINEACIONES

SAN FERNANDO: Nemesio, Manolo, Manolín, González, Rafa, Bienvenido, Blanco, Juan Antonio, Manrique, Cortabitarte, Zurdo (Bugato).
VALL DE UXO: Giménez, Tena, Torres, Babloni, Corrales, Planelles, Sancho, Adalberto (Oliver), Camacho, Vicente y Carlos.

COMENTARIO

Una afición que no acude al campo en el número que debía, que no alienta y anima a su equipo, y éste que no marca ni ante el colista. ¡Qué pena!
Una vez más se ha demostrado que al Vall de Uxo, de nuestros amores y nuestras penas, no le van los equipos sin entidad, mal clasificados y sin nombre, porque el San Fernando, señores, era y es el colista del Grupo.
El pasado año nos infligió un severo 2-4, y este a punto ha estado de llevarse los dos puntos, y la cosa sólo ha sido a medias, pues, el empate supuso el mal menor, pues ni uno ni otro equipo hicieron méritos para ganar el encuentro. Es verdad que el Vall de Uxo no tiene suerte, que nada le sale bien, ni la favorece que digo, si son justos, incluido los arbitrajes, pero no podemos olvidar que la suerte va cogida de la mano del saber hacer, querer y poder.
Dos ocasiones clarísimas se malograron por parte del «chato», un chutazo impresionante de

Carlos que se estrelló en el larguero y en vertical botó en la misma raya del marco sin penetrar. Luego en una preciosa jugada de la delantera, Camacho remató desde un ángulo desviado en perfecto remate de cabeza.
Pero también es verdad, que el San Fernando dispuso de dos ocasiones muy claras de marcar, pero éstas las malogró por rematar mal, al revés de lo que ocurrió en el equipo local. Es verdad también que el árbitro nos hizo la pascua, expulsando a Marrama-Tena por doble amonestación al protestar sendas decisiones del árbitro, que si fue así, el pundonoroso y valiente lateral derecho debió meditar porque sabía que con ello iba su expulsión, pero es que el mismo ocurrió en el bando contrario con Cortabitarte, y no se produjo la expulsión y máxima teniendo en cuenta que eran por juego peligroso. El árbitro, pues, fue la clave de que el Vall de Uxo quedara mermado, ya que también Carlos por protestar jugaba bajo la pesadilla de la segunda tarjeta a la de dos. Pero esto, no justifica en modo alguno en que noventa minutos no acierte el Vall de Uxo a colocar la pelota en el portal de Nemesio. Y por culpa de lo de siempre, un visitante que se encierra bien, que se desdobra con facilidad, que escatona sus hombros e incluso intenta y ensaya el contragolpe aunque sin acierto en el remate, menester es que el San Fernando se mostrara inofensivo e inocente. Por contra, los nuestros, según con su juego lento, aunque no tanto, pases laterales y atrás, pero teniendo que tocar el balón dos o tres veces antes de servirlo; que

nuestro sistema de centro campo se rompe por ahí, que la velocidad de Vicente no se ve como antes, que la oportunidad y facilidad resolutive de Carlos aún no ha hecho acto de confirmación, sin que pueda conectar su potente remate de piernas y cabeza, porque no acierta, porque los balones se le sirven siempre en malas condiciones o bombeados estando muy marcado, que Camacho deambula o se mueve en tierra de nadie, suelto pero sin efectividad alguna, que Planelles no prodiga su larga y rápida zancada y falla en el dribling y su disparo durísimo ya no se ensaya, que Adalberto se debate en el centro del campo sin que su brega y penetración tenga apoyo, que Sancho no logra imponerse en el cuadro mágico, por llegar tarde e ir a remolque del contrario; que Torres ha bajado en su rendimiento y seguridad en sí mismo, Corrales no acierta en sus entregas, y que sólo fue el Babloni sereno el que dio calma y firmeza a la zaga, Tena que ha mejorado en su juego, su impulso le costó la expulsión y tuvo que sacrificar a Adalberto con la sustitución por Oliver para asegurar la defensa completa y no perder los dos puntos. Por cierto que Oliver, fue uno de los mejores, arrancando, centrando al primer toque, driblando y disputando balones. Giménez, estuvo hoy más seguro bajo los palos, aunque todavía con la indecisión en sus salidas.
Lo que le ocurre al Vall de Uxo, tendrá que pasar y solucionarse con toda rapidez. No dudamos de la entrega y deseos de vencer de los jugadores, pero la verdad es que no aciertan, ni en la técnica ni la táctica,

quieren pero no pueden, y hay que hacer que sepan, si no quieren verse inmersos en la zona de descenso, y perder una categoría que tanto costó. Y esto duele.

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

Vall de Uxo, 0; San Fernando, 0
Cartagena, 3; Tarrasa, 0
Eldense, 0; Ibiza, 1
Lérida, 3; Mallorca, 2
C. Sotelo, 3; Badajoz, 0
Jaén, 1; D. Zafra, 0
Mérida Ind., 2; Córdoba, 2
Andorra, 1; Algeciras, 0
Tarragona, 2; Jerez, 1
Barcelona At., 2; Portuense, 0

J	G	E	P	F	C	P.
Córdoba	9	6	3	0	20	7 15+2
Cartagena	9	6	2	1	14	2 14+4
Mallorca	9	5	3	1	13	8 13+5
Lérida	9	5	2	2	11	10 12+2
Tarragona	9	3	5	1	10	8 11+1
Ibiza	9	4	2	3	7	5 10+2
C. Sotelo	9	3	3	3	10	8 9-1
Badajoz	9	3	3	3	7	7 9+1
Algeciras	9	2	5	2	8	8 9+1
Jaén	9	3	3	3	7	7 9-1
Jerez	9	2	5	2	10	11 9+1
Vall Uxo	9	2	4	3	8	11 8-2
Andorra	9	3	1	5	10	13 7-3
Barna. At.	9	2	3	4	8	11 7-3
Mérida Ind.	9	2	3	4	9	13 7-3
Tarrasa	9	3	1	5	8	14 7-1
Eldense	9	2	2	5	10	14 6-4
Portuense	9	2	2	5	7	10 6-2
D. Zafra	9	2	2	5	4	9 6-2
S. Fernan.	9	1	4	4	4	9 6-2

CURSO DE CONTABILIDAD MODERNA

- Con aplicación Plan General de Contabilidad.
- Contabilidad Analítica (Grupo nueve del Plan General de Cuentas).
- Actualización Medidas Fiscales de Imposición directa.

En unos meses consiga una especialidad profesional remunerada (o también pueda ampliar sus conocimientos contables), siguiendo nuestro curso práctico de Contabilidad Moderna.
El alumno practica y realiza los ejercicios con material original contable de la firma CSM.

ESTUDIANDO NUESTRO CURSO USTED PUEDE CAMBIAR EL SISTEMA DE CONTABILIDAD DE CUALQUIER EMPRESA APLICANDO EL PLAN GENERAL DE CONTABILIDAD, SIRVIÉNDOSE DEL MATERIAL PRACTICO QUE ENTREGAMOS AL ALUMNO CURSO A DISTANCIA Y DE PRESENCIA (SUBVENCIONADOS POR CSM)
SOLICITE INFORMACION GRATIS A.

INSTITUCION DE ENSEÑANZAS TECNICAS
Ramón y Cajal, número 24 MADRID-16. Tel. 4136462 (ocho a tres)

TERCERA DIVISION

El derby provincial se decidió a favor del Villarreal

Fue más práctico el Villarreal y, en partido de rivalidad supo ganar la acción al Vinaroz, equipo al que derrotó por dos goles a cero, en partido de fútbol de Tercera División, grupo sexto, disputado en el «Madrigal».

Los primeros cuarenta y cinco minutos finalizaron ya con el resultado que sería definitivo.

ALINEACIONES

VINAROZ. — Mayolas, González, Marín, Matipia, Gilbert, Ramos, Grande, Adell, Guirado, Casiano y Pastor (Cartillo).
VILLARREAL. — Genicio, Nabot, Giral, Falomir, Varela, Molés, Maño, Montañés, Marco (Olegario), Montalvo y Diego.

GOLES

1-0. Minuto 18. Montalvo consigue incuagar el marcador.
2-0. Minuto 42. Montañés consigue el segundo y definitivo tanto.

COMENTARIO

Partido de rivalidad provincial el que enfrentó al Villarreal y Vinaroz en el «Madrigal», con juego de dominio alterno y victoria suficiente de los propietarios del terreno de juego, que estuvieron más certeros en sus oportunidades.
El Villarreal realizó un fútbol más ofensivo en la primera mitad, en que sus hombres salie-

ron más sueltos, dominaron en la zona ancha del campo y se acercaron con más peligro ante el portal de Mayolas, consiguiendo los dos goles que a la postre les supondría la victoria final.

En la reanudación, los locales bajaron la guardia, y el Vinaroz adelantó sus líneas. Todo su esquema de juego se abrió y pasó a dominar a un Villarreal que se conformó con el resultado que campeaba en el marcador. Los vinarocenses fueron totalmente inoperantes de cara al marco de Genicio, y éste logró mantener imbatido su marco.

Destacados: por el Villarreal, Diego y Genicio fueron sus mejores hombres. Por el Vinaroz, su mejor hombre fue Casiano.

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

Español, 6 - Alciria, 0.
Cuart, 2 - Denia, 2.
Gandia, 0 - Mestalla, 0.
Acero, 1 - Catarroja, 3.
Onteniente, 0 - Carcagente, 2.
Villarreal, 2 - Vinaroz, 0.
Paterna, 1 - Crevillente, 2.
Puzol, 3 - Alcoyano, 2.
Novelda, 1 - Olímpico, 1.
Villena, 1 - Alicante, 1.

J. G. E. P. F. C. P.

Catarroja	9	7	2	0	21	8 16+8
Puzol	9	4	5	0	18	12 13+3
Carcagente	9	5	2	2	16	8 12+4
Gandia	9	5	2	2	11	8 12+2
Villena	9	4	3	2	15	9 11+1
Denia	9	3	4	2	10	16 10+2
Olímpico	9	3	4	2	10	9 10+2
Onteniente	9	5	0	4	11	12 10
Vinaroz	9	4	1	4	13	11 9+1
Cuart	9	2	5	2	13	14 9-1
Villarreal	9	4	1	4	12	15 9-1
Mestalla	9	2	4	3	13	9 8
Alicante	9	2	4	3	10	9 8
Español	9	3	2	4	15	15 8-2
Alcoyano	9	3	2	4	9	11 8
Novelda	9	3	2	4	9	14 8-2
Paterna	9	2	2	5	10	15 6-4
Crevillente	9	2	2	5	8	15 6-2
Alciria	9	1	3	5	5	13 5-3
Acero	9	1	0	8	8	24 2-3

En VALL DE UXO puede adquirir MEDITERRANEO en los kioscos de Antonio Cifuentes y José María Guzmán

AYUNTAMIENTO DE ALMENARA EDICTO

D. VICENTE MORALES CANELLES, ALCALDE-PRESIDENTE DEL AYUNTAMIENTO DE ALMENARA (Castellón de la Plana)

HACE SABER:

Que el Ayuntamiento Pleno en sesión extraordinaria celebrada el día 23 de octubre de 1980, entre otros adoptó el siguiente acuerdo:

1.º— Suspender la concesión de licencias de obras en todo el término municipal a partir del día de la fecha de la sesión.

2.º— Que en consideración a los proyectos que hasta la fecha hayan podido ser presentados en el Colegio de Arquitectos de Castellón, se conceda un plazo de TREINTA DIAS a partir del 24 de octubre de 1980 para que los interesados puedan presentar los citados proyectos en el Ayuntamiento para su posterior aprobación, si procede.

Almenara, 24 de octubre de 1980
El Alcalde

CUANDO ANDA SUELTO, ES UN ASESINO.

Un simple tornillo flojo puede matarle, una rápida —pero concienzuda— Revisión Ford le dejará tranquilo. Podrá estar seguro de que su coche no le traicionará. Y no le gastará más de la cuenta. Haga mucho por usted. Pida hora en su Concesionario Ford y quedese tranquilo. Su coche seguirá siendo su amigo.

GRATIS Revisión de Seguridad Ford. Para todos los coches de todas las marcas.

CAMPAÑA RECOMENDADA DURACION CAMPAÑA: DEL 3 AL 15 DE NOVIEMBRE

Economía con seguridad.

CONCESIONARIO **Luis Prades S/A** Avda. Vall de Uxo, 25 Tel. 21 55 11 CASTELLON

PROPORCIONAMOS LOS MEDIOS PARA TRABAJAR MEJOR Y MAS RAPIDO. herramientas eléctricas portátiles

SUMINISTRAMOS aparatos ventilación industrial

TALLERES MAQUINARIA CERAMICA FABRICA MUEBLES SUMINISTROS INDUSTRIALES

TALADRADORA T32	PERCUTORA PC 16 E	VENTILADOR CENTRIFUGO MEDIANA PRESION	VENTILADOR CENTRIFUGO ALTA PRESION
CEPILLADORA CE 75	DESBARBADORA DE 175	VENTILADOR HELICOIDAL NORMAL ELINDADO	VENTILADOR HELICOIDAL TUBULAR BLINDADO

Proyecto gratuito para instalación de ventilación

industria SUMINISTROS INDUSTRIALES
auto - neumático
Ronda Mijares, 7 - Amadeo I, 20 tel. 217244-217255 Castellón

al servicio de la industria de castellón y su provincia

1ª división

El Barcelona reaccionó en Alicante

Empates del Sevilla y Bilbao en Barcelona y Gijón, respectivamente

Reaccionó el Barcelona en Alicante, con debut de Shuster incluido, y logró dos importantes puntos que hacen sentirse seguro en esta ocasión a Kubala. El que no reacciona en sus salidas es el Real Madrid que conoció su cuarta derrota consecutiva fuera del Santiago Bernabéu, mientras que su vecino Atlético se destaca cada día más al frente de la clasificación, manteniéndose además invicto. El Bilbao arrebató un importante positivo al Gijón, haciendo lo mismo el Sevilla en Barcelona en su partido contra el Español. Normales las victorias del Valencia, Osasuna, Real Sociedad y Betis, aunque este último se excediera en el resultado que hizo infringir al débil Salamanca.

HERCULES, 0 BARCELONA, 1

HERCULES. — Sala, José Antonio (Parrá), Gulliano, Serrat, Ernesto, Aracil, Abad, Vidal (Roses), Kustodic, Carcelen y Megido.

BARCELONA. — Artois, Ramos, Miquel, Alesanco, Manolo, Conito, Quini, Shuster, Asensi, Simonssen y Sánchez.

Árbitro Sánchez Arminio. Bien.

Gol de Sánchez (43 minutos). El Hércules parece reñido con la suerte, porque igual que sucediera hace ocho días frente al Atlético de Madrid, también contra el Barcelona, pese a dominar durante todo el partido no ha recibido premio a su esfuerzo, y los puntos se los llevaron los azulgranas. Por otra parte, la gran atracción del partido era el debut del alemán Shuster. Shuster pasó inadvertido gracias al marcaje de Carcelén.

OSASUNA, 2 VALLADOLID, 0

OSASUNA. — Basauri, Macua, Castañeda, Lecumberri, Lumberras, Dion (Pascual), Iriarte (Mino), Bayona, Echevarría, Iriguiel y Marín.

VALLADOLID. — Fenoy, Aparicio, Santos, Durovic (Jorge), Sánchez-Vallés, Borja, Moré, Gilbert, Pepín, Lolo y Ruski.

Árbitro Mayoral Cedenillas. Bien.

Goles de Martín (18 minutos) e Iriguiel (38 minutos). Osasuna se impuso con todo merecimiento a un Valladolid que fue en plan conservador a Pamplona. El conjunto castellano a pesar de que recibía enseñanza su primer gol, no creó oportunidades y siguió encerrado en su defensa, lo cual facilitó todavía más que Osasuna creara más oportunidades de gol.

AT. DE MADRID, 2 MURCIA, 1

AT. DE MADRID. — Aguinaga, Marcellino, Arteché, Balbino, Ju-

En ALMENARA puede adquirir MEDITERRANEO en el kiosco de José Simeón

ESPAÑOL, 2 SEVILLA, 2

ESPAÑOL. — Urrut, Escalzo, Hueso, Menduño, Molinos, Carreño, Urbano, Roberto Martínez (Fortes) y Marañón.

SEVILLA. — Buyo, Blanco, Ri-

bas, Alvarez, Sanjosé, Choyo, Yipi, Juan Carlos, López, Morete y Montero.

Árbitro García Loza. Regular. Goles de Urbano (23 minutos), Sanjosé (32 minutos), Montero (56 minutos) y Roberto Martínez (66 minutos). Justo reparto de puntos en el

partido que disputaron en el campo de la carretera de Sarriá españolistas y sevillistas, aunque estos últimos tuvieron la desgracia cuando mandaban en el marcador de ver cómo su defensa Sanjosé abandonaba el terreno de juego expulsado por el árbitro.

lo Alberto, Ruiz (Cabrera), Quique, Dirceu, Rubén Cano (Pedro Pablo) y Rubio.

MURCIA. — Gustavo, Picazo (Pelegrián), Naharro, Higinio, Campello, Vidaña, Chazarreta, García Murcia, Ruiz (Rubifán), Abad y Chuchi García.

Árbitro Crespo Aurre. Regular. Goles de Cabrera (67 minutos), Rubio (78 minutos) y García Murcia (90 minutos). El Murcia fue al Estadio Calderón, sobre todo, a defender el cero a cero, y para ello efectuó unos marcajes implacables, en los que la mayoría de sus jugadores se emplearon con dureza. Pasaba el balón, pero no el jugador. Esto dio lugar a que el juego resultara muy desagradable, sin que el árbitro acertara a cortar la serie de entradas violentas.

S. DE GIJÓN, 1 ATH. DE BILBAO, 1

S. DE GIJÓN. — Castro, Roldando (Aguilar), Maceda, Jiménez, Cundi, Joaquín, Ciriazo, Uria, Mesa, Gómez (Abel) y Ferrero.

ATH. DE BILBAO. — Aguirre, Urquiza, De Andrés, Purroy, Núñez, Tirapu, Villar, Sola (Urtubi), Dani, Noriega y Argote.

Árbitro Soriano Aladrén. Bien. Goles de Dani (24 minutos) y Gómez (48 minutos). El partido puede considerarse aceptable por la emoción e incertidumbre, pero no por las exquisiteces técnicas. Los bilbaínos acudieron al estadio del Molinón a no perder, a mantener la igualdad inicial y a sacar provecho de algún contraataque.

BETIS, 5 SALAMANCA, 0

BETIS. — Esnaola, Bizcocho, Biosca, Perena, Gordillo, López, Ortega, Cardeñosa (Ramón), Morán, Diarte y Benítez (Segundo).

SALAMANCA. — D'Alessandro, Pedraza, Junco, Bustillo, Adán, Enrique, Teixidó, Murillo (Bóez), Pepe, Brizola y Juanito.

Árbitro Acebal Pezón. Bien.

Goles de López (18 minutos), Diarte (30 minutos), Morán (51 minutos), Gordillo (67 minutos) y Segundo (88 minutos).

Partido de neta superioridad local ante un Salamanca realmente flojo. El único interés que tuvo el encuentro fue el comprobar cuántos goles lograrían los jugadores béticos. Mucho tendrá que cambiar el Salamanca en las próximas jornadas para abandonar el farolillo rojo de la clasificación.



LUIS PRADES S.A.

Avda. Vall de Uxó, 28 Tfn. 21 24 11 Castellón
 Avda. Valencia, 45 Tfn. 23 57 03
 Ctra. del Puerto, s/n Tfn. 51 16 61 Burriana
 Ctra. Viver-Burriana, s/n Tfn. 60 10 34 Onda
 Rey D. Jaime, 16 Tfn. 56 03 34 Almazora
 Vulcanizados Ramírez
 Avda. Italia, 89 Tfn. 52 09 87 Villarreal



concesionario
MICHELIN

De la ilusión al desencanto

A. de Madrid, líder destacado y sin conocer la derrota. En el último puesto, Salamanca colista también destacado y sin una sola victoria. Es lo que va de la ilusión al desencanto. Los madrileños sacaron adelante un partido de mucha leña frente al Murcia, con fuerza y fe en el triunfo. Los salmantinos fueron víctima propiciatoria y entregada a un Betis con encaje de bolillos. Nada menos que catorce puntos separan al primero del último. Y, ojo al Almería, que tampoco sabe lo que es el triunfo, aunque por lo menos en casa ha sacado dos puntos más que su competidor salmantino.

Madrid, que perdió en Las Palmas, y Barcelona, que ganó en Alicante —respiro para Kubala—, aparecen ahora mismo descolgados de la lucha por los primeros puestos. Tampoco el Valencia, que sólo suma una victoria en campo contrario y ya ha cosechado una derrota en el propio, parece muy fino dentro de su irregularidad, pero al menos está en segundo lugar y... a tres puntos del líder. Y a continuación, una Real Sociedad que venció por la mínima al Zaragoza, que desde luego no parece el mismo del comienzo de la Liga.

El equipo revelación parece el Betis. Dicen que juega como los ángeles, que borda un fútbol de alta escuela. También el Sevilla, a la chita callando, va sumando puntos y positivos, y en esta jornada arrancó un valioso empate en Sarriá. Y el Osasuna sigue fuerte, con tremenda ilusión, con ese fútbol alegre que es como un revulsivo en el aburrimiento general que impera en la mayoría de los partidos.

Y valioso, muy valioso, el empate del Athletic de Bilbao en El Molinón frente a un buen equipo como el Sporting. Con esta igualdad, los de San Mamés reciben un buen balón de oxígeno.

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

Hércules, 0; Barcelona, 1
 Betis, 5; Salamanca, 0
 R. Sociedad, 1; Zaragoza, 0
 Las Palmas, 1; Madrid, 0
 Osasuna, 2; Valladolid, 0
 Valencia, 3; Almería, 1
 Gijón, 1; Ath. Bilbao, 1
 Español, 2; Sevilla, 2
 At. Madrid, 2; Murcia, 1

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
AT. MADRID	9	7	2	0	19	9	16+6
VALENCIA	9	6	1	2	18	10	13+1
R. SOCIEDAD	9	5	2	2	15	14	12+2
BETIS	9	5	1	3	19	11	11+3
GIJÓN	9	3	5	1	14	9	11+1
OSASUNA	9	5	1	3	10	8	11+1
ESPAÑOL	9	5	1	3	14	14	11+1
SEVILLA	9	5	1	3	10	11	11+3
MADRID	9	5	0	4	19	10	10+2
ZARAGOZA	9	4	2	3	10	8	10+2
BARCELONA	9	4	0	5	9	13	8
HERCULES	9	2	3	4	8	9	7-3
LAS PALMAS	9	2	3	4	8	14	7-3
ATH. BILBAO	9	2	2	5	16	20	6-2
MURCIA	9	2	2	5	10	14	6-2
VALLADOLID	9	2	2	5	11	19	6-2
ALMERIA	9	0	4	5	5	11	4-4
SALAMANCA	9	0	2	7	5	21	2-6

JUDO PARA TODOS



BUDOKAN

EL CLUB DE MAS CINTOS NEGROS TE OFERCE: SER CINTO NEGRO EN 3 AÑOS, BENEFICIO DE LA MUTUALIDAD DEPORTIVA, RECONOCIMIENTO OFICIAL DE TU GRADO, SEGURIDAD EN LA AUTODEFENSA.
 DTOR.: J. FLORIDO, ENTRENADOR NACIONAL (UNICO MAESTRO EN LA PROVINCIA).
 KARATE - DEFENSA PERSONAL - GIMNASIA YOGA.

APUNTATE HOY MISMO
 Calle Sanz de Bremond, 4 Tel. 22 30 00

16 FERIA Internacional de Maquinaria para la Madera. Maderalia/80

Valencia 17-23 Noviembre 80



2ª división

DEBACLE DEL SABADELL EN LA NOVA CREU ALTA

DE SORPRESA EN SORPRESA

Racing y Elche vencieron en Ceuta y Vallecas

Una jornada más se mantiene el CASTELLON invicto en la competición merced al empate que consiguiera en el campo de La Balastera de Palencia. Rotundas las victorias de Burgos y Elche en Sabadell y Madrid, respectivamente, y muy importante la del Racing de Santander en Ceuta, que refuerza la escalada de este equipo en los últimos partidos de liga. El Málaga, con diez jugadores durante gran parte del encuentro, consiguió su segunda victoria a costa del Cádiz, y Alavés, Granada, Baracaldo, Castilla y Getafe derrotaron a sus respectivos oponentes.

RAYO V., 0 ELCHE, 2

R. VALLECANO: Mora, Anero, Uceda, Fraile, Rocamora, Mate, Diez, Juan (Custodio), Manolo, Marín, Mayo (Paco).
ELCHE: Vidal, Valle, Quesada, Capón, Genupi, Carrozzini (Castroverde), Asensio, Alvarez, Botella (Tenorio), Kostic y Nando. Arbitró Gutiérrez Fernández. Mury bien.
Goles de Kostic (28 m.) y Castroverde (56 m.).
Triunfo merecido del Elche, que incluso pudo ser más amplio, porque sobre el terreno como conjunto fue, durante todo el encuentro, muy superior a un Rayo que no dio una a derechas.

BARACALDO, 1 LEVANTE, 0

BARACALDO: Meléndez, Carlos, Lizenzu, Aguirrebengoa, Carmelo, Inusta, Uribe, Manolo, Sainz (Otae), Rastrojo (Iturrugui) y Sebás.
LEVANTE: Barrie, Lorant, Varó, Sierra, Garrido (Lavado), José, Campuzano, Latorre, Eulate, Herencia y Oscar (Victor). Arbitró Balsa Ron. Mal. Gol de Sainz (41 m.).
Amplio dominio local durante los primeros cuarenta y cinco minutos del partido, en el que los jugadores locales pudieron conseguir algún tanto más, y mayor igualdad de fuerzas en la continuación, con un Levante al que le faltó saber aprovechar las ocasiones que se le presentaron.

GETAFE, 1 HUELVA, 0

GETAFE: Tocón, Martí, Antolí,

Cruz, Ocaña, Pereira, Polo, Carmelo, Serena, Salazar y Crespo. Luego, Pozo y Mata por Serena y Pereira.
HUELVA: Bau, Arrazola, De la Riva, Navarro, Estévez, Macizo, Zambrano II, Benito, Juanma, Módigo y Miguel Ángel. Luego, Ibáñez y Zambrano I por Miguel Ángel y Módigo.
Arbitró Barbosa Álvarez. Bien. Gol de Crespo (75 m.).
El partido fue malo, pero si algún de los dos equipos puso aún en la contienda fue el Getafe. El Huelva, por su parte, fue un equipo mediocre, y que lo fió todo al contraataque. El resultado, por ello, hay que considerarlo como justo.

GRANADA, 1 AT. MADRILEÑO, 0

GRANADA: Izcoa, Calera, Lina, Santi, Foll, Angulo, Planas, Carrión, Aguilár, Alberto y Quiles. Luego, Lozano por Alberto, que, a su vez, fue sustituido por Antonio.
AT. MADRILEÑO: Braojos II, Benito, Juanín, De Blas, Clemente, Prieto, Prado, Mínguez, Marina, Braojos I y Pedraza. Luego, Guti por Marina. Arbitró Gramaje Ferrando. Regular.
Gol de Carrión (80 m.).
No mereció perder el Atlético Madrileño en Los Cármenes, y si esto ocurrió se debió en parte al fallo del guardameta Braojos II que no supo detener el flojo disparo de Carrión que significó el tanto de la victoria para los locales.
CEUTA, 0
SANTANDER, 1
CEUTA: Cervantes, Cherino,

Almagro, Gil, Lima, Villalustre, Escalante, Luis, Kubalita, Manolito, Serrán, Luego, Aramburu y Benítez por Kubalita y Escalante.
SANTANDER: Moncaleán, Villita, Preciado, Quique, Sañudo, Ruisánchez, Herrero, Mantilla, Amarilla, Verón y Alarcón. Luego, Pira y Juan Carlos por Herrero y Amarilla.
Le bastó al Santander acertar cuando escasamente se llevaba un minuto de juego para llevarse los dos puntos. Al finalizar el partido, aplausos del público para el Santander por su buen partido y bronca para el técnico y jugadores locales por el mal juego presenciado.

MALAGA, 2 CADIZ, 1

MALAGA: Burguena, Castro, Merino, Cantarutti, Muñoz, Canillas, Bonafic, Martín, Bio, Nieto y Santi. Luego, Popó y Juan Carlos por Castro y Santi.
CADIZ: Reio, Juan José, Linares, Dos Santos, Rosado, Hugo Vaca, Manolito, Escobar, Luque, Mané y Lalovic. Luego, Mejías y Choquet por Escobar y Luque.
Arbitró Casajuana. Mal. Goles de Bio (21 m.), Nieto (55 m.) y Luque (56 m.).
El Málaga comienza a carburar a pleno rendimiento. Su partido ante el Cádiz, a pesar de actuar durante casi todo el encuentro con diez hombres, estuvo

lleno de fuerza, garra y codicia. El resultado fue justo, y los espectadores vieron un excelente encuentro, pues el Cádiz salió a jugar al fútbol desde el principio del partido.

MALAGA, 2 CADIZ, 1

Arbitró Giménez Muñoz. Bien. Goles de Galarra (3' m.) y Amuchástegui (75 y 88 m.).
Encuentro vibrante de principio a fin el que brindaron el que brindaron el Alavés y el Oviedo en el bien cuidado terreno de Mendizorrosa. Pese al 3-0 final, el Alavés no encarriló el partido hasta la media hora de la segunda parte, cuando el entrenador dio entrada a Sánchez Martín en el equipo.

ALAVES, 3
OVIEDO, 0

ALAVES: Gómendia, Galarra, Larrañaga, Morgado, Urdaci, Señor, Oceda, Igartua, Urrechú, Amuchástegui, López Recarte, Luego, Chechu y Sánchez Martín por López Recarte y Chechu.
OVIEDO: Vili, Navés, Ondina, Vicente, Antuña, Domingo, José Carlos, García Barrero, Darío, Herbera y Omar. Luego, Barrero y Serrano por García Barrero y Ondina.
Arbitró Giménez Muñoz. Bien. Goles de Galarra (3' m.) y Amuchástegui (75 y 88 m.).
Encuentro vibrante de principio a fin el que brindaron el que brindaron el Alavés y el Oviedo en el bien cuidado terreno de Mendizorrosa. Pese al 3-0 final, el Alavés no encarriló el partido hasta la media hora de la segunda parte, cuando el entrenador dio entrada a Sánchez Martín en el equipo.

Está visto que en el fútbol, y más en la Segunda División, donde menos se piensa salir a la libre. Nada menos que tres equipos, tres, ganaron en campo contrario. Y así, el Elche se llevó los dos puntos de Vallecas, con lo que se sitúa de nuevo entre los aspirantes. A los ilicitanos, por lo visto, les ha ido muy bien el cambio de entrenador. Por otra parte, el renacido Burgos cosechó otra goleada a domicilio, esta vez a costa del Sabadell, al que endosó nada menos que cinco tantos. Y el Racing de Santander consiguió en Ceuta su segundo triunfo en campo ajeno. Los santanderinos, en sus desplazamientos, hasta ahora sólo salieron derrotados de Castellón.
Aparte estas victorias, en cierto modo sorprendentes, sobre todo la del Elche en el campo del Rayo, hay que reseñar el empate de Palencia, que permite al líder Castellón continuar una jornada más imbatido. Todo un record.
Los restantes resultados son bastante normales. Y en esa normalidad cabe incluir también el empate del Castellón en Palencia, donde se esperaba que lograra puntar, dada la diferencia técnica entre ambos equipos que sólo podía salvar el factor campo y un mayor coraje del cuadro local. No fue así, y la igualdad se ajustó al pronóstico. — P.

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

Palencia, 1; CASTELLON, 1	Málaga, 2; Cádiz, 1	Alavés, 3; Oviedo, 0	Baracaldo, 1; Levante, 0	Granada, 1; At. Madrileño, 0	Castilla, 3; Linares, 0	Getafe, 1; Huelva, 0	Ceuta, 0; Santander, 1	Sabadell, 1; Burgos, 5	Rayo V., 0; Elche, 2
J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.			
CASTELLON	9	4	5	0	12	5	13	+5	
CASTILLA	9	4	4	1	11	5	12	+2	
CADIZ	9	5	1	3	9	7	11	+3	
ALAVES	9	3	4	2	11	7	10		
RAYO V.	9	4	2	3	9	6	10		
ELCHE	9	4	2	3	12	11	10	+2	
BARACALDO	9	3	4	2	8	8	10		
GRANADA	9	2	5	2	5	5	9	-1	
AT. MADRILEÑO	9	2	5	2	14	15	9	+1	
LINARES	9	3	3	3	8	9	9	+1	
PALENCIA	9	3	3	3	7	9	9	-1	
MALAGA	9	2	5	2	5	7	9	-1	
SANTANDER	9	3	4	2	11	6	8	+2	
BURGOS	9	3	2	4	15	13	8		
LEVANTE	9	2	4	3	7	7	8		
GETAFE	9	2	4	3	6	11	8	-2	
OVIEDO	9	3	1	5	13	13	7	-1	
HUELVA	9	1	5	3	2	6	7	-1	
CEUTA	9	2	2	5	10	13	6	-4	
SABADELL	9	0	5	4	4	14	5	-5	

21.900 ptas. no deben ser un obstáculo para tener seguridad FICHET en su puerta

Entre nuestra amplia gama de cerraduras encontrará el modelo que se ajuste perfectamente a sus necesidades y conveniencias. Desde 21.900 ptas. totalmente instalada con blindaje, preparada para decoración final.

FICHET
PUNTOS FUERTES

No se arriesgue con menos.

Caballeros, 38 T. 23 37 46 - 23 40 37 - CASTELLON

DESDE 21.900 Ptas. (Cerradura 666, blindaje e instalación). Facilidades de pago

LANCÔME
PARIS

Pone a su disposición una Srta. DIPLOMADA que le aconsejará y orientará sobre el cuidado del cutis y última moda Otoño - Invierno en:

PERFUMERIA

Durante la semana del
3 al 8 de Noviembre

Pl. de la Paz, 18. Tel. 223029
CASTELLON

programas:

1er PROGRAMA

19'30 UN MUNDO PARA ELLOS.
20'25 REVISTA DE TOROS.
21'00 TELEDIARIO
Segunda edición.
21'35 PRIMERA PAGINA.
22'35 GRANDES RELATOS
Eduardo y la Sra. Simpson «La decisión».
23'30 ULTIMAS NOTICIAS.
23'50 BUENAS NOCHES.
23'55 Despedida y Cierre.

2º PROGRAMA

19'30 Carta de ajuste «Sonata Contemporánea», Julián Menéndez.

PRIMER PROGRAMA

13'45 Carta de ajuste «José Luis Hidalgo» (Trompeta).
13'56 Apertura y Presentación.
13'57 AVANCE TELEDIARIO.
14'00 PROGRAMA REGIONAL S. MULTANEO.
14'30 GENTE HOY.
15'00 TELEDIARIO
Primera edición.
15'35 GACETA CULTURAL.
15'50 REVISTA DE PRENSA.
16'20 EL GUARDIAN DE MI HERMANO.

SEGUNDO PROGRAMA

16'45 Despedida y Cierre.
18'15 Carta de ajuste «Bing Crosby y Rosemary Clooney».
18'30 Apertura y Presentación.
18'35 BARRIO SESAMO.
18'50 LOS CHICOS DE LA MONTAÑA DE FUEGO «Magia negra».

19'45 Apertura y Presentación.
19'47 REDACCIÓN DE NOCHE.
20'35 POLIDEPORTIVO.
21'00 RETRATO EN VIVO.
22'00 TRIBUNA DE LA CULTURA.
22'50 JAZZ.
23'20 BUENAS NOCHES.
23'23 Despedida y Cierre.

Aíse su vivienda del frío y del calor aplicando en cámaras de aire y falsos techos inyecciones de espuma plástica

AISLANTE R
Distribuidor para Castellón y provincia
JESUS LLANUA BERGUA
Santa Catalina, 3 - 1.º - 2.º - Tel. 52 05 93
VILLARREAL (Castellón)

armería LEVANTINA
angel mateo lopez

TODODEPORTE
angel mateo lopez

le hemos preparado un invierno deportivo, elegante... y economico

QUINCENA DEL CHANDAL
descuento del 15 por ciento hasta el 15 de noviembre

walkers adidas ressy le coq DUNLOP PUMA

C/Trinidad, 7 - telf. 222500 (2 líneas) CASTELLON
Avda. Rey D. Jaime, 68 - Telf. 214911 (2 líneas) CASTELLON

JUVENILES

Mínima victoria del Castellón sobre el Barceloneta

C. D. CASTELLÓN: — Emilio, Taberner, Javi, Sergio, Clemente, Javi, Esteve, Víctor, Rojas, López y Marqués.
 BARCELONETA: — Aparicio, Roglan, Segura, Ferez, Capdevila, Carrillo, Pérez, Carvajal, Javi, Portero y Pablo. En el minuto 28, Mario por Roglan y en el 38, Rocha por Segura.
 Arbitró el Sr. Moya Romacho del colegio valenciano, que tuvo una mala actuación. Cortó continuamente el juego local, permitió excesiva dureza en el adversario, la pérdida de tiempo y en suma una actuación con un acentuado anticaserismo. Mostró tarjetas amarillas a Carrillo, Javi, Roglan, Carvajal, Capdevila y Segura, del Barceloneta, y a Marqués y Taberner, del Castellón. Al finalizar el partido el público exteriorizó ampliamente su disgusto por la nefasta actuación arbitral, aunque la cordura se impuso al final.
 Goles: 1-0, minuto 39 del 2º tiempo, Javi.

Por parte del Castellón, con varios hombres tocados de los que saltaron al campo, ofreció sólo una caricatura de ese equipo que en esta misma ocasión ha ofrecido a su parroquia tan buenos encuentros: No hubo orden en sus líneas, en especial en el centro del campo, en donde López ni se enteró, Javi amarró bien, pero estuvo muy desafortunado en la entrega, y Víctor, que cada vez va a menos. La defensa fue, tal vez, lo mejor del equipo, con dos hombres —sus laterales— que fueron los únicos que supieron atacar y crear peligro en el área visitante. En especial Sergio, que estuvo hecho un auténtico líder. En la delantera la verdad es que las cosas no siguieron bien. Ni Rojas ni Esteve estuvieron a la altura que al principio de temporada les era habitual, y de Marqués hoy que decir que junto a López es de los hombres que en vez de evolucionar no sólo se han estancado, sino que van peligrosamente hacia atrás.

hasta ese instante. Así, se puso un furioso cerco sobre la meta catalana, pero al final el único recurso prueba de la impotencia de crear evidente peligro fue recurrir al bombeo de balones sobre el área, y precisamente en una de esas acciones, al saque de una falta al borde del área por Víctor, éste envió el balón muy templado sobre la cabeza de Javi, que en funciones ofensivas ayudada a sus compañeros y junto al poste, consiguió batir la meta de Aparicio. Antes una jugada de López fue cortada con derribo en el área visitante, pero el colegiado nada quiso saber, lo que fíjicamente encrepó un ambiente ya caldeado por su incomprensible actitud.

INCIDENCIAS

Tiempo cubierto. Campo en buenas condiciones. Regular entrada. El Barceloneta salió al campo con los números cambiados; es decir, los números que habitualmente distinguen a los defensas los obstentaban los delanteros y viceversa.

COMENTARIO

El partido resultó emocionante por la marcha del marcador, pero decepcionante por el juego del Castellón, que se vio sorprendido por un rival mal situado en la tabla, pero que supo jugarlo y que a punto estuvo de conseguir su objetivo de obtener un empate, porque la verdad es que renunció prácticamente a cualquier acción ofensiva hasta el punto de que el meta albino Emilio pasó desapercibido. Sin embargo, supo mantener bien el esférico, desdoblarse hasta que la posición le era favorable y, sobre todo, sus marcajes fueron de una gran eficacia.

Con un rival incómodo y un Castellón que no se aclaró, el partido resultó flojo. Además el equipo albino no creó las ocasiones de gol de otros partidos y los minutos transcurrieron sin que se hiciera nada para variar el cero a cero inicial. El Barceloneta porque ni lo intentó y el Castellón porque no podía, a tal punto que en el primer tiempo sólo hubo dos ocasiones: una para Esteve cuyo remate salió rozando el poste, y otra para Marqués, que a un metro de la raya de gol envió a las manos del portero.
 En el segundo tiempo se acentuó el dominio del Castellón, pero más que nada por dos razones: la primera, porque el Barceloneta se encerró más en su parcela renunciando a la del Castellón, y la otra porque tanto Sergio como Taberner se constituyeron en dos atacantes más, o en dos extremos que es de lo que adolecía el Castellón

PERO NO HAY QUE CARGAR SOBRE EL COLEGIADO LA NEGATIVA ACTUACIÓN DEL CASTELLÓN, UN EQUIPO EN EL QUE, A PESAR DE TODO SE SIGUE CONFIANDO EN QUE SE TIENE QUE LOGRAR SALIR DE ESTE BACHE DE ENDIABRAMIENTOS, PORQUE DA LA APARIENCIA DE QUE VARIOS JUGADORES DEL EQUIPO YA HAN HECHO SU CARRERA, Y ÉSTA SÓLO HA HECHO QUE EMPEZAR Y DE SEGUIR ASÍ, MUY PRONTO FINALIZARÁ. OTRO CAPÍTULO ALARMANTE ES LA PREPARACIÓN FÍSICA DEL MISMO. EL EQUIPO EN ESTE SENTIDO SIEMPRE HA SEGUIDO UNA LÍNEA MUY COHERENTE, SOBRE TODO PORQUE A CADA PARTIDO TRANSCURRIDO EL EQUIPO FÍSICAMENTE IBA A MÁS. EN LA ACTUACIÓN HAY UNA SERIE DE JUGADORES IMPORTANTES EN PRINCIPIO EN EL EQUIPO QUE NO ESTÁN, DESDE LUEGO, EN UNAS CONDICIONES MÍNIMAS DE PARTICIPAR EN ESTA CATEGORÍA. DECIR QUE EL BARCELONETA NOS SORPRENDIÓ GRATAMENTE, LA CLASIFICACIÓN NO LE HACE EXCESIVA JUSTICIA, Y DE LUCHAR COMO LO HIZO EN EL BOVALAR SU CLASIFICACIÓN DEBE IR A MÁS. DESTACÓ POR EL CONJUNTO CATALÁN CAPDEVILA Y SEGURA, POR EL CASTELLÓN SÓLO SERGIO Y TABERNER PUEDEN SALVARSE DE LA FLOJA ACTUACIÓN DEL EQUIPO.
 RICARDO GIMENEZ

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

Cide, 1 - Sabadell, 4.
 CASTELLÓN, 1 - Barceloneta, 0.
 Tarrasa, 1 - Trajana, 0;
 Manresa, 1 - Barcelona At., 2.
 San Gabriel, 3 - Damm, 2.
 Español, 2 - Martinenc, 3.
 Olímpic, 2 - Lacambra, 0.
 Zaragoza, 4 - Granollers, 1.
 Real Zaragoza, 16+6
 CASTELLÓN, 15+5
 Olímpic, 15+5
 Español, 12+2
 Lacambra, 9+1
 La Salle, 9+1
 Trajana, 9+1
 Damm, 7-1
 Granollers, 7-1
 Martinenc, 7-1
 Barcelona At., 7-1
 Sabadell, 7-1
 San Gabriel, 6-2
 Tarrasa, 4-2
 Manresa, 4-1
 Cide, 4-1
 Barceloneta, 2-4

Aplazada la huelga de futbolistas

Reunión del comité de huelga y la directiva de la AFE

MADRID, 3. (Efe). — De cinco horas y media de reunión por parte del comité de huelga y la comisión directiva de la Asociación de Futbolistas Españoles lo único que se ha sacado en limpio es el aplazamiento por espacio de siete días de la huelga que, prevista para la próxima jornada, tenía que haber sido convocada hoy.
 El motivo del aplazamiento, según explicó Joaquín Sierra «Quino» al finalizar la reunión, es intentar obtener garantías de todo lo que se les ha prometido en las gestiones realizadas la semana última, tanto sobre los puntos ofrecidos por el presidente de la Real Federación Española de Fútbol, Pablo Porta, como la prometida ordenanza laboral especial que se cree puede abolir la normativa sobre los Sub-20.

El presidente de la AFE recibió a los informadores para comunicarle la decisión adoptada.
 —Hemos decidido aplazar la convocatoria de huelga por espacio de siete días, que aprovecharemos para intentar obtener garantías sobre lo que se nos ofreció en la última semana, declaró «Quino».
 Y el presidente de la AFE añadió:
 —Deseamos que, en los ofrecimientos que se nos han realizado, la Federación Española se comprometa algo más. Por ejemplo, se dice que Pablo Porta «se compromete a estudiar la posibilidad de crear» y esto,

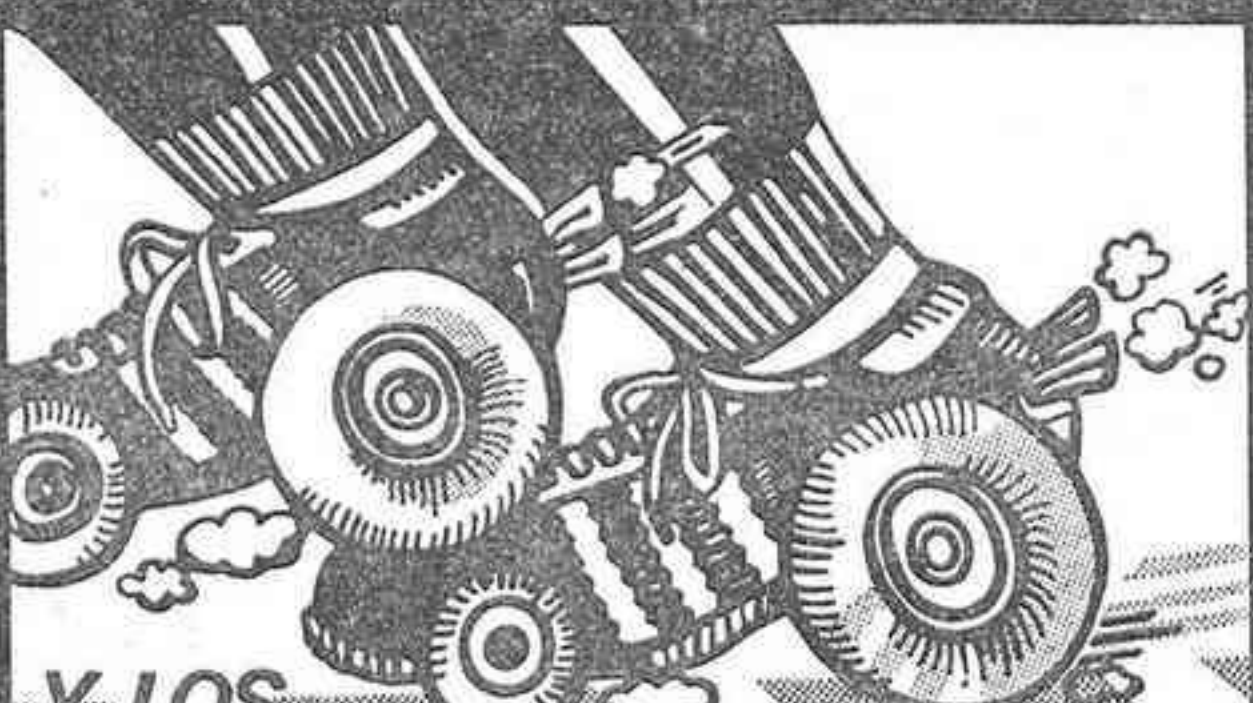
a nuestra forma de ver, es demasiado ambiguo. Nos hubiera gustado mucho más que la Federación o Porta se comprometieran a crear.
 —Por otra parte —expresó Joaquín Sierra— se nos ha prometido la aparición de la ordenanza laboral para deportistas profesionales antes del día 31 de enero del próximo año. Pero no se nos ha garantizado, en forma alguna, que en dicha ordenanza laboral se estudiará la edad de tales profesionales.
 —Tenamos algún borrador de tal ordenanza y puedo decir que, en líneas generales, nos satisfacen.

—Fueron fructíferas las negociaciones hechas la semana última?
 —Sin duda alguna. Quedamos muy bien impresionados de todas las visitas realizadas. El ministro de Cultura, Iñigo Cervera, el presidente del Real Comité Organizador del Mundial-82, Ramundo Sorrota; el secretario de Estado para el Deporte, Jesús Hermida, y todas las personalidades visitadas nos dieron una gran acogida y prometieron poner de su parte todo lo posible para llegar a una solución definitiva de la normativa sobre los Sub-20 y demás cuestiones pendientes actualmente y que tratamos de resolver.



1 MOSTRA CINEMA MEDITERRANEO
 PARTES DE LENGÜES ROMANAS
 VALENCIA 6/9 NOV. 80

A PARTIR DE AHORA TUS ZAPATILLAS DEPORTIVAS YA NO DERRAPARAN



Y LOS PANTALONES DEL CHANDAL NO SE TE CAERAN A MEDIA PARTIDA Y EN LA BOLSA DE DEPORTE TE CABRA TODO,...



DEPORTES Leyca
 CAZA Y PESCA
 GASSET, 11 TEL. 224902 CASTELLÓN

“la otra forma de vender”

HERNIADOS
 Aparato “HERNIUS-AUTOMÁTICO” ligero, cómodo, lavable y sin tirantes, a medida y molde. Bajo presc. Facul. V.C.C. 20-1871

Visita Castellón, jueves, 6, de 9 a 12
 Hotel MINDORO. Calle Moyano, 4
GABINETE ORTOPÉDICO HERNIUS
 Rambla Cataluña, 34 BARCELONA. Montera, 32 MADRID

Para comer bien sin perder tiempo...

BIGG'S
 Snak-Bar Cervecería

Ya no es un sueño, es una realidad



FORD GRANADA

Precio F.F. 1.071.294,- Ptas.
 Equipado con aire acondicionado, radio-cassette y cerraduras centralizadas.



LUIS PRADESS S/A



Avda. Vall de Uxó, 25
 Tel. 21 55 11
 CASTELLÓN

Será televisado

HOY, HONVED - REAL MADRID

BUDAPEST 3. (Efe). — Con nieve y mucho frío ha recibido esta capital a la expedición futbolística del Real Madrid, que mañana disputará contra el Honved el partido de vuelta de los octavos de final de la Copa de Europa de campeones de Liga.

El uno a cero de ventaja madrileña se considera aquí que puede bastarle al campeón español para continuar en el torneo, pues pese a que el Honved ha demostrado estas dos últimas semanas positivos síntomas de recuperación, no está como en la campaña anterior, cuando se proclamó campeón de su país contra Prishtina. Si el Madrid juega con tranquilidad, sin embarullarse, sacará adelante la eliminatoria, en opinión de la prensa deportiva húngara.

Pese a esto, Boskov no se confía en absoluto. Temé, sobre todo, a la nieve. Y aunque para mañana, día del encuentro, no se anuncia nevada, el témi-

co blanco prefiere aguardar hasta el último momento para resolver la única duda que tiene, la de Benito. El central madrileño tiene ya el alta del doctor López Quiñes, pero si nevara es muy probable que Vujadin Boskovic prescindiera de él. Pero en estos momentos, las posibilidades de que Benito actúe son muchas.

La alineación del Real Madrid, por tanto, estará integrada por: García Remón, Isidro, Benito Gallego, Camacho, Angel, Stielike, García Hernández, Juanito, Santillana y Cunningham.

En cuanto al Honved, poco se sabe de alineación, ya que su técnico se ha negado a dar nombre alguno y no lo hará hasta momentos antes de iniciarse el partido, cinco y media de la tarde (hora española).

Si no nieva, pese al frío reinante, se espera que asistan al encuentro unos 50.000 espectadores, lo que para estas pagos sería una entrada de lujo.

QUINIELAS

Esta jornada no hay millonarios

MADRID, 3. (Efe). — En la última jornada de las quinielas futbolísticas no se registraron millonarios, ya que aparecieron en el escrutinio 461 máximos coertantes de 14 resultados, que repartirán a razón de 458.025 pesetas.

De trece resultados acertados se registraron 16.618 columnas, y a cada una de ellas le corresponden 12.706 pesetas.

Con doce resultados acertados se contabilizaron 209.974 y cada uno de ellos recibirá 1.006 pesetas.

Se estableció un record de recaudación, con la cifra de 1.151.725.831 pesetas; más el recargo correspondiente del Mundial del 82 que se eleva a 60.617.149 pesetas, por lo que al 55 por ciento que corresponde a premios es de 633.449.207 pesetas.

SE AGUANTO EL TIPO...

(Viene de la 1.ª pág. del especial deportes)

Y a los 27 minutos llegó el gol de Mestre que ponía por delante al Castellón. Hasta entonces los palentinos habían ensayado un par de disparos, peligrosos si se quiere, pero desde lejos y, en ambos casos, Ració despegó a córner con seguridad. Minutos después de que se

moviera el marcador, el Palencia se lanzó a un ataque desordenado y su entrenador relevó a los dos «sub-20» por hombres con más experiencia, buscando con ello una mayor seguridad en el centro del campo, demarcación en la que los castellanenses se habían desenvuelto hasta entonces con bastante eficacia. Y el Castellón, con el marcador favorable, ante el empuje desenfrenado por los locales, con una fuerza tremenda, trató de cerrar huecos y controlar la situación.

sin volver tampoco la cara al contrario, sino haciéndole frente y defendiendo con fuerza esos últimos metros ante el portal de Ració. Y el partido, sobre todo en su segunda parte, fue duro, muy duro, con un resultado final que nos parece justo y equitativo.

Un Palencia con mucha fuerza

Ocurrió que el Palencia, apoyado por un público entusiasta y chillón, atacó con una fuerza increíble. No se andaban con chiquitas. Todos sus hombres se mostraban con una contundencia que en algún caso exigía a gritos el tarjetazo, y al que Joaquín se hizo acreedor en repetidas ocasiones. Hubo jugadas en las que los jugadores castellanenses eran derribados aparatadamente, empujados violentamente por detrás, para cortar un posible contraataque. Los palentinos con un fútbol poco técnico en conjunto, embarullado, pero bronco y tremendamente combativo, trataban de imponerse por la brava para superar la mayor y mejor técnica de los castellanenses.

Los palentinos salían bastante bien desde atrás, sobre todo por parte del lateral Fuertes, que fue uno de sus mejores hombres y que más parecía un extremo que una defensa. Salía con seguridad sin encontrar oposición hasta la línea media castellanense, donde Ribes trataba de cortar su avance, cosa que no siempre consiguió en el primer tiempo, pues en la continuación el albino le tomó ya la medida al subir para vigilarle desde más cerca. También Camino se mostraba muy firme en el centro de la defensa, un poco en plan de hombre duro y «cacique» de esta demarcación. Y en el centro del campo era Chaparro quien movía el juego local.

Ante el desmelenamiento de los palentinos, que evidenciaron más fuerza y coraje que buen fútbol e ideas claras para romper al contrario, el Castellón cedió bastante — por no decir mucho — en el centro del campo, pero supo arropar bien su área. Y tanto fue así que los locales no pudieron penetrar con facilidad ni por las alas, ni mucho menos por el centro, a pesar de que lo intentaron repetidamente, sobre todo utilizando el relevo de sus defensas laterales. Entonces buscaron crear las ocasiones de gol o bien disparando desde lejos — como lo hicieron Quini, Fuertes, Chaparro y Alonso —, o bien bombeando balones. En los tiros directos, Ració desvió a córner en buenas intervenciones. En los bombeos, el portero castellanense no daba mayor opción a los rematadores, bien arropado por la defensa. El único fallo defensivo, a la salida de un córner, costó el gol del empate.

Por contra, también el Castellón tuvo sus ocasiones, sobre todo una de Roberto, en el minuto 30, en que disparó al lateral de la red cuando se encontraba casi en el área pequeña. También en los últimos minutos Bayarri y Ribes, respectivamente, protagonizaron sendos contraataques en los que faltó fuerza al final para que la jugada pudiera ser culminada con eficacia.

Buen resultado

¿Mal partido del Castellón? Diríamos que el equipo blanquinegro no estuvo a la altura de otros encuentros, sin que con ella queramos indicar que jugó de pena. Sería más exacto decir que hizo su partido, el que más le convenía; y que delante tuvo, al menos, al rival que más ha luchado para vencerle de cuantos se le han enfrentado en lo que llevamos de campeonato. El Palencia fue un equipo de leones, que se batió con una entrega total, y ante el que los castellanenses adoptaron una actitud reservada, conservadora, pero

El Castellón fue la técnica, y el Palencia la fuerza. En la primera mitad los castellanenses hicieron prevalecer su mejor fútbol. Después, se impuso la fuerza, pero sin que el empuje se viera acompañado por la claridad de ideas necesaria para romper la inteligencia del contrario. Por eso, simple y llanamente por eso, nos parece justo el empate. Porque una cosa es el dominio territorial, y otra muy distinta el control del juego y la creación de jugadas auténticas de gol. Y en la segunda parte, la verdad es que el Palencia dominó, pero sin inspiración, a pesar de contar en sus filas con hombres con tanto oficio como Joaquín, Ferrero, Fuertes o el mismo Chaparro.

F. PASCUAL

(Fotos: CANTALAPIEDRA)

Giménez Madrid arbitrará el Castellón-Granada

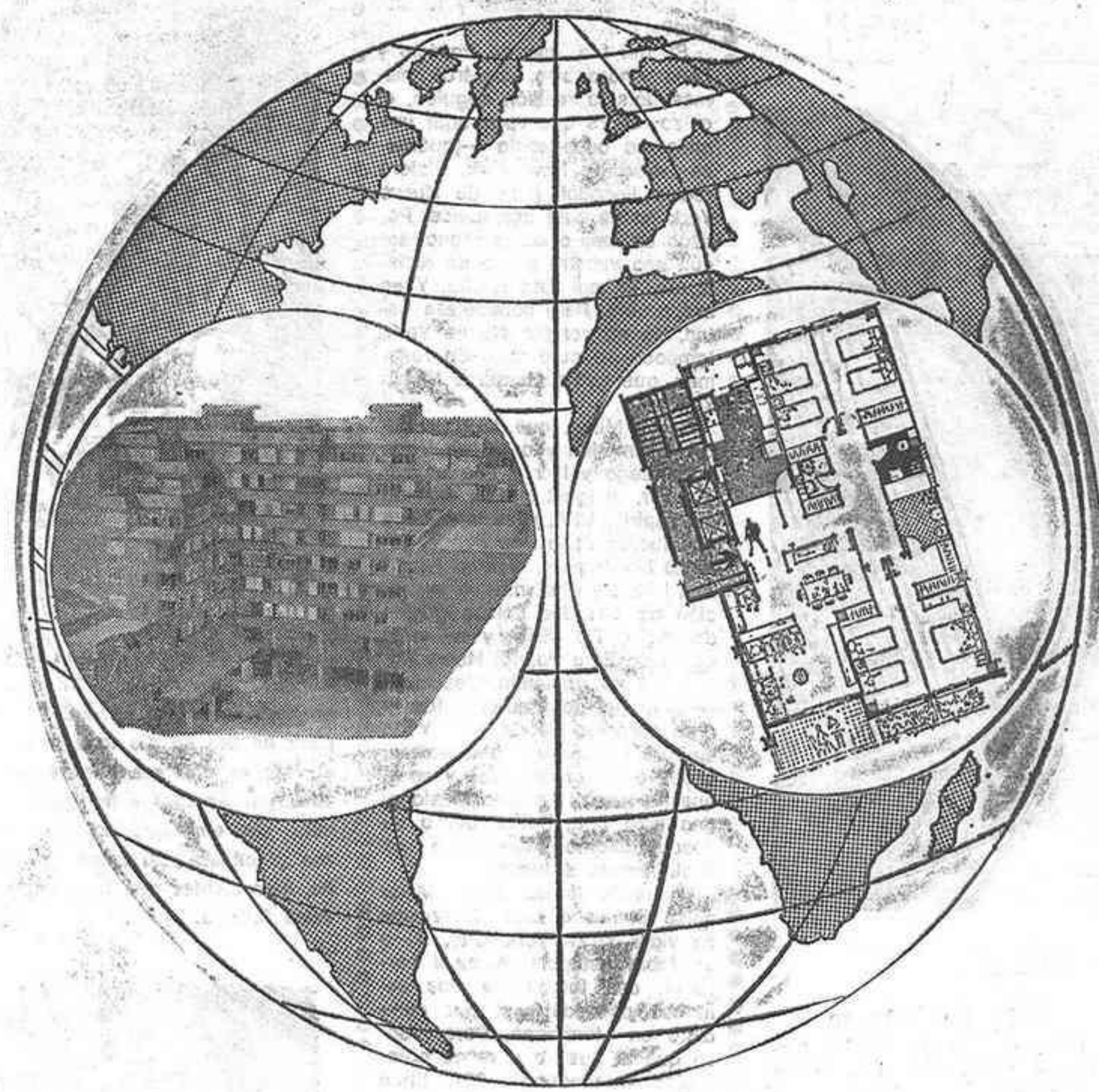


El colegiado murciano Giménez Madrid ha sido designado para arbitrar el partido Castellón-Granada que se disputará el próximo domingo en el Estadio Castalia. En Segunda B, el encuentro Tarrasa-Vall de Uxó será arbitrado por Ferrer. Y en Tercera División, Martínez López actuará en el Crevillente-Villarreal, y Piqueras, en el Vinaroz-Onteniente.

El jueves, partido amistoso del Castellón en Benicarló

El próximo jueves, a las nueve y cuarto de la noche, en Benicarló, se celebrará un partido amistoso entre el Club Deportivo Castellón, líder de la Segunda División A, y el Benicarló. Este partido servirá para constatar el juego de los jugadores juveniles del Benicarló de cara a la posible integración de éstos en equipos de mayor categoría. La totalidad de los beneficios que se obtengan en este partido serán destinados a pagar una deuda pendiente de hace dos temporadas con la Delegación de Autores y Menores que asciende a 600.000 pesetas.

UN MUNDO APARTE En el centro de Castellón COMPLEJO "SAN AGUSTIN"



todos los servicios en un gran complejo los mayores espacios interiores

ES UNA PROMOCION DE PROCAS, S.A. INFORMACION Y VENTA EN LA MISMA PROMOTORA! C/ MAYOR, 82 Tel: 22 76 62

Empresa de PESTICIDAS

de ámbito nacional precisa

Técnico Comercial

para CASTELLON capital y zona Norte de la provincia

OFRECEMOS:

- Integración en plantilla
- Sueldo e incentivos
- Locomoción y dietas

PEDIMOS:

- Titulación media o superior
- Servicio Militar cumplido
- Vehículo propio
- Dedicación absoluta
- Residencia en Castellón de la Plana

FUNCION:

- Promoción y venta de nuestras especialidades

Interesados, enviar curriculum vitae personal y profesional al anuelo núm. 48.684, de PUBLICIDAD LEVANTE, Pinter Sorolla, 9 VALENCIA-2 (Ref. O. C. 06-25.203 - 1)

NEW YORK CITY, 1980: (I)

VIAJE A MANHATTAN

AMERICA, AMERICA, ¿CAUSA DE DIVORCIO?

Por Adolfo LIZON



CUANDO comía en cualquier «delicatessen» McDonald o restaurant de New York, Washington D.F. o Baltimore, hace sólo unos días, casi siempre solía recordar, con «aloussie», a mis perros que se habían quedado aquí. Ahora, y cada día más, gravemente aquejado de ese mal de New York del que luego hablaré, obsesionan los jornadas americanos, ardientes y polémicas como el mismísimo corazón de Manhattan.

La cosa es que cuando salí, ya de regreso a Barajas, del Kennedy Airport que se extiende en una orilla del «borough» de los Queens, iba casi echando los dientes; casi. Y honesto es confesarlo, es la primera vez en mi vida, que se sepa, que he sido chaquetero. Punto y aparte, que el tema hiede como la noche quiétesca de los batanes... Y sin embargo sigo, porque ustedes ya me entienden... la cuestión en que América en ge-

neral y Nueva York en concreto, han llegado a convertirse en un grave problema doméstico. La cónyuge, que naturalmente acompañó este pequeño descubrimiento, me increpa. No comprende que se pueda cambiar tanto. Yo, sí. Porque la causa de todo fue la persecución de los «sí fumadores», que en un país obsesionado por el tabaco y que dejó de fumar para siempre jamás amén, lleva a cabo hoy; la culpa fue de la «retrospectiva Pablo Picasso», en el Museo de Arte Moderno, del que sólo alcancé a comer las migajas; la culpa fue de tantas y tantas cosas... pero sobre todo, la culpa fue del chino, del «bendito» chino del avión TWA que hacía el viaje Madrid-Nueva York. Claro que esto es otra historia y ya se contará a su tiempo. Mientras la incógnita, con margarita que se deshoja y todo, sigue en pie: ¿Habrá o no habrá divorcio? Toda una literatura anti-neo-

Yorkina, en la que con rango internacional y junto al equivoco valor de Leopoldo S.S. y el auténtico de Paul Morand, figuraban los versos de un poeta nuestro, ha estudiado esta amarga impresión del New York City, Patricio y Lella Bique-Belair tienen unas líneas en su libro —1977, Editions du Soleil— líneas que hago más plena, entrañablemente. «Viajero, usted no aborda Nueva York —escriben Patricio y Lella B.B.— en barco y bajo un cielo purísimo... No, usted llega, como todo el mundo, en avión y bajo vuestros ojos se desplegará Long Island, cinturón de la ciudad, con sus pabellones y lanuras. Luego un taxi le conducirá hacia Manhattan, pero Manhattan se hará de rogar. Pensará usted que no termina nunca de atravesar el barrio de los Queens —dos millones, cien mil habitantes— grandes avenidas bordeadas de altos edificios compactos y sinistros, de supermercados y cementarios. De lo alto de una plataforma que es cruce de autopistas, vislumbrará sólo un breve instante la silueta del Empire State Building —15.000 personas trabajando— y las torres gemelas del World Trade Center —50.000 personas trabajando de ocho de la mañana a cinco de la tarde—. Y ya un larguísimo túnel os habrá engullido y usted sólo descubrirá Manhattan de súbito: ¿Así que no era más que esto? ¿Este sueño, tan viejo, de enfrentarse cara a cara con Nueva York, tan largamente madurado, acabará de este modo, en una acera grisenta o bien en el hall de un anónimo hotel. Tras ocho horas de vuelo trasatlántico, cuatro de formalidades de Policía y aduana y un trayecto sin encuentro entre el aeropuerto y la ciudad?»

Si, así fue, querido Patricio y Lella. Ahora bien, vosotros mismos dais, a renglón seguido, el aviso: «Pero que vaya aquí una amistosa advertencia —guárdesse usted de New York, viajero recién llegado!, pues de Nueva York no se cura uno jamás. Pasado un mes o una semana, según sea vuestro grado de resistencia, el mal está hecho. Y es irreparable. Pero consuéllese usted, de no venir a Nueva York, tampoco se cura uno. En resumen, que nadie escapa a Nueva York».

Henry Miller, que tanto escupió a América y a Nueva York, para luego volver a ella a vivir y morir, al igual que la espuma del espíritu USA, esos renegados que fueron John Dos Pasos, Ernest Hemingway, William Faulkner, la Stein y mil más, a excepción de sus dos únicos genios del siglo, T.S. Elliot y mi viejo conocido Ezra Pound; Henry Miller, iba yo rumiando, descubrió Grecia, que posiblemente fue la gran sorpresa de su vida. Y en su libro «El coloso de Marussia», acaso el mejor de todos y en el que no hay ni un solo muslo ni una sola teta, define así a su descubrimiento: «Grecia o un deslumbrado estupor».

En recuerdo de Henry Miller quise llamar a esta notezuelas de viaje «New York City, 80 o un febril estupor». A nivel personal, eso fueron las dos semanas pasadas casi por completo en Manhattan. Pero pienso que si pusiera a estas notezuelas «Manhattan 80», título global más exacto que New York City, pocos sabrían de qué va la cosa.

¡Ah, sí! Quedaron en alto, cual los espadas de Don Quijote y el vizcaino de la divorcio y lo del chino.

Vendrán después. Porque a eso «bendito» chino aún lo llamo clavado en el sótano del alma. Era alto y forzudo, manchuriano y para más colmo, para más irri, bisuejo. Me persigue de día y de noche. No, por favor, no me pregunte usted por el chino del avión de la TWA...

Pregúnteme, mejor, por Manhattan, construido sobre una isla de granito. En lo único en que, al parecer todos los geógrafos están de acuerdo sobre New York, es en que es un archipiélago. Sus casi diez millones —no se sabe cuánta tiene pues este año, con el decenio, tocaba hacer el censo ya que el último mes de 1970 y el alcalde de Koch lo ha denunciado— se reparten por cinco islas. La del centro de Manhattan, que los holandeses compraron por veinticuatro o veinticinco dólares de baratas. Manhattan, horadada chispa a chispa, es una durísima roca de granito de veinticinco kilómetros de largo por casi cinco de ancho. Corazón de granito, ardiente corazón, Manhattan es el corazón de Nueva York. Esto es, el mismísimo corazón del mundo.

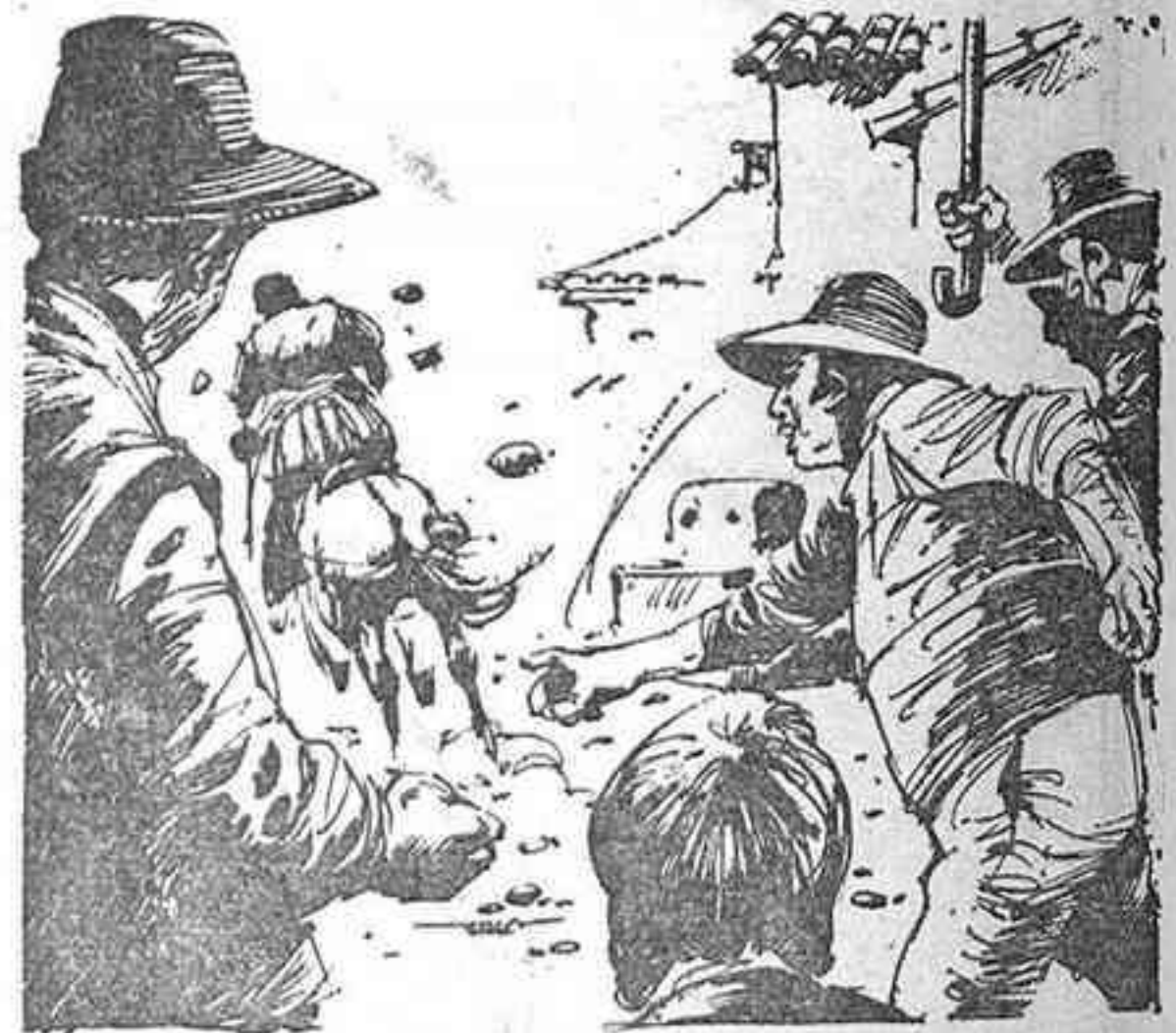
EL PRINCIPE DE LOS INGENIOS

Miguel de Cervantes

RESUEN: Cervantes pierde el uso de su mano izquierda en la batalla de Lepanto y, ya de regreso a España, es capturado por el corsario Arnaut Mami. En Argel padece duro cautiverio durante cinco años, hasta que fray Juan Gil logra rescatarlo. Solicita de la Corona, infructuosamente, el pago debido a sus servicios, y prueba a escribir.



7.— Cervantes solicita del Consejo de Indias un cargo oficial en cualquiera de las fundaciones de América. Allende el mar advina su porvenir, pero ese organismo, carcomido de favoritismos y corrupción, desestima su petición, y el antiguo soldado se desespera: ¿Es que el rey y las instituciones reparan en sus leales sólo cuando les hacen falta? Cervantes reanuda su provisional ocupación de intendente, y va de pueblo en pueblo requisando alimentos para la Armada Imperial, que en Cádiz apresta sus efectivos contra Inglaterra. Los campesinos se resisten a entregar el fruto de sus sudores sin una garantía sólida.



8.— Todo lo que reciben a cambio es un pagaré refrendado con el sello real que, en el mejor de los casos, tarda muchos meses en poderse cobrar. Menudean los incidentes violentos, y se complica de día en día la vida de Cervantes. Por si fuera poco, da el escritor con sus huesos en la cárcel de Castro del Rio, en 1592, por enredos y negligencias ajenas. Su ingrato oficio le permite, sin embargo, assimilar usos, típicos regionales, tradiciones y folklore, así como paisajes y caracteres de la vieja España, ingredientes que formarán el entramado de sus gloriosas novelas futuras.



9.— Año 1597. Quiebra el depositario de los fondos recaudados en el reino de Granada y, Cervantes, recaudador de contribuciones esta vez, es recluido nuevamente en prisión, y no poder probar su inocencia. Allí, «donde toda incomodidad tiene su asiento y bar su inocencia. Allí, «donde toda incomodidad tiene su asiento y donde todo triste ruido hace su habitación» —según su propia pluma, tome cuerpo la semblanza idealizada de Don Quijote y adema, tome cuerpo Cervantes en la redacción de su primera parte. Tan sano ejercicio literario le preserva quizá de la locura; Al ser puesto en libertad meses después, se toma un largo descanso en la finca que su mesera posee en Esquivias.

Gulón: Juan Ignacio Herrera

Dibujos: Arturo Arnau

(Continuará)

PARA EL OTOÑO - INVIERNO 80 - 81

LOS NUEVOS ESTILOS DE LA ALTA COSTURA ESPAÑOLA

Corte romántico de mangas y cuellos adornados con encajes, abundancia de negro y predominio del terciopelo y las gasas. — Una innovación: el traje de chaqueta sobre vestido de punto con falda de quita y pon y abertura lateral. — Además del negro, prevalecen el gris, el rojo vino, el verde esmeralda, el melocotón y el amarillo ocre



Trajes de la alta costura española para la temporada otoño-invierno 1980-81. — (Foto EFE-PIEL)

La creatividad y el culto al arte de vestir en su más bella expresión fueron sobradamente demostrados por los modistas de la Alta Costura española, en las colecciones presentadas en sus casas de Madrid y Barcelona, para el otoño e invierno próximos.

De lo exhibido, el color negro y el tejido de terciopelo así como un estilo de corte romántico de mangas y cuellos adornados con encajes, cinturas en su sitio, chaquetas con alegres cintos que acompañan a los conjuntos oscuros, amplias mangas recogidas en puños y trajes de ceremonia, cocktail y noche muy cuidados por los estilistas, ha sido lo más importante a destacar. Otro dato a tener en cuenta es el largo de los vestidos que, en general, dejaban ver ligeramente las rodillas aunque también cubrían la media pierna excepcionalmente.

Y ahora, paso a paso, para dar una idea más concreta, de lo que demostró cada modista en sus desfiles.

Perlegaz

En la sección prêt à porter de Perlegaz se presentan finos conjuntos de ante compuestos por pantalón, blusón y chaqueta en suaves tonos avellana y marfil, en xino y azul intenso. Vestidos de punto para tarde con estampados exclusivos. Las faldas tablas y con movimiento.

suntuosos trajes de ceremonia y moarés. Muchos volantes en cuellos y mangas. Destacan por su gran efecto, unos tejidos de material «masificados» y brillante.

Carmen Mir

Como es costumbre, el prêt-à-porter de Carmen Mir presentó vestidos de falda recta en estampados exclusivos, crepés y lanas con dibujos de cuadros. Trajes de chaqueta sobre vestidos de punto con falda de quita y pon y abertura lateral. Abrigos de línea recta, algunos de corte militar. Anchos chaquetones y mangas japonesas muy acentuadas. Vestidos con dibujos de fantasía en los hombros. Para la noche, vestidos de gasa y raso con cuerpos bordados. Largos casi encima de la rodilla, para los atuendos de tarde.

Santa Eulalia

Colección variada debido a los largos y a las conjunciones, en la Casa Santa Eulalia. Destacan las faldas plisadas con chaquetas guateadas a juego con bonitas blusas de seda, de cuellos con volantes. Conjuntos de faldas plisadas y blusas de amplias mangas recogidas en puños, en material de seda, se acompañan de chaquetas muy cortas en terciopelo negro. Originales pantalones de terciopelo con ribetes dorados en costuras. Prevalecen, sobre los demás, los colores gris, rojo-vino, verde esmeralda, melocotón dorado, amarillo ocre y el negro. Las noches de Santa Eulalia

se visten con gasas, encajes y moarés. Muchos volantes en cuellos y mangas. Destacan por su gran efecto, unos tejidos de material «masificados» y brillante.

Pedro del Hierro

Para el sport, Pedro del Hierro diseñó trajes de chaqueta tipo casaca de corte militar y vestidos de punto con cuello y puños de encaje. En algunos vestidos, este estilista utiliza enormes mangas globo. Originales conjuntos de terciopelo con pantalón tres cuartos. El cuello se adorna con encajes. Brillantes trajes en seda estampada con largos por encima de la rodilla o hasta media pierna. Colores vivos para resaltar el negro que con gran frecuencia ha sido empleado.

Francisco Delgado

El talante joven de la colección de Francisco Delgado da por resultado unos abrigos reversibles que no se abotonan, en colores claros. Chaquetones o abrigos sin mangas sobre sastre a juego de lana escocesa. Trajes dos piezas de seda. Sastres de terciopelo negro alegres con pasamanería de colores. La noche se adorna con vestidos de terciopelo y gasa negro o bien con organzas estampadas de amplias faldas. Faldas largas de moaré otoman y falda a juego con románticas blusas. Domina el negro, algún gris, beige y los verdes esmeralda, rojo vino y violeta.

Elio Berhanyer

Depuradísima exhibición, tanto en el prêt à porter como en la alta costura, la de Elio Berhanyer que demostró una categoría difícilmente igualable en todos los modelos presentados.

En el prêt à porter, trajes de chaqueta y falda con chaleco o túnica siete octavos. Vestidos lisos y chaquetas con dibujo. Faldas con vuelo o rectas con aberturas en los laterales, unas veces ajustadas con cinturones de piel y otras del mismo tejido que la prenda. Colores como el beige, de fondo o como único tono predominante, tostados, grises claros, negros y vinos y algún morado y rosa. Trajes abrigos bicolorados en rojo y negro; rojo y morado en crepé de lana. Vestidos de novia de encaje de blonda.

En el tema alta costura se vieron conjuntos de crepé de lana con blusas de organza ribeteadas en negro. Combinaciones de faldas en crepé y blusas de organza con jaretas. Cinturas ceñidas o sin ceñir. Terciopelos y gasas combinada con suave armonía para los cuerpos de los trajes de una o dos piezas. Sofisticados vestidos de ceremonia a base de jaretas en gasa y en tonos pasteles azul y rosa con abrigo y pamelá a juego. Originales trajes de corte goyesco en negro con chaqueta corta de incrustaciones color rojo. Abundancia de volantes, encajes y terciopelos para trajes de noche.

Rosa María DE MIER (FIEL, Servicios Especiales EFE)